ACC

10000/144/407
(II)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

10000/144/407
(II)

TRANSFERS, VENEZIA-GIULIA
AUG. - OCT. 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Prof. Direttore di Trieste

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/sv

40 3.30

13C/AMG/ED/1.8

Tel. 29701-15
11 Ottobre 1945

OGGETTO: Prof. ANDREA BUDAL.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica - ROMA

694

1. Portata ormai a buon punto la sistemazione delle scuole slovene, mi rincresce di dover rilevare che in questa occasione è mancata del tutto la Sua collaborazione. Da parte del Governo Militare Alleato, che volentieri si sarebbe valso della Sua esperienza e competenza, Le era stato offerto un incarico di fiducia, accettando il quale Ella poteva contribuire con ottimi risultati all'istituzione ed all'ordinamento delle scuole destinate alla gioventù slovena.

2. Riconoscendo l'importanza dell'incarico, Ella, infatti, in un primo tempo l'accettava; ma poi, Ella ricusava la Sua opera evitando ogni spiegazione e venendo meno a quella imparzialità e serena oggettività che sole avrebbero dovuto esserLe di guida e di norma, quando si trattava dell'interesse della scuola e del bene della gioventù, della quale Ella si professa maestro. Per questo atteggiamento io non posso che esprimere la mia deplorazione, avvertendoLa che il Governo Militare Alleato, di fronte alla Sua condotta, non intende appoggiare il trasferimento chiesto da Lei da Udine a Gorizia.

JOHN P. SIMONI
Cpt Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

JPS/11

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 Corps
Education Division

Tel. 29701-15
11 ottobre 1945

13C/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domande di trasferimento

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per L'Educazione)
APO 394
per il Ministero della Pubblica Istruzione

1. I maestri elementari di ruolo chè in seguito all'occupazione di una parte della Venezia Giulia da parte delle truppe jugoslave o in seguito alla modificazione della lingua d'istruzione in certe scuole sono rimasti senza occupazione hanno avuto l'invito di chiedere il trasferimento ad altra sede del territorio italiano (indicando 10 località).

2. Si trasmettono, accluse complessivamente 11 domande di insegnanti dell'Istria che hanno chiesto il trasferimento. Sono le seguenti:

UDINA GIUSEPPE
VENTURA ADA
PICCITTO GIUSEPPE
COSLOVI MORELLO CANDIDA
ZUBALLI VATTOVANI ANNA
AGOSTINI IDA
BATTELLI NATALIA
PAULUZZI IOLANDA
DORONZO CHIARA
NOTA MARIA
SOFRANI CATERINA.

693

John P. Simoni
JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 735016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JFS/AV

Data 11 ottobre 1945

130/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare **PAULUZZI IOLANDA** dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di **POLA**, è titolare di una cattedra in cui per reggimi particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presente - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ad indicazione nei comuni sotti fuori della Venezia Giulia **Venezia, e provincia, Padova, Vicenza, Brescia, Ferrara, Reggio Emilia.**

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione delle domande era stato protratto da questo Ufficio all'8 Ottobre c.a.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

692

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

3 2847

Alla Sovraintendenza Scolastica
per la Provincia di Padova
Per firma Prefetto Provinciale
fu Teodoro, nato a Padova
il 14 Luglio 1909 risiedente
di ruolo a S. Bruciano
di Albano, reale che trovasi
altre la linea di demarca-
zione, chiede la vacanza
maestrale di trasferimento
uno dei seguenti posti:

Venezia	Padova
Burano	Vicenza
Mira	Brescia
Mirano	Ferrara
Pola	Reggio Emilia

691

Allegato il suo certificato
di servizio e sua rosa
le autorità scolastiche
per una benevola accoglienza

fu Teodoro, nato a Pola
il 14 luglio 1909, insegnante
di nuoto a S. Bruciano
di Albona, nato da Bonifi
alta da linea di demarca-
zione, chiede la cancel-
lazione dei seguenti posti:

Venezia	Padova
Burano	Vicenza
Mira	Brescia
Mirano	Ferrara
Pola	Reggio Emilia

Allega il suo certificato
di servizio e punizioni
le autorità jugoslave
per suo benemerito acquisto

Manuele Paulucci

Pola, 5 Ottobre 1945

691

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

John P. Simoni

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste; 11 ottobre 1945

Allied G.O. Section J.S.M.G. No. 78506

R. PROVVEDITORATO AGLI STUDI DELL'ISTRIA
R. ISPETTORATO SCOLASTICO DELLA CIRCOSCRIZIONE DI POLA

CERTIFICATO DI SERVIZIO

Il R. Ispettore Scolastico:

Veduta la domanda dell'insegnante PAULUZZI Iolanda

Vedute le carte di ufficio;

Veduti i rapporti informativi rilasciati dai direttori didattici,

ATTESTA

che il predetto insegnante ha prestato il sottoindicato servizio riportando in ciascun anno le seguenti qualifiche:

Anno scolastico	COMUNE e FRAZIONE	Sede di servizio	Qualità della nomina	Durata	Qualifiche	Qualità della nomina
1927-1928	PISINO-Villa Padova	Stato	provv.	1.10.27 - 31.12.27	)	
id.	PISINO-Villa Treviso	"	"	4. 1.28 - 31. 1.28	) Buono	
id.	DIGNANO-Carnizza	"	suppl	12. 3.28 - 31. 3.28	)	
1928-1929	ROVIGNO-Colmo	"	suppl.	9.10.28 - 30. 6.29	Buono 8	
1929-1930	DIGNANO-Segotti	"	provv.	16. 9.29 - 31.12.29		
id.	DIGNANO-Boccordi	"	suppl.	2. 2.30 - 11. 3.30	------	
id.	BOGLIUNO-C.Lupogliano	"	provv.	24. 4.30 - 30. 6.30	8	
1930-1931	BOGLIUNO-opl.	"	"	29. 9.30 - 4.10.30	------	
1931-1932	ALBONA-Turini	"	straor.	16.9.31 - 30.6.32	------	Serv.inf. a mesi 6
1932-1933	PISINO-Montemilotti	"	"	1.9.32 - 30.6.33	Buono 8	
1933-1934	i d e m	"	"	1.9.33 - 15.9.34	Buono 8	
1934-			ordin.	16.9.34 -		

Ministero della P.I. - Ufficio Centrale Archivi - Roma
Versamento 1984 sezione A/BIS
n. 1/1980

CERTIFICATO DI SERVIZIO

Il R.° Ispettore Scolastico:

Veduta la domanda dell'insegnante PAULUZZI Iolanda

diretta ad ottenere il certificato di servizio prestato ad uso amministrativo

Veduti i rapporti informativi rilasciati dai direttori didattici,

ATTESTA

che la predetta insegnante ha prestato il sottoindicato servizio riportando in ciascun anno le seguenti qualifiche:

Anno scolastico	COMUNE e FRAZIONE	Specie del servizio	Qualità della nomina	Durata	Qualifiche	Qualità della nomina
1927-1928	VILLA- Villa Padova	Stato	provv.	7.10.27 31.12.27	)	
id.	VILLA- Villa Treviso	"	"	4. 1.28 31. 1.28	) Buono	
id.	DIGNANO- Carnizza	"	suppl	12. 3.28 31. 5.28	)	
1928-1929	ROZZO- Colao	"	suppl.	3.10.28 30. 6.29	Buono 8	
1929-1930	DIGNANO- Segotti	"	provv.	16. 9.29 31.12.29		
id.	DIGNANO- Boccardi	"	suppl.	12. 2.30 31. 3.30	------	
id.	BOGLIUNO- C.Lupogliano	"	provv.	24. 4.30 30. 6.30		690
1930-1931	BOGLIUNO- opl.	"	"	29. 9.30 4.10.30	------	
1931-1932	ALBONA- Turini	"	straor.	16.9.31 30.6.32	------	Serv.inf. a mesi 6
1932-1933	PISINO- Contemilotti	"	"	1.9.32 30.6.33	Buono 8	
1933-1934	i d e m	"	"	1.9.33 15.9.34	Buono 8	
1934-1935	i d e m	"	ordin.	16.9.34 30. 9.35	Buono 8	
1935-1936	i d e m	"	"	1.10.35 30. 9.36	Buono 8	
dal 1936/37 al 1940/41	ALBONA- S.Domenica	"	"	anni 5	Buono 9	
1941-1942	ALBONA- S.Domenica	"	"	1.10.41 12.12.41		

Protocollo n. 1336 Posizione 1./Vario
6550/6

Continuazione della parte prima:

Anno	COMUNE e FRAZIONE	Specie del servizio	Classe della scuola	Durata	Qualifiche	Località della scuola
1941-	SPALATO-			15.12.41		
1942	Manus	Stato	ordin.	30. 9.42	Valente	
1942-	SPALATO-			1.10.42		
1943	Manus	"	"	30. 9.43	Valente	
1943-	ALBONA-			1.10.43		
1944	S.Domenica	"	"	30. 9.44	Ottimo	
1944-				1.10.44		
1945	I d e m	"	"	il servizio continua.-		

Pola, 21 marzo 1945/XXIII

L' ISPETTORE SCOLASTICO ino.
(Federico Baccari)

ISPETTORE SCOLASTICO · POLA

Archivio Storico Fiume Sezione I.R.C.R.O. Fondo 1945/46 Busta 1 Fascicolo 1

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

Data 11 ottobre 1945

13C/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare **DORONZO CHIARA**, dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di **POLA**, a titolare di una scuola in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presenta - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ed indica le seguenti sedi fuori della Venezia Giulia **Barletta, Trani, Bari e province.**

3. In considerazione di molte circostanze [illegible] e per la presentazione delle domande era stato protratto in questo Ufficio all'8 Ottobre c.a.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

689

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

a 3 1944

Onorevole
Sovraintendente Scolastico di
Pola

In dipendenza ed a seguito della circolare del R. Provveditore agli studi di Bari N. 10619 del 12 settembre 1945, comunicata da questo direttore didattico di Barletta la sottoscritta Doronzo Chiara fu Gennaro e fu Lissi Francesca nata a Barletta il 26 aprile 1902, insegnante titolare alla scuola di Pospetra di Maresego provincia di Pola, sfollata e trasferita temporaneamente a Barletta dall'ottobre 1943 per cause dipendenti dallo stato di guerra, chiede d'essere trasferita in una delle seguenti sedi, indicate in ordine di preferenza:
Barletta, Trani, Bisceglie, Molfetta, Giovinazzo, S. Spirito, Andria, Corato, ~~Bari~~.
Il trasferimento viene chiesto per motivo

688

Pola

In dipendenza ed a seguito della circolare del R. Provveditore agli studi di Bari N° 10619 del 12 settembre 1945, comunicata da questo direttore didattico di Barletta la sottoscritta Doronzo Chiara fu Gennaro e fu Gissi Francesca nata a Barletta il 26 aprile 1902, insegnante titolare alla scuola di Palestina di Maresego provincia di Pola, sfollata e trasferita temporaneamente a Barletta dall'ottobre 1943 per cause dipendenti dallo stato di guerra, chiede d'essere trasferita in una delle seguenti sedi, indicate in ordine di preferenza:

Barletta, Trani, Bisceglie, Molfetta, Giovinazzo, S. Spirito, Andria, Corato, ~~per~~ Bari.

Il trasferimento viene chiesto per motivo di ricongiungersi alla famiglia.

La sottoscritta fa presente che è nata a Barletta, ha a suo completo carico e convivente a Barletta la propria sorella Doronzo Rosa.

688

E.O. 11356, Section 3, as amended
By 785016

malata ed inabile perciò a qualsiasi lavoro,
e la propria sua materna Lipsi Vincenza,
attendente, che è stata una vera madre
da quando la sottoscritta rimase orfana
di ambo i genitori e che per le condizioni
disagiate in cui vivono detti famigliari
si rende indispensabile la sua presenza
in famiglia e il suo trasferimento presso
codesta a Barletta o in una delle sedi
sopraindicate più vicina a Barletta per Bari.
Con la massima osservanza

Insegnante elementare
Daranto Chiara

Barletta, 30 settembre 1945

All'uopo allega:

1) l'atto di notorietà

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Prefettura R.D. Affari Generali ... 785016

ottenere, che è stata una vera madre
da quando la sottoscritta rimase orfana
di ambo i genitori e che per le condizioni
disagiate in cui vivono detti famigliari
si rende indispensabile la sua presenza
in famiglia e il suo trasferimento provvi-
soriamente a Barletta o in una delle scuole
sopraindicate più vicina a Barletta prov. Bari.
Con la massima osservanza

Insegnante elementare
Daranto Chiara

Barletta, 30 settembre 1945
All'uopo allega.
1) L'atto di notorietà

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste 11 ottobre 1945

Records Section E.C. U.S. Army Trieste
9/2687

5456

A' DI BARLETTA

ATTO DI NOTORIETA'

L'anno 1945 il giorno 22 del mese di Settembre in Barletta

e sul palazzo di Città;

Innanzi a me qui sottoscritto, Commissario Prefettizio si sono presentati i signori:

1. Cafarna Angela fu Giacomo
2. Diconte Maria fu Ruggiero
3. Dalcuratolo Cesare fu Felice
4.

tutti qui domiciliati e residenti ed aventi i requisiti di legge, i quali mi hanno dichiarato essere a loro conoscenza e potere perciò attestare che Dercoco Chiara fu Cosmico e fu Giani Francesca nata in Barletta il 14 Aprile 1904 nubile, insegnante, e residente temporaneamente in questa Città, ha a suo completo carico e convivente la propria germana Anna, nubile, ammalata e quindi inabile a qualsiasi lavoro proficuo, e la zia materna Giani Vincenza di anni 50, e che esse contribuisce al mantenimento dei detti suoi propri familiari.

687

Del che si è formato il presente atto che, previa lettura e conferma, viene sottoscritto dai dichiaranti suddetti e da me Sindaco.

IL COMMISSARIO PREFETTIZIO

Esente da bollo per Si rilascia a richiesta dell'interessato e da servire per l'uso che occorre.

Esclusivo E.O. 1256 Sezione 3.1/RSO s.

e sul palazzo di Città;

Innanzi a me qui sottoscritto, Commissario Prefettizio si sono presentati i signori:

1. Cologna Angelo fu Giovanni
2. Dicunte Maria fu Ruggiero
3. Delcastello Cesare fu Felice
4.

tutti qui domiciliati o residenti ed aventi i requisiti di legge, i quali mi hanno dichiarato essere a loro conoscenza e potere perciò attestare che Percuoco Chiara fu Domenico e fu Zisa Francesca nata in Partinico il 21 Aprile 1902 nubile, insegnante, è residente temporaneamente in questa Città, ha a suo completo carico e convivente la propria genitrice Zisa, nubile, ammalata e quindi inetta a qualsiasi lavoro proficuo, e la zia materna Zisa Vincenza di anni 60, e che esse contribuiscono al mantenimento dei loro suoi propri bisogni.

687

A

Del che si è formato il presente atto che, previa lettura e conferma, viene sottoscritto dai dichiaranti suddetti e da me Sindaco.

IL COMMISSARIO PREFETTIZIO

Esente da bollo per si rilascia a richiesta dell'interessata e da servire per l'uso che compete.

I dichiaranti

1. Cologna Angelo fu Giovanni
2. Dicunte Maria fu Ruggiero
3. Del Castello Cesare fu Felice

IL COMMISSARIO PREFETTIZIO

Declassified E.O. 12356 Section 1.3/NND

Tapparelli
Paoletto

Rieti, 2 SET. 1945

IL PREFETTO

Guelli

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 775016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

Data 11 ottobre 1945

130/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare ROTA MARIA, dipendente dalla Sovrintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di POLA, è titolare di una scuola qui per ragioni particolari a questa Regione ora non più rivelate.

2. Aderendo all'invito avuto da parte della Autorità Scolastica che, l'insegnante presente - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ad una delle seguenti sedi fuori della Venezia Giulia Venezia e provincia, Padova, Treviso, Vicenza, Milano, Bergamo; Verona.

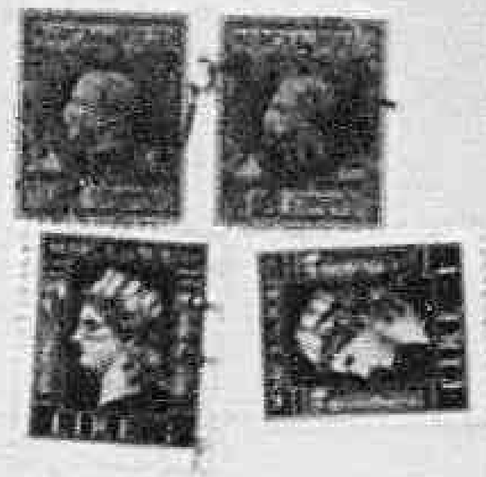
3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione delle domande era stato prorogato da questo Ufficio all'8 Ottobre c.a.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

686

JOHN P. SIMONI
Lt. C.M.F.
Civil Education Officer.

a 3 2793



Al Sovraintendente Scolastico
per la cura di
Tola

Io sottoscritta, chiedo trasferimento della
Scuola finora in una delle scuole Italia
ne sottodenote. L'ultima residenza
in cui ho prestato servizio fu Luana
Dopo il quinto per le vicissitudine note a
no stato a disposizione del Direttore
rato di Sola, da cui precedentemente di
pendevo, essendo titolare della scuola di Ma
reto. In seguito ancora sono a disposizione del
Provveditorato di Teresa. Per decreto trasfe
rimento perché la sede di Mareto è vacante
per soppressione giacché, dopo due
anni di insegnamento negli ex territori ann. 685
ri non mi è materialmente possibile insegna
re in una scuola italiana, per ragioni di sa
lute, essendo lontanissima a la Famiglia di

Io sottoscritto, dichiaro di aver fatto
fonsica pratica in una delle sedi italia
ne sottoelencate. L'ultima in ordine
di cui do precisato servizio fu Lubiana
Dopo il congedo per la smobilitazione sono
stato a disposizione del Distretto
militare di Pola, da cui precedentemente
dipendevo, essendo titolare della nomina ad ufficiale.
In seguito ancora sono a disposizione del
Distretto militare di Fonsica. Per dichiarazione
mento presso la sede di Rovigno d'Istria
provvisoria seguitare, presso dopo due
anni d'insegnamento negli ex territori annessi
si vuol mi è moralmente pesante lo insegna
re in lingua allogena, per ragioni di sa
dio, essendo lontano da la Famiglia
Fonsica, e per ragioni di famiglia, avendo
la moglie a carico presso il figliolo appena
svezzato dal campo di concentramento jugo
slavo non può assistere.

Ho l'onore di essere maggiore per la

R.D. 1336 Sezione J. Arch. No. 785016

città di Trieste, di terza categoria

Elenco delle sedi

1) Venezia
2- Padova
3- Mantova
4- Mantova
5- Fermo
6- S. Donà di Piave
7- Firenze
8- Milano
9- Bergamo
10- Verona

Spero vivamente di accogliere favorevolmente per la mia assoluta necessità e urgenza

Maria Rota

Regione Lig. Biblioteca F.D. 2226 Sezione 3-1/1000 Pag. 15016

Elenco delle città

1) Venezia
2- Padova
3- Mestre
4- Marghera
5- Treviso
6- S. Donà di Piave
7- Vicenza
8- Milano
9- Bergamo
10- Verona

Spero nella vostra comprensione per la mia assoluta necessità e urgenza.

Mara Rota

Venezia, via San Lio 654

Venezia, 30 set 1965

Archivio Storico Sezione Archivio di Stato 9850/6

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN P. BIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste 11 ottobre 1945

Declassified E.O. 13526 Section 3.3(NND) No. 770016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

13C/AMG/ED/1.6

Data 11 ottobre 1945

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare SOPRANI CATERINA dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di POLA, è titolare di una sede in cui per ragioni particolari e questa Regione non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presente - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ad Imola in seguenti sedi fuori della Venezia Giulia Forlì.

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione della domanda era stato prorogato da questo Ufficio all'8 ottobre c.c.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Ch. Education Officer.

684

L. 1/2

C. 3 2797

VISINADA 1- 10- 1945

Sovraintendenza Scolastica
Pola

La sottoscritta Sopran Caterina
+ Giuseppe e + Partiseti ammunsiata nata
a Forlì il 24 novembre 1894, insegnante
di ruolo da 14 anni nella scuola elemanta
re di Visinada che è in anzianità di servi
zio effettivo di anni 18, ma dal 1920 è al
servizio dello Stato, fa domanda per essere
trasferita possibilmente nella propria città
dove ha la famiglia dalla quale può sperare
un'assistenza in caso di malattia e dove
potrebbe dare aiuto a due piccoli nipoti
orfani di madre, e in una località vicina
di cui non è in grado di fare il nome non
conoscendo le sedi vacanti
Il proprio servizio negli ultimi 5 anni è
stato classificato Valente e Ottimo, prima
Buono 9

683

La residenza attuale è sotto il con-

R. Provveditorato agli Studi di Pola
Fascicolo N. 12556
Posizione 785/6

Sovraintendenza Scolastica
Pola

La sottoscritta Soprani Caterina
+ Giuseppe e + Partiseti Annunziata nata
a Forlì il 24 novembre 1896, insegnante
di ruolo da 16 anni nella scuola elementa
re di Visinada che è un incarico di servi
zio effettivo di anni 18, ma dal 1920 è al
servizio dello Stato, fa domanda per essere
trasferita possibilmente nella propria città
dove ha la famiglia dalla quale può sperare
un'assistenza in caso di malattia e dove
potrebbe dare aiuto a due piccoli nipoti
orfani di padre e in una località vicina
di cui non è in grado di fare il nome non
conoscendo le sedi vacanti.
Il proprio servizio negli ultimi 5 anni è
stato classificato Valente e Ottimo, prima
Buono 9

683

La residenza attuale è sotto il con-
trollo della Jugoslavia
Fiduciosa d'essere esaudita, sentita-
mente ringrazia e distintamente saluta
Soprani Caterina

R.D. 1926 Sezione 3.ª anno 85016

Da parte di quest'Ufricio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN P. SIMONI
1st Lt C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste, 11 ottobre 1945

Hist. Section A.F.H.Q. No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

J3G/av

130/AMG/ED/1.6

Data 11 ottobre 1945

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare AGOSTINI IDA dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di POLA, è titolare di una sede in cui per ragioni particolari e questa Regione ora non può svolgere alcune attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presenta - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ad undici (11) sedi fuori della Venezia Giulia Trento e provincia.

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione delle domande ora stato prorogato da questo Ufficio all'8 Ottobre c.c.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante prodotta con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

JOSEPH P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

Q 3 2/11

Signor Sovraintendente scolastico della
Zona di Pola.

La sottoscritta, Agostini Lola fu Gio-
vanni, maestra elementare di ruolo,
titolare nella scuola di Folle del comu-
ne di Fasana in provincia di Pola,
non potendo raggiungere la propria sede,
presentemente sotto la giurisdizione
Jugoslava, giusta le norme contenute
nella circolare comunicata dal governo mi-
litare alleato, rivolge rispettoso istanza
a codesta sovraintendenza per essere trasferita in una delle seguenti località
italiane della provincia di Trento:

1) Fiera di Primiero
2) Cavalese
7) Terlano
8) Cembra

691

Regia Sovraintendenza scolastica della Zona di Pola.

La sottoscritta, Agostini Nola fu Giu-
stino, maestra elementare di ruolo,
titolare nella scuola di Pola del comu-
ne di Fiumana in provincia di Pola,
non potendo raggiungere la propria sede,
presentemente sotto la giurisdizione
Jugoslava, giusta le norme contenute
nella circolare comunicata dal governo mi-
litare alleato, rivolge rispettosa istanza
a codesta sovraintendenza per essere tra-
sferita in una delle seguenti località
italiane della provincia di Trento:

1) Fiera di Primiero
2) Canale
3) Predazzo
4) Tesero
5) Pondo
6) Cavalese
7) Pergine
8) Levico
9) Mezzolombardo
10) Mezzocorona

691

F.C. 1936 Section 3.5/32 No. 776016

Nella fiducia che la presente istanza trovi benevolo accoglimento da parte di codesta sovraintendenza le porgo le mie sentite attestazioni di stima. Con osservanza

Il Rettore
Aldo Agostinis

Putignano (Bari) Settembre 1945

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

John P. Simoni
JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste 11 ottobre 1945

Fondazione R.G. Ascoli Archivio Storico 9705/6

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NNB No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

13C/AMG/ED/1.6

Data 11 ottobre 1945

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare **UDINA GIUSEPPE** dipendente dalla Sovrintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di **POLA**, è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presenta - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ad indice le seguenti sedi fuori della Venezia Giulia **Prov. di Treviso**.

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione delle domande era stato protratto da questo Ufficio all'8 Ottobre a.c.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

John P. Simoki
JOHN P. SIMOKI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

G 3 2817

Al Sovraintendente Scolastico
della Zona di
Pola

Il sottoscritto insegnante Udina Giuseppe, classe 1918, trovandosi Vines d'Arsia, sua sede originaria, sotto giurisdizione jugoslava, prega d'esser trasferito in una delle seguenti sedi:

1° Conegliano (Cap.) Prov. Treviso
2° S. Vendemiano " " "
3° S. Vendemiano (Z.pi) " "
4° Castelfranco (Cap.) " "
5° Vittorio Ven. " " "
6° Oderzo " " "

con stima l'insegnante
Udina Giuseppe 679

S. Vendemiano, 2 Giugno 1945.

Archivio di Stato di Pola
Fondo Sezione I.N.P.G.D.
Busta 76076

Al Sovraintendente Scolastico
della Zona di

Pola

Il sottoscritto insegnante Udina Giuseppe, classe 1918, trovandosi Vines d'Arsia, sua sede originaria, sotto giurisdizione jugoslava, prega d'esser trasferito in una delle seguenti sedi:

1° Conegliano (Cap.) Prov. Treviso
2° S. Venduniano " " "
3° S. Venduniano (Lo-pi-ti) " "
4° Castelfranco (Cap.) " "
5° Vittorio Ven. " " "
6° Treviso " " "

con ossequi

l'insegnante
Udina Giuseppe

S. Venduniano, 2 Ottobre 1945.

P.S. Nel mese di luglio di quest'anno presentai domanda di trasferimento al R. Provveditore agli Studi di Treviso ora, data la stessa circostanza, la presente è codesta Sovraintendenza con la preghiera accolta anche se dovesse giungere in ritardo.-

679

Photographic Section A.M.G.O. 12254 No. 4/1950/6

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste 11 ottobre 1945

Headquarters F.O. 12356, Section 3 (E) NND 776076

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

130/AMG/ED/1.6

Date 11 ottobre 1945

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare **VENTURA ADA** dipendente dalla Sovraintendenza Scolastico (Provveditorato agli Studi) di **POLA**, è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presente - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ed indica le seguenti sedi fuori della Venezia Giulia **Venezia, Treviso, Padova, Conegliano, Vittorio Veneto, Belluno, Milano.**

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione delle domande era stato protratto da questo Ufficio all'8 Ottobre a.c.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

a 3 2816

Al Sovraintendente Scolastico per la Zona di
Pola

La sottoscritta Ventura Ada di Angelo
nata a Treviso, maestra di ruolo nelle Scuo
le di Sissano (Pola) per il Concorso di IV
Categoria vinto nel 1937, in seguito alla
circolare N 89 in data 18/IX/45 inviatale
dal Direttore Didattico della Scuola "A Man
zoni" di Pola con la quale è stata invi-
tata a presentare domanda per un trasfe-
rimento ad altra sede in Italia, visto che
la sua sede, Sissano di Pola, si trova nella
Zona presentemente sotto la giurisdizione
jugoslava, chiede di essere trasferita in una
delle seguenti sedi:
Venezia, Treviso, Padova, Conegliano, Vittorio Ve
neto, Belluno, Milano.
Chiede di preferenza sede del Veneto, perchè
la propria famiglia originaria di tale regione

677

Protocollo n.º 12356 Posizione 1.1.1.1 Mod. 6/1950

ha sottoscritta Ventura Ada di Angelo, nata a Treviso, maestra di ruolo nelle Scuole di Sissano (Pola) per il concorso di IV Categoria vinto nel 1937, in seguito alla circolare N 89 in data 18/IX/45 inviatale dal Direttore Didattico della Scuola "A. Manzoni" di Pola con la quale è stata invitata a presentare domanda per un trasferimento ad altra sede in Italia, visto che la sua sede, Sissano di Pola, si trova nella zona presentemente sotto la giurisdizione jugoslava, chiede di essere trasferita in una delle seguenti sedi:
Venezia, Treviso, Padova, Conegliano, Vittorio Veneto, Belluno, Milano.
Chiede di preferenza sedi del Veneto, perchè la propria famiglia, originaria di tale regione, risiede in provincia di Treviso ed inoltre perchè la scrivente, comandata da codesto Prov-

677

R.D. 11356 Sezione I-XVIII n. 785016

editorato in una scuola di Venezia, ha prestato regolare servizio nella Scuola "Ugo Foscolo" dal gennaio 1944 al giugno 1945 e si trova tuttora a disposizione. Resta pertanto in attesa di quanto chiede e ringrazia.

insegnante Ventura Ada
Via Garibaldi 45 h Venezia

Da parte di quest'Urficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste 11 ottobre 1945

Headquarters E.G. Troops Section J.A.M.G. No. 78016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
V CORPS
Education Division

JPS/av

Data 11 ottobre 1945

VC/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

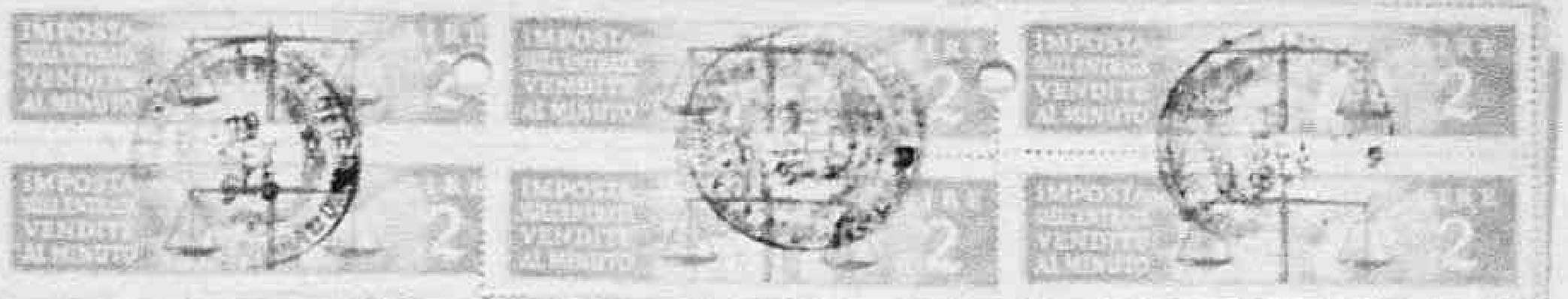
1. L'insegnante elementare PICCITTO GIUSEPPE dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di POLA, è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presente - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ed indica le seguenti sedi fuori della Venezia Giulia Ferrara e provincia.

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione della domanda era stato prorogato da questo Ufficio all'8 Ottobre n.c.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto non l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Ed. & Education officer.



Sovraintendente Scolastico di
Ferrara

Il sottoscritto Piccillo Giuseppe
di Emanuele nato a Cile (Pagina)
l'11-3-1900; insegnante elementare
di ruolo della Venezia Giulia; titolare
nel comune di Pirano (Pola); trovan-
dosi questa sede presentemente fuori giu-
risdizione ingestata, chiede a codesto
Ufficio il trasferimento ad una sede Ferrara
di questa provincia.

A tutt'oggi
insegnava nella Venezia Giulia dal 1°
marzo 1924;
è ammogliato con tre figli a carico;
è rientrato dalla prigionia il 1 luglio
1945.

675

Photographed by E.O. Texas Section 1.1/1980 no. 11/5016

Il sottoscritto Piccillo Giuseppe
di Emanuele, nato a Scicli (Ragusa)
il 11-3-1900; insegnante elementare
di ruolo della Venezia Giulia; titolare
nel comune di Tarcento (Udine); trovan-
dosi questa sede presentemente sotto giu-
risdizione inglese, chiede a codesto
Ufficio il trasferimento ad una sede Ferrara
di questa provincia.

A tale scopo

dichiara sulla Venezia Giulia dal gen-
naio 1924;
è ammogliato con tre figli a carico;
è rientrato dalla prigionia il 1 luglio
1945.

675

Ferrara, li 20-9-1945

L'insegn. Piccillo Giuseppe
Corso Mazzini - Via S. Carlo 206
Soprannumerario

6118
A 3/18

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

John P. Simoni
JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste, 11 ottobre 1945

Psychological W.D. ETOUSA Section 3 APO No. 755016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 775016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

Data 11 ottobre 1945

130/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare **COSLOVI MORELLO CANDIDA** dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di **POLA**. è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presenta - in conformità a quanto stabilito - domande di trasferimento ad indice le seguenti sedi della Venezia Giulia **Padova, e provincia, Venezia, e provincia, Rovigo.**

3. In considerazione di molte circostanze di termine per la presentazione delle domande era stato prorogato da questo Ufficio all'8 Ottobre a.c.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

a 3 1709

Al Sovraintendente Scolastico di

Pola

Io sottoscritto Cesare Agostino Candotto,
titolare nella Scuola elementare di
Dignano (Comune di Dignano Prov. di Pola)
prego la S. V. Ill.ma di volermi trasferire
nelle seguenti località:
Padova, Abano, Conselve, Albignasego,
Monselice - Rovigo e Venezia -
Io sottoscritto faccio presente alla S. V.
che dal 8 settembre 1943 per l'invasione
delle bande slave, ebbi ordine di
sgombrare la scuola, perchè questa
doveva servire come Comando dei
partigiani.

Dietro ciò cercai, abbandonai
la mia abitazione con i miei
famigliari resta ora con la spesa
e letto e sotto mese [illegible] per la partenza.

R.D. 1256 Section 3. 3/1960 no. 785016

Al Sovrintendente Scolastico di

Pola

Io sottoscritto Cosolari Aurelio Candido,
titolare nella scuola elementare di
Dorigo (Comune di Pisino Prov. di Pola)
prego la S.V. Ill.ma di volermi trasferire
nelle seguenti località:
Padova, Abano, Conselve, Battaglia,
Monselice - Rovigo e Venezia -
Io sottoscritto facio presente alla S.V.
che dal 8 settembre 1943 per l'occupazione
delle bande slave, ebbi ordine di
lasciare la scuola, perchè questa
doveva servire come Comando dei
partigiani.

Dietro minaccie, abbandonai
la mia abitazione con i miei
famigliari senza avere disponi-
bilità di fondi mezzi per la partenza.
Per che un mese fui ballottato
fra selve e boschi, senza alcun
pieti e finalmente dopo diverse
peripezie riuscii a raggiungere Pola

873

1

Ministero E.N. 12306 Sezione I. Anno 1946 N. 71016

Li venuti il 12-10-1963. Debbo ra
cconte la sufficientemente storia la
vita fra le privazioni e le sevizie
a cui ci veniva sottoposti dagli
invasori.

Dopo circa 7 mesi, fui obbligato
a lasciare Pola e rifugiarmi ad
Umago, fra alcuni parenti.
Mi misi a disposizione dell'autorità
Germaniche di Buie d'Istria. Fino
a tutto marzo 1945, mi furono
regolarmente consegnate le competenze.
Anche la Giunta di Buie venne sciolta
dalle autorità Nazi fasciste e non
mancarono anche lì le minacce
e le imposizioni, di da costringermi
a rifugiarmi a Trieste, dove
con l'aiuto dei patrioti italiani,
il giorno 9 giugno iniziai il
lungo viaggio per Venezia con
mezzi di fortuna e poscia raggiunsi

come lo sufficiente sostegno la vita per le privazioni e le sofferenze a cui ci veniva sottoposti dagli invasori.

Dopo circa 7 mesi, fui obbligato a lasciare Pola e rifugiarmi ad Umago, presso alcuni parenti.

Mi misi a disposizione delle autorità cittadine di Buie d'Istria. Fino a tutto marzo 1945, mi furono regolarmente consegnate le competenze.

Quando la zona di Buie venne occupata dalle armate slave, fui costretto anche lì a lavorare e le condizioni, di da costringermi a rifugiarmi a Trieste, dove con l'aiuto dei potenti alleati, il giorno 9 giugno iniziai il lungo viaggio per Venezia con mezzi di fortuna e poter ripigliare finalmente l'abitazione paterna.

Devo ringraziare Dio che le mie condizioni economiche e fisiche fu i disagi subiti.

Istituto Regionale per la Storia del Movimento di Liberazione nel Friuli Venezia Giulia
Fondo 12356 Sezione I busta no. 1 fascicolo no. 1

Sono stato a Grumo a cercare Ufficio, ma Polizia
consegnami una dichiarazione, ove
la vita sia agevole sotto tutti i punti
di vista.
Ho chiesto le suddette località, perchè
in quei luoghi ci sono miei
parenti ed anche per il bambino
a cui l'aria montana sarà
confacente per la sua salute.
Con stima -
Cortese Nicola Consiglio
via Palo
Bitetto (Bari)

Bitett. 20-9-45

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

John P. Simoni
JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste, 11 ottobre 1945

Allied Military Government
Venezia Giulia Section A.M.G.
No. 78504

[illegible] a codesto Ufficio, le fosse
concedermi una destinazione, ove
la vita per agevole sotto tutti i punti
di vista.
Ho chiesto le suddette località, perchè
in quei luoghi ci sono molti miei
parenti ed anche per il bambino
a cui l'ora mensilmente una
somma per la sua salute.

Con stima -

Carlo Maria Cordioli
via Palo
Bitetto (Bari)

Bitetto. 20-9-45

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste, 11 ottobre 1945

Allied Military Government T.L.V.G. Censor Section No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

130/AMG/ED/1.6

Data 11 ottobre 1945

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare ZUBALLI VATTOVANI ANNA
dipendente dalla Sovrintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di POLA, è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presente - in conformità a quanto stabilito - desidera di trasferimento ad undici le seguenti sedi fuori della Venezia Giulia Varese

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione delle domande era stato prot.to da questo Ufficio all'8 Ottobre n.c.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante -a con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

(Avv. F. Cuomo)
JOHN F. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

672

a 3 3680

Il Sottotenente a Sola

Il sottoscritto Zubelli Valentino Sergente di Fanteria e di Zona Guerra, nato a Capodistria [illegible], residente di nuovo a Capodistria (Lazzaretto Piave), coniugato col Sig.ra Zubelli Giuseppe, aggregato al Servizio Informazioni di Corpo d'Armata, chiede il nulla osta per il suo trasferimento da Capodistria (Sola) a Lanzo.

Zubelli Valentino Sergente

Richiede nulla osta alla Partenza - (Giustificato)

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

671

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.

Censorship E.F. ITALY Section 1 Base No. 78016

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della dámanda.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste 11 ottobre 1945

671

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 Corps
Education Division

JPS/1f

Tel. 29701-15
10 ottobre 1945

13C/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domanda di Trasferimento

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero della Pubblica Istruzione
ROMA

1. Si trasmette la domanda di trasferimento del sig. Carlo COZZI, segretario dell'Istituto Magistrale di Tolmino, località attualmente occupata dalla Jugoslavia.

2. Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento di tale domanda.

John P. Simoni
JOHN P. SIMONI
1st Lt.C.M.P.
Chief Education Officer

1 allegato

Al
Sig.SOVRINTENDENTE AGLI STUDI
di G O R I Z I A

Il sottoscritto Carlo COSSI fu Salvatore, nato a Napoli il 6 luglio 1893, segretario di ruolo del cessato R.Istituto Magistrale di Tolmino, é stato costretto causa dell'attuale linea di demarcazione che separa Tolmino dalla zona controllata dalle Forze Alleate, di trasferirsi in data 28 giugno c.a. a Gorizia, ove attualmente dimora in Via Cocevia, 5.

Poichè il sottoscritto ritiene che difficilmente potrà ritornare a prestar servizio nella vecchia sede, ove é vissuto per ben 17 anni, crede ora opportuno presentare la presente istanza per essere trasferito in un istituto governativo di Napoli, ed in mancanza di posto disponibile, in una sede ~~più~~ prossima a Napoli, per poter risiedere più vicino ai suoi familiari.

669

Sperando che la presente venga presa in benevola considerazione, distintamente ringrazia.

Gorizia, 29 settembre 1945

di G O R I Z I A

Il sottoscritto Carlo COZZI fu Salvatore, nato a Napoli il 6 luglio 1893, segretario di ruolo del cessato R. Istituto Magistrale di Tolmino, é stato costretto causa dell'attuale linea di demarcazione che separa Tolmino dalla zona controllata dalle Forze Alleate, di trasferirsi in data 28 giugno c.a. a Gorizia, ove attualmente dimora in Via Cocevia, 5.

Poichè il sottoscritto ritiene che difficilmente potrà ritornare a prestar servizio nella vecchia sede, ove è vissuto per ben 17 anni, crede ora opportuno presentare la presente istanza per essere trasferito in un istituto governativo di Napoli, ed in mancanza di posto disponibile, in una sede più prossima a Napoli, per poter risiedere più vicino ai suoi familiari.

669

Sperando che la presente venga presa in benevola considerazione, distintamente ringrazia.

Gorizia, 29 settembre 1945

Carlo Cozzi

811

1-10-45

Archivio Centrale dello Stato
Ministero dell'Interno
Div. Affari Generali e Personale
Versamento 1956
Busta 785216

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste 10 ottobre 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND 785076

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 Corps
Education Division

JPS/lr

Tel. 29701-15
13C/AMG/ED/1.6 10 ottobre 1945

OGGETTO: Trasferimento
insegnanti elementari.

AL : SOVRAINTENDENTE SCOLASTICO
POLA.

1. Rierimento: Foglio 2643 dd. 1° ottobre 1945 e foglio 2653 dd. 1° ottobre 1945.

2. Le domande di trasferimento di BACCHI, BACCHI PALADINO, CANU, FURLAN, GAMBARDELLA, MARASCHIN GIOSEFFI, MARASCHIN, e SCALAMERA sono state inoltrate all'Ufficio Competente.

3. Le domande di BORRI e POCECCO CHIERICI sono state inoltrate alla Sovraintendenza Scolastica di Trieste, ma difficilmente potranno essere prese in considerazione, perchè nel territorio della Venezia Giulia occupato dal Governo Militare Alleato non sono ammessi trasferimenti su domanda. Sarà bene che codesta Sovraintendenza provveda a sistemarle, se possibile, provvisoriamente nella sua sona.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

668

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 Corps
Education Division

JPS/lr

Tel. 29701-15
9 ottobre 1945

13C/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domande di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero della Pubblica Istruzione
ROMA.

1. I maestri elementari di ruolo che in seguito all'occupazione di una parte della Venezia Giulia da parte delle truppe jugoslave o in seguito alla modificazione della lingua d'istruzione in certe scuole sono rimasti senza occupazione hanno avuto l'invito di chiedere il trasferimento ad una sede del territorio italiano (indicando dieci località).

2. Si trasmettono, accluse, complessivamente 59 domande di insegnanti che hanno richiesto il trasferimento. Sono le seguenti:

a) Domande di maestri la cui sede è ora nel territorio occupato dagli Jugoslavi:

ANGELO BRINIS MARIA
BARBA SALOMONI LAURA
BISIOLI LUCCIARINI MARIA
BORRE TULLIO
BONZANO MONTEZZO BRUNA
BRUNI ALDA
BUTI MARCELLINA
CALLIGARIS LILIA
CAPONETTO ANGELO
CAPONETTO GAETANO
CAPONETTO GIOACCHINA

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 735016

CASTELLANI SILVIO
D'AVERSA VIGLIERO GIUSEPPINA
DE LEO DOMENICO
FICARRA ANGELO
[redacted]
GASPARINI EMILIO
GHI ANDREA
GILDONE RIGHETTI ERMINIA
GIORDANO MICHELE e GIORDANO GORI IOLANDA
MARZONA PECINAR ELSA
MISKA CARIELLO CONSIGLIA
NARDELLA ANTONIO
PANSERI TULLIO
PEDEZZI CALIVA' GIUSEPPINA
ROSIELLO GHINASSI VILMA
SANEC FANTINI GLIULIA
STEPPANI NIBBI MARIA
VERGNA VIRGINIA
ZAPPALA' CALIVA' MATILDE
ZAPPALA' IGNAZIO
Dir. Did. CAVAGNA GIACOMO
BACCHI PALADINO MARIA GRAZIA
BACCHI BRUNO
CANU ANTONIO
FURLAN ERMENEGILDA
GAMBARDELLA CLEMENTINA
MARASCHIN GIOSEFFI LUCIA
MARASCHIN VITTORIO
SCALAMERA ITALIA

b) Domande di maestri di sedi, in cui si è modificata la lingua d'istruzione:

BRAIDES EMMA
BREGANT PUSSINI IRMA
DE NEGRI MOLINA ENRICA
DORBOLO' ARGIA
DRUSSI CARIELLO VINCENZA
GIORGI MELONI RITA

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

LAPINI VONCENZO
MARZILLI MINGOLINI ALBA
MELIDONA GRANONE MARIA
ORCESI CESARINA
ZANCHI PIERINA

c) Domande di maestri sfollati provenienti da varie zone della regione:

ADDOBBATI IRMA
FAUSTINI LUCIA
FICHERA CARMELO
FICHERA NICOTRA GRAZIA
FRISCIA IDA
FRISCIA LEONARDO
PATRIZZI DISPICOLZUANE MARGHERITA
PATUZZI GUIDO.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

Data 9 ottobre 1945

130/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare AIELLO PRINIS MARIA dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di GORIZIA, è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presente - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ed indica le seguenti sedi fuori della Venezia Giulia Varie scuole della provincia di Treviso e di Udine.

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione delle domande era stato protratto da questo Ufficio all'8 Ottobre c.a.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

Aiello Bruni Maria

Al Sovraintendente Scolastico
di Gorizia

La sottoscritta Ajello Bruni Maria, insegnante elementare di ruolo nella scuola di Visparco (Gorizia), dovendo abbandonare la propria sede, perchè pervenuta sotto giurisdizione jugoslava, chiede di essere trasferita in Italia, in una delle sottoelencate sedi, distinte in ordine di preferenza:

1° Cisou di Valvasone capoluogo (Udine)
2° Follina - Valvasone (Udine)
3° Follina capoluogo (Udine)
4° Pugnano capoluogo (Udine)
5° Istrana capoluogo (Treviso)
6° Quinto capoluogo (Treviso)
7° Paese capoluogo (Treviso)
8° Sarile capoluogo (Belluno)
9° Portogruaro capoluogo (Udine)
10° Codroipo capoluogo (Udine)

La sottoscritta fa presente che per le note contingenze belliche è stata

663

nella scuola di Visparo (Gorizia), dovendo
abbandonare la propria sede, perchè per
sistemente sotto giurisdizione jugoslava,
chiede di essere trasferita in Italia, in
uno delle sottoelencate sedi, distinte in
ordine di preferenza:
1° Cison di Valmarino capoluogo (Treviso)
2° Follina - Valmarino (Treviso)
3° Follina capoluogo (Treviso)
4° Pieve di Soligo capoluogo (Treviso)
5° Istrana capoluogo (Treviso)
6° Quinto capoluogo (Treviso)
7° Paese capoluogo (Treviso)
8° Sarile capoluogo (Udine)
9° Pordenone capoluogo (Udine)
10° Codroipo capoluogo (Udine)

La sottoscritta fa presente che
per le note contingenze bellica è stata
costretta a trasferirsi col marito e due
figlioletti di tenera età presso parenti a
Cison di Valmarino (Treviso) perchè

663

nelle sue vesti di Vicario, la
prudenza e sue cure ed ogni suo avere.

Fiducioso del benevolo accoglimento
della presente domanda, ringrazio
ed auguri. -

Gorizia 4 ottobre 1945

L'inoltrante
Gillo Brini Maria

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste, 9 ottobre 1945

Allied M.G. Trieste T.F.L.M.G. No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SOVRAINTENDENZA SCOLASTICA DI GORIZIA

RAPPORTO INFORMATIVO

sull'insegnante Aiello Brunis Maria

titolare nella sede scolastica di Vipacco cap.

Data di assegnazione della sede attuale: dal 1. 10. 1942

Stato civile: coniugata

anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 10 mesi 1 giorni 12

grado e classe di stipendio:

qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio

anno scol. 1940-41 : buono 8
1941-42 " 9
1942-43 " 9
1943-44 " 9
1944-45 " 9

Gorizia 20 settembre 1945

Il Sovraintendente Scolastico
(C. De Vecchi)

2:2

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JTS/av

Data 9 ottobre 1945

130/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare BARBA SALOMONI LAURA dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di GORIZIA, è titolare di una cattedra in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presenta - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ad undici sedi fuori della Venezia Giulia Varie scuole della provincia di Udine.

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione delle domande era stato prorogato dal nostro Ufficio all'8 Ottobre c.a.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

JOHN P. STIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

661

Barba Salomoni Laura

Al Sovraintendente scolastico di

Venezia

La sottoscritta, Barba Salomoni Laura, inse-
gnante di ruolo dal 1943 a Podinai
del Piro (Zolla), non potendo più
insegnare in codesta sede attualmente
sotto la giurisdizione del governo
jugoslavo, chiede di venir trasferita
in una delle seguenti località della
provincia di Udine:
Udine città - S. Giovanni al Natisone -
Manzano - Brazzano di Cormons o
qualsiasi altra sede vicina dalla
quale si possa raggiungere Gorizia in
giornata.
La sottoscritta fa presente di trovarsi
in una particolare situazione: convi-
vente e coniugata con la famiglia

Commissione E.V. 12356 Sezione 3.3/1950 n. 7850/6

Gorizia

La sottoscritta, Barba Salomoni Laura, inse-
gnante di ruolo dal 1943 a Podicinai
del Piave (Zolla), non potendo più
insegnare in codesta sede attualmente
sotto la giurisdizione del governo
jugoslavo, chiede di venir trasferita
in una delle seguenti località della
provincia di Udine
Udine città - S. Giovanni al Natisone -
Manzano - Brazzano di Cormons o
qualsiasi altra sede vicina dalla
quale si possa raggiungere Gorizia in
giornata.
La sottoscritta fa presente di trovarsi
in una particolare situazione: coniu-
gata e residente con la famiglia
a Gorizia le è indispensabile rag-
giungere la sua casa giornalmente

C 0
649
12 4 3
5 9 41

R.D. 1256 Sezione 3.3/1940 Reg. 9/1076

Unclassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

B. 63

SOVRINTENDENZA SCOLASTICA DI GORIZIA

STATO DI SERVIZIO

Dell'insegnante Barba Salomoni Laura

titolare nella sede scolastica di Zolla. Podicai del Pirro

Data di assegnazione della sede attuale: 1. 10. 1942

Stato civile: coniugata

Anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 3 mesi 10 giorni 3

grado e classe di stipendio: XII - 1°

qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio

anno scol. 1940-41 buono
1941-42
1942-43
1943-44
1944-45

Gorizia, 20 settembre 1945

Il Sovrintendente scolastico
(Dr. Do Vetta)

essendo madre di una bambina di 1 anno appena. Sarebbe inoltre suo desiderio di venire, almeno momentaneamente impiegata in un ufficio scolastico di Gorizia piuttosto che trasferita altrove, dato che il marito è in attesa di trasferimento

Ringrazia

Ins. Barba Salomoni Laura

Gorizia, 5 settembre 1945

Da parte di questo Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

John P. Simoni
JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

Trieste, 9 ottobre 1945

Allied M.G. Section A.M.G. No. 785016

rio di Venezia, almeno momentaneamente impiegata in un ufficio scolastico di Gorizia piuttosto che trasferita altrove, dato che il marito è in attesa di trasferimento

Ringrazia

Ins. Barba Salomoni Laura

Gorizia, 5 settembre 1945

Da parte di questo Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

John P. Simoni
JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

Trieste, 9 ottobre 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JTS/sv

Data 9 ottobre 1945

130/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

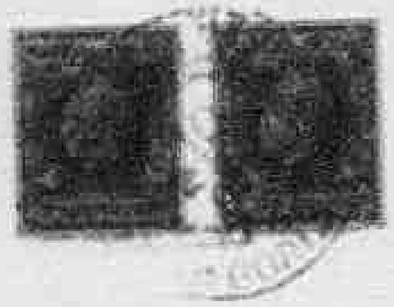
1. L'insegnante elementare **NISIOLI LUCCIARINI MARIA** dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di **GORIZIA**, è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante predetta - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ad Indica le seguenti sedi fuori della Venezia Giulia **Cesarolo, provincia di Venezia.**

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione delle domande era stato prorogato da questo Ufficio all'8 Ottobre n.c.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.



R. F.

Prot. n. 738

Div. 4 Cl. A Class. 2

Fascicolo 11 Foglio 5

Biccoli Luccioni Maria

Alla Sovraintendenza Scolastica a Gorizia

La sottoscritta avendo fatto istanza alla Regia Prefettura di Gorizia e Pubblica Istruzione per ottenere il trasferimento dei maestri Raffaele Abbate da Cervinara di Avellino per Scuola Elementare femminile di Terzo Comune di Savogna d'Isonzo ed avendo ottenuto per risposta che il Maestro Abbate Raffaele non ha ancora preso servizio presso la Scuola di Terzo, la sottoscritta prega la Spettabile Sovraintendenza di voler provvedere affinchè la maestra Biccoli Luccioni Maria di Terzo venga trasferita a Cervinara.

Gorizia 7 Settembre 1920

Biccoli Luccioni Maria

687

Hoover Institution Section 1.1/HD no. 785016

Maria

657

Ex. Collection F.D. Isse Section 3 Folio no. 785016

Da parte di questo Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

John P. Simoni
JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

Trieste, 9 ottobre 1945

Records R.G. 331 Section 2 Box No. 7150/6

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SOVRAINTENDENZA SCOLASTICA DI GORIZIA

RAPPORTO INFORMATIVO

sull'insegnante Bisioli Luciarini Maria

titolare nella sede scolastica di S. Croce di Aidussina - Scrilla

Data di assegnazione della sede attuale: dal 1° ottobre 1937

Stato civile: coniugata

Anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 16 mesi 6 giorni 20

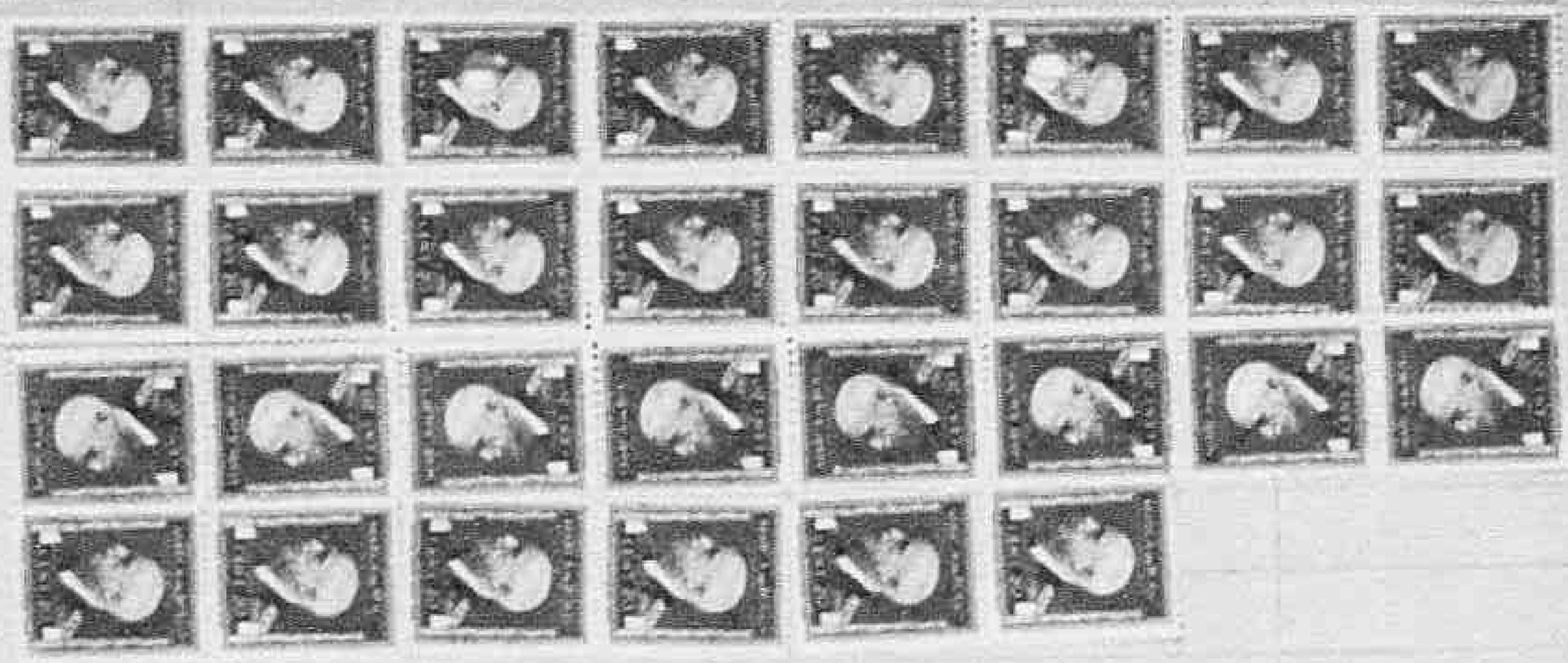
Grado e classe di stipendio: XI - iniziale

Qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio

a.s.o scol. 1940-41 : valente 10
1941-42 " 10
1942-43 " 10
1943-44 " 10
1944-45

Gorizia, 20 settembre 1945

Il Sovraintendente Scolastico
(G. De Petta)



ISPETTORATO SCOLASTICO DELLA CIRCOSCRIZIONE DI

[illegible]

Prot/n.328

CERTIFICATO DI SERVIZIO

Il l'Ispettore scolastico

veduta la domanda con la quale la sottoscritta inse-

gnante chiede le venga rilasciato un certificato del

servizio [illegible] elementari;

veduti gli atti [illegible] nel fascicolo personale

dell'insegnante interessata;

c e r t i f i c a

che la sig.ra BIGIOLI BUCCIARINI MARIA, insegnante ele-

mentare, ha prestato, nel periodo di cui trattasi, il

sottoindicato servizio, riportando le qualifiche a

fianco indicate:

	Denominazione scuola			Durata del servizio	Qualifiche riportate	Anno scolastico
						655

ISPETTORATO SCOLASTICO DELLA CIRCOSCRIZIONE DI

VITERBO

Prot/n.328

CERTIFICATO DI SERVIZIO

Il l'Ispettore scolastico

veduta la domanda con la quale la sottoscritta insegnante chiede le venga rilasciato un certificato di servizio nelle scuole elementari;

veduti gli atti esistenti nel fascicolo personale dell'insegnante interessata;

c e r t i f i c a

che la sig.ra BISICLI LUCCIARINI MARIA, insegnante elementare, ha prestato, nel periodo di cui trattasi, il sottoindicato servizio, riportando le qualifiche a fianco indicate:

Anno	Posizione e Località della scuola o Direzione presso cui ha prestato servizio	Titolo di servizio	Classe della scuola	Durata del servizio	Qualifiche riportate
1930 - 31	Bagnoregio	Reggente	Terza	dal 27 4 31 al 19 8 31	Buono
1931 - 32	Bagnoregio	Reggente	Terza	dal 17 10 31 al 10 6 32	Distinta
1932-33	Bagnoregio	Reggente	Terza	dal 17 10 32 al 19 6 33	Buono

655

Ministero P.I. Direzione Generale Istruzione Elementare
6/10587

Stagione	Comune e località ove prestò la propria opera	Sede del servizio	Qualità della stazione	Durata del servizio	Qualifica riportata	Annotazioni
1933-34	Capitale Bernina	Invalida Italiana fronte	Alpina	dal 1.10.33 al 31.5.34	Ausiliario	
1934-35	Bernina Bernina			dal 1.10.34 al 31.11.34		
1935-36	Bernina Bernina			dal 18.11.34 al 31.9.35		
1936-37	Bernina Bernina			dal 1.10.35 al 31.11.35		
1937-38	Bernina Bernina			dal 1.10.36 al 31.9.37		
1938-39	Bernina Bernina			dal 1.10.37 al 11.11.37		
1939-40	Bernina Bernina			dal 12.11.1937 ad oggi e continua	Aiutante	
1940-41	Bernina Bernina					
1941-42	Bernina Bernina					
1942-43	Bernina Bernina					
1943-44	Bernina Bernina					
1944-45	Bernina Bernina					

Inoltre la s.Bistoli Luciarini maria ha lodevolmente tenuto,leguenti corsi serali,gestiti dall'O.N.A.I.S.: 1)a Berio in corso serale dal 25.II.35al 18.I.37 con un numero complessivo di 70 lezioni serali;

Archivio C.O. 1936 Sezione 3.a Vol. no. 0550/6

1933-34	Ospitaletto Bergamo	Juniores Federale Fascista	Aldo	[illegible]		
1934-35	Ospitaletto Bergamo			[illegible]		
1935-36	Ospitaletto Bergamo	Stadio Comunale Bergamo	Mario Mandelli	dal 1. 12. 35 al 31. 9. 36	Aldo Bruno	
1936-37	Ospitaletto Bergamo			dal 1. 10. 36 al 11. 11. 37		
1937-38	Scrilla			dal 12. 11. 1937 ad oggi e continua	Aldo Bruno	
1938-39						
1939-40						
1940-41						
1941-42						
1942-43						
1943-44						
1944-45						

Inoltre la m.Bisioli Lucciarini maria ha lodevolmente tenuto,isseguenti corsi serali,gestiti dall'O.N.A.I.R.: 1)a Serie un corso serale dal 25.II.36al 18.3.37 con un numero complessivo di 70 lezioni serali; 2) un corso serale a Scrilla dal 26.II.937al 22.3.938 con un numero complessivo di 70 lezioni serali; 3)un corso serale a Scrilla dal 10.LL.38 al 20.2.39 con

Approved for release by the C.I.A. Date 2011 Declassified Class. Changed to: TS/SCI Auth: E.O. 13526 Section 3.3(b)(1) Reason: 1.4(c) Declassify on: 20361231 NARA Date: 07-07-2016

un numero complessivo di 70 lezioni serali;4) un corso serale a Scrilla dal 27.II.39 al 15.2.40 con un numero complessivo di 70 lezioni serali.

Gorizia 1.3.945

Ministero della Pubblica Istruzione
Archivio di Stato
Fondo
Busta 715016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

13C/AMG/ED/1.6

Data 9 ottobre 1945

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare BONRI TUTTLIO dipendente dalle Sovraintendenze Scolastiche (Provveditorato agli Studi) di GORIZIA, è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

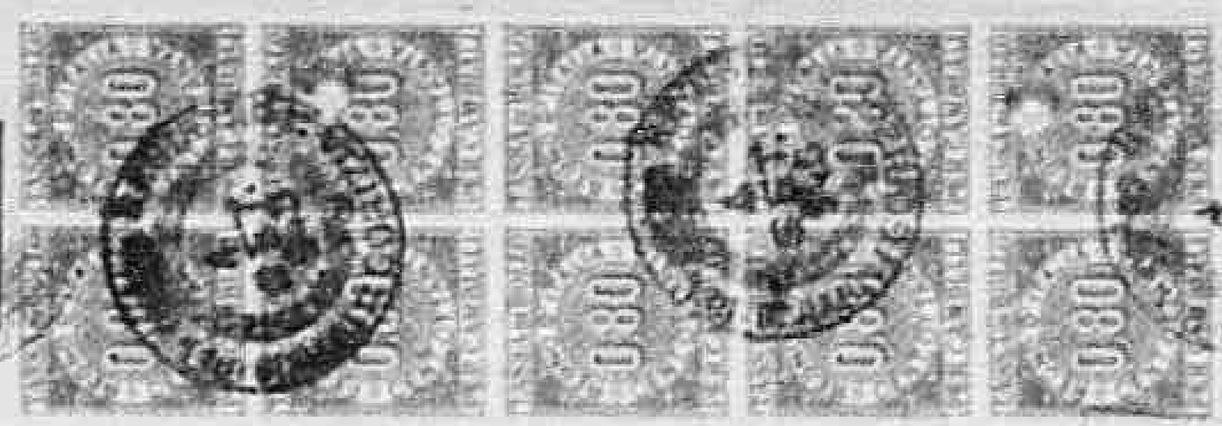
2. Aderendo all'invito avuto da parte delle ..... la Sovraintendenza, l'insegnante presente - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ad Indien le seguenti sedi situate nella Venezia Giulia Bologna città e circondario.

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione delle domande era stato prorogato da questo Ufficio all'8 Ottobre n.c.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

John P. Simoni

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.



Bomi
Eullio

R. PREFETTURA
GORIZIA
PROT. N. 676
Div. 3 Sez. A
del 10/9/45

Alla Sovrintendenza Scolastica di

Gorizia

Il sottoscritto Bomi Tullio di Marcello e Valeria Lenica, nato a Capodistria (Pola) il 29. XII. 1918, insegnante di ruolo nella scuola del circolo didattico di Pisino, frazione di Piemonte, costretto ad abbandonare la sede predetta, ed avendo la medesima, come è noto, ritenuta oltre l'attuale linea di demarcazione, fa domanda a Cod. Sovrintendenza scolastica per ottenere trasferimento ad una delle sedi seguenti che elenca in ordine di preferenza.

1) Scuola elementare Calarsorco
2) " " Portuzzi
3) " " Gradisca

R.O. 12356 Section J.J.W.G. No. 785016

676
10/9/45
A
3

Alla Sovrintendenza Scolastica di

Forlì

Il sottoscritto Bonoli Tullio di Marcello e Valeria Ferrara, nato a Capodistria (Pola) il 29. XII. 1918, insegnante di ruolo nella scuola del circolo didattico di Bussecchio, frazione di Placenza, costretto ad abbandonare la sede predetta, ed avendo la medesima, come è noto, subito oltre l'attuale linea di demarcazione, fa domanda a cod. Sovrintendenza scolastica per ottenere trasferimento ad una delle sedi seguenti che elenca in ordine di preferenza.

1) Scuola elementare Calamone
2) " " Fortuzzi
3) " " Fiordaliso
4) " " Guidi
5) " " Medola
6) " " S. Isidoro
7) " " Fiumi

Bologna città

853

Commissariato E.R. Sezione Istruzione No. 785016

8) Secondo Semeraro Tamburini - Bologna città
9) - - di Budrio
10) - - - S. Giovanni in Persiceto

Allo scopo fu predetto giunto ragazzo.
Fin dal settembre 1943 egli trovavasi profugo unitamente alla moglie e alla di lui famiglia nella provincia di Bologna. Il 12 ottobre 1944, in seguito allo scoppio di una granata decedeva in Monteveglio (Bologna) il nascente Bortolotti Libero. In conseguenza di tale disgrazia, la famiglia del predetto, costituita dalla moglie Cava Elvira e dai figli Luigi e Mario, ambedue minorenni, si trovava senza capo e l'azienda commerciale (la Cava Elvira è titolare di una ditta per il commercio in legnami) senza guida.
Il sottoscritto decideva pertanto di unirsi con la moglie, quale nuovo capo, alla famiglia del nascente e assumere al tempo stesso la direzione dell'azienda in considerazione della minorità dei congiunti e dell'infermità della nascente.

9) Scuola Normale Tamburini - Bologna città

9) - - di Budrio

10) - - - S. Giovanni in Persiceto

Allo stesso fu pretesa giusta ragione:

Fin dal settembre 1943 egli trovavasi profugo unitamente alla moglie e alla di lui famiglia nella provincia di Bologna. Il 12 ottobre 1944, in seguito allo scoppio di una granata decedeva in Monteveglio (Bologna) il nascente Bortolotti Alberto. In conseguenza di tale disgrazia, la famiglia del predetto, costituita dalla moglie Cava Elvira e dai figli Luigi e Mario, ancheora minorenni, rimaneva priva capo e l'azienda commerciale (la Cava Elvira è titolare di una ditta per il commercio in legnami) senza guida.

Il sottoscritto decideva pertanto di unirsi con la moglie, quale nuovo capo, alla famiglia del nascente e d'assumere al tempo stesso la direzione dell'azienda in considerazione della minore età dei congiunti e dell'infermità della genitrice. Ora egli, conscio della propria responsabilità e del dovere che gli si imponeva di continuare a guidare la famiglia e l'azienda fino al giorno in cui i congiunti non potranno in grado di

Partigiani e C.V. Sezione I.S.R.Bo. n. 11850/16

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SOVRINTENDENZA SCOLASTICA DI GORIZIA

RAPPORTO INFORMATIVO

sull'insegnante Bonin Tullio

titolare nella sede scolastica di Aidussina - Planina

Data di assegnazione della sede attuale: 16. 10. 1938

Stato civile: coniugato

anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni ...7... mesi ...3... giorni ..24.

grado e stipendio: XII - 2°

qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio

anno scol. 1940-41
1941-42
1942-43
1943-44
194.-45

buono

Gorizia, 20 settembre 1945

Il Sovrintendente Scolastico
(G. De Vetta)

2969

provvedere da sé, in vista dell'imminente trasferimento dell'azienda e della famiglia a Bologna dove vivono comunque di lontananza, trasferimento determinato da ragioni d'indole economica e dall'assoluta necessità di abbandonare l'attuale abitazione pericolante e la zona dove stata della grave frana [illegible] la ricorda che Bologna è città natale della moglie e dei congiunti, per i quali fino al 1935 della famiglia dei coniugi e sede principale dell'azienda, e, pertanto, la città dove avrà sicuramente più agevole chiede di essere assegnato ad uno dei posti vacanti di Bologna città, con la quale contribuente l'impegno che è e sarà l'unica fonte del reddito e, ovviamente, quella dove l'azienda commerciale della ricorrente, che, ripete, è in ferma, e quindi fisicamente oltre che tecnicamente inutile a tale lavoro, fino a quando non potrà essere diretta dai congiunti avrà troppo giova

Prefettura B.O. 1956 Sezione 3 Div. 8a. 75/5016

rimento dell'azienda e della famiglia a Bologna dal vicino comune di Monterenzio. Tale richiesta determinata da ragioni di ordine economico e dall'assoluta necessità di abbandonare l'attuale abitazione malsana e la conseguente chiusura della fucina fanno sperare benevolmente (ricordo che Bologna è città natale della moglie e dei cognati, residenza fino al 1935 della famiglia del ricorrente e sede iniziale dell'azienda, e, pertanto, la città dove una rapida ripresa commerciale sarà molto più agevole) che sia di essere assegnato ad uno dei posti pubblici di Bologna città, ove da poter continuare l'insegnamento che è e sarà l'unica fonte del reddito e, contemporaneamente, gestire l'azienda commerciale della fucina, che, ripeto, è in ferma, e quindi fisicamente oltre che tecnicamente inutile a tale scopo, fino a quando non potrà essere diretta dai cognati con troppo giovani. Si sottoscrive la massima di ritenere che la superiore autorità competente, giudicando il caso particolare con umana comprensione, accoglierà il suo desiderio, consentendogli in tal

modo di dare un effettivo contributo di lavoro
in favore della resistenza e dei caduti che fanno
parte integrante della sua famiglia, i quali, in
caso contrario, si avvicenderebbero verso la completa
povertà economica e giuridica verso l'assoluta
indigenza rimanendo tutti a suo carico.
Fa infine presente, fin di ciò costituisca titolo
di preferenza, che egli ha fatto parte della
6ª Brigata di patrioti distaccata nell'Appennino
bolognese ed è in possesso del relativo attestato
rilasciato. Qualora le più ampie necessarie è disposto
a documentare quanto sopra. Fiducioso
nell'accoglimento della presente istanza,
ringrazia sentitamente.

Con perfetta osservanza

Luciano Bruschi Tullio

Firenze, 4. IX. 1945

Da parte di questo Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

in favore della nascente e dei congiunti che fanno
parte integrante della sua famiglia, i quali, in
caso contrario, si avvicenderebbero verso la famiglia
da persona commerciale a quindi verso l'azienda
tutta l'obbligazione rimarrebbe tutti a suo carico.
Fa infine presente, poichè ciò costituisce titolo
di preferenza, che egli ha fatto parte della
66ª Brigata di patrioti Garibaldi nell'Appennino
bolognese ed è in possesso del relativo attestato.
Qualora le più ampie necessarie è disposto a documentare quanto sopra. Fiducioso
nell'accoglimento della presente istanza,
ringrazia sentitamente.

Con perfetta osservanza

Luciano Arnaldi Tullio

Gradisca, 4.IX.1945

Da parte di questo Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste, 10 ottobre 1945

Documents Section A.F.H.Q. APO 512 U.S. Army
785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

13C/AMG/ED/1.6

Data 9 ottobre 1945

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare **BRUNI ALDA** dipendente dalla Sovrintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di **GORIZIA**, è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presenta - in conformità a quant'altro - domanda di trasferimento ad indici le seguenti sedi [illegible] della Venezia Giulia **Scuole della provincia di Bologna.**

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione delle domande era stato prorogato da questo Ufficio all'8 Ottobre a.c.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

John P. Simoni
JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

651

Bruni Alda

R. PREFETTURA - UFFICIO STRADE
CATEGORIA
Pos. 767
Fasc. 28 A sez. 3
14/12/45

Bologna 9-8-45

Alla Spettabile Società Anonima
di
Gorizia

La sottoscritta, Alda Bruni, residente di ruolo nella sua [illegible] d'inventario di [illegible] (Gorizia) presso [illegible] nota 9-5-45 [illegible] del Soprintendente agli Studi di Gorizia fa domanda di trasferimento in una delle seguenti sedi:

1 Gorizia
2 Cervignano di Friuli (Udine)
3 Forni Sopra [illegible] "
4 Tarcento "
5 Portogruaro "
6 Cividale del Friuli "

Alla sovrana tendenza isolatrice
di
Gorizia

La sottoscritta, Ada Bruni, conosciuta di nobile nelle sue [illegible] elementari di Castelfranco (Gorizia) prima visione della sua P.S. 5/16 elem. in data 23.2.45 del suo rispettivamente ogni [illegible] di Gorizia fa domanda di trasferimento in una delle seguenti sedi:

1 Gorizia
2 Cavalcavia di Gorizia (Bologna)
3 Borgo Panigale "
4 Imola "
5 Forlì "
6 Crespellano "
7 Budrio "
8 S. Lazzaro di Savena "
9 S. Giovanni in Persiceto "
10 Cento "

Conoscente: Ada Bruni
Via Castiglione 7 - Bologna

B. 6.

650

Archivio G.D. Lista Servizio N.S.M.M. No. 785016

P. S.

Modalità domande di trasferimento non può essere spedita in tempo utile data ed la circolare in data 24. p. u. s. è giunta a destinazione soltanto il giorno 5. c. m.

Da parte di questo Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer;

Trieste, 9 ottobre 1945

Allied M.G. Trieste Section A.F.H.Q. No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SOVRINTENDENZA SCOLASTICA DI GORIZIA

RAPPORTO INFORMATIVO

sull'insegnante Bruni Alda, Colmino. Pietrimelze

titolare nella sede scolastica di

Data di assegnazione della sede attuale: dal 1. 9. 1932

Stato civile: nubile

Anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 16 mesi 8 giorni 12

grado e classe di stipendio: VI - iniziale

qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio

anno scol.	
1940-41	
1941-42	
1942-43	
1943-44	
1944-45	minute 10

Gorizia, 20 settembre 1945

Il Sovrintendente Scolastico
(G. De Petra)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 745016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

Date 9 ottobre 1945

13C/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare BONZANO MONTEMEZZO BRUNA dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di GORIZIA. è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante predetta - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ad undici sedi tutte della Venezia Giulia Conigliano Ligure, Sampierdarena, Sestri Ponente, Pegli, Voltri.

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione della domanda era stato prorogato da questo Ufficio all'8 Ottobre c.a.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto non l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Ch. of Education Officer.

648

Bonzano Montemezzo Bruna

Al Provveditorato agli Studi
di Genova

La sottoscritta, Bonzano Montemezzo Bruna, insegnante di ruolo, titolare a Bramanti di Cortina, zona attualmente sotto la giurisdizione del Governo Jugoslavo, avuto inizio dalla Soprintendenza scolastica di Zara, fa domanda di trasferimento in una delle località sottoindicate.

La richiedente è coniugata con un figlio di quattro anni e chiede di poter raggiungere il marito residente a Corniglia Ligure, luogo che egli non può lasciare per ragioni di lavoro, o di essere destinata in una località vicina.

1) Corniglia Ligure
2) Campiglia Marina
3) Sesto Fiorentino
4) Pegli
5) Voltri

Ringrazia ed ossequia

in fede Bonzano Montemezzo Bruna
recapito provvisorio Mauziana (Udine)

Archivio Storico Ex. I.S.E.F. Genova Sezione 1256 Busta 1 Fasc. 6

La sottoscritta, Bonsano Montemezzo Bruna, insegnante di ruolo, titolare a Bramanti di Cisliano, zona attualmente sotto la giurisdizione del Governo Jugoslavo, avuto invito dalla Sovraintendenza scolastica di Gorizia, fa domanda di trasferimento in una delle località sottoindicate.

La richiedente è coniugata con un figlio di quattro mesi e chiede di poter raggiungere il marito residente a Cornigliano Ligure, luogo che egli non può lasciare per motivi di lavoro, o di essere destinata in una località vicina.

1) Cornigliano Ligure
2) Sampierdarena
3) Sestri Ponente
4) Voltri
5) Pegli

Ringrazia ed ossequia

Mauzano 4. 9. 1945

ins. Bonsano Montemezzo Bruna
recapito provvisorio: Mauzano (Milano)
Via Molini.

646

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

John P. Simoni

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

Trieste, 9 ottobre 1945

Provenienza ex Archivio Storico J.S.A.Mo ex 785/16

Unclassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ISTITUTO MAGISTRALE PARITARIO "SANTA ORSOLA" DI GORIZIA

D 1.5

SOVRINTENDENZA SCOLASTICA DI GORIZIA

RAPPORTO INFORMATIVO

sull'insegnante Bonzano Montemezzo Bruna

titolare nella sede scolastica di Circhina - Cramiz

Data di assegnazione alla sede attuale: dal 1. 10. 42

Stato civile: coniugata

Anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 3 mesi 5 giorni 26

Grado e classe di stipendio: XI - 1°

Qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio

anno scol. 1940-41 : buono 9
" 1941-42 " 9
" 1942-43 valente 10
" 1943-44 " 10
" 1944-45 " 10

Gorizia, 20 settembre 1945

Il Sovrintendente Scolastico
(G. De Vecchi)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

Data 9 ottobre 1945

130/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare BUTI MARCELLINA dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di GORIZIA, è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presente - in conformità a quanto stabilito - fa domanda di trasferimento ad indire le seguenti sedi fuori della Venezia Giulia Portogruaro; San Donà del Piave.

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione delle domande era stato prorogato da questo Ufficio all'8 Ottobre c.a.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

John P. Simont

JOHN P. SIMONT
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

644

Buti Marcellina

R. PROVVEDITORATO AGLI STUDI
GORIZIA
PROT. N. 778
DEL 21 DIC. 45
N. 17/4/45

Al Sovraintendente Scolastico
di Gorizia

In seguito ad invito del Comando Alleato, la sottoscritta ins: Marcellina Buti fu Angelo e di Maria Persano - nata a Forgaria (Udine) il 17-7-913, chiede trasferimento dalla scuola elementare di Idrie, località tre: recentemente occupata, per una delle seguenti località della provincia di Venezia

1) Portogruaro
2) S. Donà di Piave

Prega inoltre le siano rimborsate le spese che dovrà

R.D. 1256 Bollo 3.3/1960 N. 785016

Al Sovraintendente Scolastico
di Gorizia

In seguito ad invito del Comando Alleato, la sottoscritta ins: Maccolini Bruna fu Angelo e di Maria Pessano - nata a Grotgnano (Udine) il 17-7-913, chiede trasferimento della scuola elementare di Idrija, località attualmente inaccessibile, per una delle seguenti località della provincia di Venezia

1) Portogruaro
2) S. Donà di Piave

Prega inoltre le siano rimborsate le spese che dovrà sostenere in seguito al Trasferimento

Con osservanza
Ins: Maccolini Bruna

643

Ministero P.I. Archivio Storico
786016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SOVRINTENDENZA SCOLASTICA DI GORIZIA

RAPPORTO INFORMATIVO

sull'insegnante Buti Marcellina

titolare nella sede scolastica di Idria cap.

Data di assegnazione della sede attuale: dal 1. 10. 1944

Stato civile: nubile

maturità di servizio al 31 agosto 1945: anni.....mesi.....giorni.....

grado e classe di stipendio: VIII - 2°

qualifiche riportato nell'ultimo quinquennio

a.s.	scol. 1940-41	: buono 9
	1941-42	" 9
	1942-43	valente 10
	1943-44	" 10
	1944-45	" 10

Gorizia, 20 settembre 1945

Il Sovrintendente Scolastico
(G. De Vatta)

27-9-45

Via Buonarroti 4

Gorizia 15-9-945

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste, 9 ottobre 1945

Psychological S.O. Section A.F.H.Q. No. 77501G

d 778
A 3
17/9/45

Al Sovrintendente Scolastico
di Gorizia

In seguito ad invito del Comando alleato, la sottoscritta ins: Maria Bubi fu Augusto e di Maria Persoglia nata a Fagagna (Udine) 17-7-913 - , chiede trasferimento dalla scuola elementare di Idria, località frazionale montagnosa, per una delle seguenti sedi della provincia di Udine

i) Fagagna
ii) Martignacco
iii) Rizzi - Colugna
iv) Pordenone

641

Declassified E.O. 12356 Section 3.3(b)(1) 9/10/96

di Gorizia

In seguito ad invito del Comando alleato, la sottoscritta: Marcellina Bati fu Angelo e di Maria Persano nata a Pagagna (Udine) 17-7-913 -, chiede trasferimento della scuola elementare di Idria, località prevalentemente montagnosa, per una delle seguenti sedi della provincia di Udine

i) Pagagna
ii) Martignacco
iii) Rivis - Colugna
iv) Pordenone

641

Prega inoltre le siano rimborsate le spese che dovrà sostenere in seguito al trasferimento

Buon osservatore

Sig. Marcellino Buti

Via Buonarroti 4

Gorizia 15-9-945

ISPETTORATO SCOLASTICO DELLA CIRCOSCRIZIONE DI

S U L M O N A

Prot.n.

CERTIFICATO DI SERVIZIO

Il L'Ispettore scolastico

veduta la domanda con la quale la sottoscritta insegnante chiede le venga rilasciato un certificato del servizio prestato nelle scuole elementari;

veduti gli atti esistenti nel fascicolo personale dell'insegnante interessata;

c e r t i f i c a

che la sig.na BUTI MARGHERITA, insegnante elementare, ha prestato, nel periodo di cui trattasi, il sottoindicato servizio, riportando le qualifiche a fianco segnate:

	Comune e Frazione della scuola in cui prestò servizio	Specie del servizio	Qualifica finale ottenuta	Durata del servizio	Qualifiche riportate	Annotazioni
1933-34	Montemurro e Selva Sallier			23 10 33 11 6 34		
1934-35	Pozzo di Gotto Sobrando			7 8 34 17 6 35		
1935-36	Montemurro ref.			4 10 36 8 6 36		
1936-37	Montemurro Stazione			29 1 37 1 1 37		
1937-38	Montemurro ref.			16 10 37 19 10 38	Ottimo	

640

Archivio e.o. Liceo Classico "G. Isnardi" Ma. 78504

Prot.n.

CERTIFICATO DI SERVIZIO

Il l'Ispettore scolastico

veduta la domanda con la quale la sottoscritta ins-
egnante chiede le venga rilasciato un certificato
del servizio prestato nelle scuole elementari;

veduti gli atti esistenti nel fascicolo personale
dell'insegnante interessata;

c e r t i f i c a

che la sig.na BUTI MARCELLINA, insegnante elementare,
ha prestato, nel periodo di cui trattasi, il sottoindi-
cato servizio, riportando le qualifiche a fianco segnate:

	Comune e Frazione della scuola nella quale prestò servizio	Specie del servizio	Classe della scuola	Durata del servizio	Qualifiche riportate	Annotazioni
1933-34	Montecarro di Lucca Sallena					
1934-35	S. Ginese di Compito Intermedia					
1935-36	Montecarlo cap.					
1936-37	Montecarlo Stazione					
1937-38	Montecarlo cap.					
1938-39						
1939-40						
1940-41						
1941-42	Lucca cap.					

640

Lucca 1 ottobre 1942 - XX
e Città del Vaticano

Ministero E.N. Istruzione Sezione 3.a/1940 No. 785016

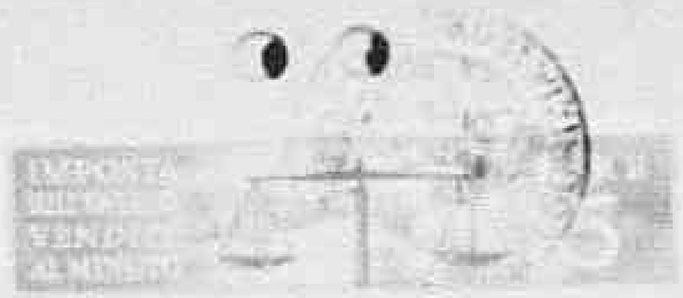
Classe frequentata	Classe e Sezione (o Corso) nella quale deve essere ammesso	Epoca dell'esame	Esito dell'esame	Epoca del servizio	Qualifiche riportate	Annotazioni
1942-43	1ª classe sez. B	Giugno e ottobre 1943	Promosso	dal 16 XI 42 al 1943 continua	Ottime	Non risulta il rapporto informativo per il periodo 1 luglio 1942 - 15 novembre 1942
1943-44						
1944-45						

Giugno e settembre 1944

Il Direttore Scolastico

ISPETTORATO SCOLASTICO

Ord. S.O. 1939 Serie 3ª N. 715076



ISPETTORATO SCOLASTICO DELLA CIRCOSCRIZIONE DI

T O L M I N O

Prot.n.

CERTIFICATO DI SERVIZIO

Il l^ Ispettore scolastico

veduta la domanda con la quale la sottoscritta inse-
gnante chiede le venga rilasciato un certificato
del servizio prestato nelle scuole elementari;

veduti gli atti esistenti nel fascicolo personale
dell'insegnante interessata;

c e r t i f i c a

che la sig.na BUTI MARCELLINA, insegnante elementare,
ha prestato, nel periodo di cui trattasi, il sottoindi-
cato servizio, riportando le qualifiche a fianco segnate:

Anno scolastico	Sede in cui è prestato il servizio (Comune in cui trovasi la scuola presso la quale presta servizio)	Specie del servizio	Classe della scuola	Durata del servizio	Qualifiche riportate	Osservazioni
1933-34	Montenars d'Arca — Taliagna		Reggente 1ª classe	11 m. 25 11 g. 24		
1934-35	S. Pietro di Cadore — Pelosa			11 m. 25 11 g. 24		
1935-36	Montegnacco			11 m. 25 11 g. 24		
1936-37	Montegnacco Reggente			11 m. 25 11 g. 24		
1937-38	Montegnacco ref.			11 m. 25 11 g. 24	Buono	

Con foglio 5.0. 1225 Sezione 3.1/1940 XVIII

CERTIFICATO DI SERVIZIO

Il l'Ispettore scolastico

veduta la domanda con la quale la sottoscritta in=
segnante chiede le venga rilasciato un certificato
del servizio prestato nelle scuole elementari;

veduti gli atti esistenti nel fascicolo personale
dell'insegnante interessata;

c e r t i f i c a

che la sig.na BUTI MARCHERITA, insegnante elementare,
ha prestato, nel periodo di cui trattasi, il sottoindi=
cato servizio, riportando le qualifiche a fianco segnate:

Anno scolastico	Denominazione e residenza della scuola presso la quale prestò servizio	Specie del servizio	Classe della scuola	Durata del servizio	Qualifiche riportate	Osservazioni
1937-38	Ufficio Scuole di Tolfa Tolfa					
1938-39	Scuole di Pescia Romana Pescia Romana					
1939-40	Ufficio Scuole di					
1940-41	Ufficio Scuole di Allumiere					
1941-42	Ufficio Scuole di					
1942-43	Tolfa capol.					

Prot. n. 7850/16

1946-45						
1945-46						
1946-47						

Genova 8 dicembre 1946

Il Direttore Scolastico

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/sv

Data 9 ottobre 1945

13C/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare CALLIGARIS LILIA dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di GORIZIA è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presente - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ed indica le seguenti sedi fuori della Venezia Giulia Cervignano, Villa Vicentina, Paparians di Fiumicello, Aquileia e frazioni, Bode, Fiumicello e frazioni, Villesse, Campolongo al Torre, Aiello, Vieco.

3. Si chiarisce che al momento della presentazione della domanda era stato prorogato da questo Ufficio all'8 Ottobre c.c.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Ed. - Officer.

639

Calligari Lidia

Alla Sovrintendenza agli Studi
Genova

R. PROVVEDITORATO AGLI STUDI
GENOVA
6-17
Al 1 CLASSE 3
4-9-15

La sottoscritta Lidia Calligari di Mariano e di Luigia Bertoni, nata a Bonassola (Spezia) il 2 dicembre 1923 ed ivi residente in Via Mazzini 83, diplomata nel anno 1941 con la media di nove decimi, nominata maestra di ruolo in aggiunta al concorso indetto nel Giugno 1942, al 2° posto nella graduatoria dei vincitori, già istituita ad Chiavari Zoagli (comune di Zoagli-Orsanello-Sorisa), non ha provveduto a dare corso alla giuramentazione prescritta, non essendosi più recentemente in sua attività colà, chiede di trasferimento ad altro ufficio

Essendo con i la sua famiglia emigrata dal Comune, precisamente alla stazione del ferrovia Milano Ventimiglia, per motivi di lavoro attualmente residenza, molto le sarebbe grata se potesse svolgere la sua attività nell'ambito di detta zona maestra di ruolo elementare.

Archivio di Stato di Genova
Fondo Prefettura
Busta 1235 fascicolo 9.1.1940
Calligari Lidia

R. [illegible] DELLO STATO
PREFETTURA
617
A CLASSE 3
4.9.45

Gorizia

La sottoscritta Julia Cattigaris di Romano e di Margia Berini, nata a Monfalcone (Gorizia) il 27 dicembre 1923 ed ivi residente in Via Matteotti 27, diplomata nel anno 1941 con la media di nove decimi, nominata maestra di ruolo in seguito al concorso indetto nel dicembre 1942, al 2° posto nella graduatoria del concorso, già istituita ad Oblacca Jamiano (comune di Fraelacco Doberdò-Jamiano), non ha presentemente a breve scadenza la Giurisdizione Jugoslava, non nascondo più nemmeno la mia attesa colà, chiede il trasferimento in qualche sede.

Essendo sola e la mia famiglia originaria del Circondario, presentemente sotto il controllo del governo Militare Alleato, ed avendo pure attualmente residenza, molto le sarebbe grazia se potessi volgere la mia attività nell'ambito di casa mia, come maestra in scuola italiana.

Da ogni modo, per il caso che non si sia possibilità di nomina, chiede che le località facenti parte del Regno d'Italia nelle quali preferirebbe avere il trasferimento.

Sono tutte nella provincia di Udine, perchè più vicine alla altre provincie del Regno al mio luogo di residenza, al

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO - LIBRERIA - Sezione Archivistica - 1956 - N. 19506

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SOVRINTENDENZA SCOLASTICA DI GORIZIA

RAPPORTO INFORMATIVO

sull'insegnante Calligaris Lilia

titolare nella sede scolastica di Gracova Serravalle - Oblacca Isonzo

Data di assegnazione della sede attuale: dal 1. 10. 1942

Stato civile: nubile

anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 3 mesi 1 giorni 20

grado e classe di stipendio: XII - 1°

qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio

anno scol. 1940-41 : /
1941-42 buono 9
1942-43 valente 10
1943-44 " 10
1944-45 " 10

Gorizia, 20 settembre 1945

Il Sovraintendente scolastico
(d. Lo Vetta)

6.1.28

quale è legata da obblighi familiari avendo a genitori a.

b. è la mamma di sette persone

1° bisognosa del Pane

2° Vita Pensionata (vedova di Guerra)

3° Separazione da Famiglia

4 Agricoltura e pastorizia

5 Buoi

6 Famiglia e pagani

7 Pillole

8 Campolongo al Torre

9 Caddo

10 Vacca

Gli ogni modo si gradirebbe avere pari lungo le

forme Sonchi - Bergnano - Udine

nella speranza che le sue domande venga accolte,

ringraziando anticipatamente

si firma

Sulig Salgues

Bonate Sotto, 3 Settembre 1945

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

637

Archivio E.O. 11356 Section 3.3(B)(1) No. 785016

2° Vita Provinciale (Comune di Pola)

3° Separazione di Famiglie

4 Agricoltura e Pagamenti

5 Pesca

6° Famiglie e Pagamenti

7 Pilotine

8° Lungolungo di Cose

9° Radio

10 Voce

Di ogni modo di gradimento desidero pure lungo le ferrovie Bonifica - Lungomare - Elettrone

Nella speranza che il mio desiderio venga accolto,

ringraziando anticipatamente

e fermo

Indig Fabjanic

Pomer dei Pagani, 3 Settembre 1945

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

637

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

Trieste, 9 ottobre 1945

Allied Military Government T.L.O. 12th Section A.P.O. 736

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

Data 9 ottobre 1945

13C/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare CAPOMASTRO GAETANO dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (provveditorato agli Studi) di GORIZIA, a titolare di una sede in cui per ragioni particolari e questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presente - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ad analoga sede fuori della Venezia Giulia Varie sedi della provincia di Milano.

3. In considerazione di molte richieste di trasferimento per la presentazione della domanda era stato prorogato da questo Ufficio all'8 ottobre a.c.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education officer.

R. PROVVEDITORATO AGLI STUDI
MILANO
Prot. n. 219
Visto per bollo da L. 12 -
Il Funzionario

Caponnetto Gaetano

-AL SOVRAINTENDENTE SCOLASTICO DELLA PROVINCIA

DI

= GORIZIA =

Il sottoscritto ,CAPONNETTO Gaetano fu Giuseppe,nato a Paternò Provincia di Catania il 4-12-1895,insegnante di ruolo nella Scuola di Montenero d'Idria,trovandosi,la predetta Sede in territorio attualmente sotto giurisdizione Iugoslava,chiede il suo trasferimento in una delle seguenti sedi della Provincia di Milano:

Bollate

Cesano Maderno

Senago

Legnano : scuola C.Cantù

Borgo Littorio

Desio

Canevago Brianza

Lesmo

Sulbiate

R. PROVVEDITORATO AGLI STUDI
GORIZIA
636
Div. A Sez. 3
1945

Ministero della P.I. Direzione Generale ... Div. ... Sezione 3ª
Prot. n. 185016

= GORIZIA =

Il sottoscritto ,CAPONNETTO Gaetano fu Giuseppe,nato a Paternò Provincia di Catania il 4-12-1895,insegnante di ruolo nella Scuola di Montenero d'Idria,trovandosi,la predette Sede in territorio attualmente sotto giurisdizione iugoslava,chiede il suo trasferimento in una delle seguenti sedi della Provincia di Milano:

Bollate

Cesano Maderno

Senago

Legnano : scuola C.Cantù

Borgo Littorio

Desio

Canevago Brianza

Lesmo

Sulbiate

Vedano al Lambro.

R. PROVVEDITORATO AGLI STUDI GORIZIA
636
A 3
1945

635

Con osservanza

M.o Caponnetto Gaetano

M. Caponnetto Gaetano, Scuola Arti e mestieri- Gradisca D'Isonzo. prov. Gorizia

R. Istituto Magistrale N. 785016

Da parte di questo Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

John P. Simoni
JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

Trieste, 9 ottobre 1945

Records E.O. 11958, Section 3.3(b)(1)
By _____ NARA, Date 7/25/16

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SOVRAINTENDENZA SCOLASTICA DI GORIZIA

FOGLIO MATRICOLARE

dell'insegnante Caporaletto Gaetano

titolare nella sede scolastica di Montenero d'Idria cap.

Data di assegnazione alla sede attuale: dal 1. 10. 1942

Stato civile: coniugato

Anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 2. mesi 9. giorni 21.

Grado e classe di stipendio: VIII - 2°

Qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio:

anno scol. 1940-41: Giudizio
1941-42
1942-43
1943-44
1944-45

Gorizia, 25 settembre 1945

Il Sovraintendente Scolastico
(G. De Votta)

4.23.8

Unclassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

Data 9 ottobre 1945

13C/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare CAPONNETTO ANGELO dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di GORIZIA, e titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

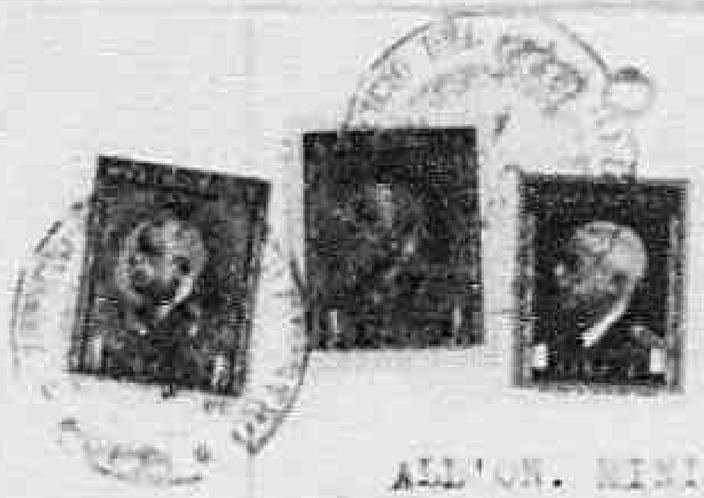
2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presente - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ed indica le seguenti sedi fuori della Venezia Giulia ATESEO.

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione delle domande era stato prorogato da questo Ufficio all'8 Ottobre c.a.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

633



C. Sonnetto Angelo

ALL'ON. MINISTERO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE

R O M A

Io sottoscritto insegnante Angelo Caponetto inoltro a codesto On.Ministero questa domanda intendente ad ottenere il trasferimento da Idria (Prov. di Gorizia) per Arezzo.

Fo presente che da 24 anni ho insegnato in quella Provincia, specialmente nelle scuole dell'estremo confine Italo-Jugoslavo; e precisamente 5 anni a Montorso, 4 anni a Ledine, 9 anni a Idria.

Porto a conoscenza di codesto On.Ministero che il 1o Settembre 1943, per contingenze di occupazione nemica, feci in tempo a sfollare da quella cittadina e miracolosamente ne salvato la vita.

Furti ed assassinii furono compiuti in quella terribile giornata dalle truppe di occupazione, ed io con mia sorella ho dovuto abbandonare la casa in balia di ladri e di assassini portando solo

Ministero P.I. Uff. Scuole s.e. Div. Prot. Gen. n. 17501/6

Io sottoscritto insegnante Angelo Caponetto inoltro a codesto On.Ministero questa domanda **xx**tendente ad ottenere il trasferimento da Idria (Prov. di Gorizia) per Arezzo.

Fo presente che da 24 anni ho insegnato in quella Provincia, specialmente nelle scuole dell'estremo confine Italo-Jugoslavo, e precisamente 5 anni a Montorso, 4 anni a Ledine, 9 anni a Idria.

Porto a conoscenza di codesto On.Ministero che il 10 Settembre 1943, per contingenze di occupazione nemica, fui in tempo a sfollare da quella cittadina e miracolosamente ho salvato la vita.

Furti ed assassinii furono compiuti in quella terribile giornata dalle truppe di occupazione, ed io con mia sorella ho dovuto abbandonare la casa in balia di ladri e di assassini, portando solo un vestito ed una sola valigia.

Essendo colpito di artritismo, per cause di servizio nelle scuole del Confine, ove regnano sovrani il freddo e l'umidità, prego codesto On. Ministero farmi assegnare in un Comune di pianu-

632

Ministero P.I. Div. Gen. Istruz. Elem. n. 71501/6

re per avere gli aiuti necessari per combattere il male di cui sono stato colpito.

Avendo fatto, in-oltre, indefiniti sacrifici nelle scuole sligogene, imploro una grazia ed è quella di avere applicata la legge dei trasferimenti degli insegnanti all'Estero.

Sento il dovere di dichiarare che non ho inoltrata prima questa domanda, perchè le comunicazioni tra la Toscana e Gorizia sono state interrotte ed ho allegato il certificato medico senza la legalizzazione della R.Prefettura per non differire di gran lunga l'inoltro di questa istanza.

Fiducioso che questa domanda sia benevolmente accolta, ringrazio ed ossequio.

Foppi, 1 Settembre 1945

L'INSEGNANTE

Angelo Caponnetto

Foppi (prov. di Arezzo) via Cesare Battisti 13

nelle scuole elementari, imploro una grazia ed è quella di avere applicata la Legge dei trasferimenti degli insegnanti all'Estero.

Sento il dovere di dichiarare che non ho inoltrata prima questa domanda, perchè le comunicazioni tra la Toscana e Gorizia sono state interrotte ed ho allegato il certificato medico senza la legalizzazione della R.Prefettura per non differire di gran lunga l'inoltro di questa istanza.

Fiducioso che questa domanda sia benevolmente accolta, ringrazio ed ossequio.

Poppi, 1 Settembre 1945

L'INSEGNANTE

Angelo Caponnetto

Poppi (prov. di Arezzo) via Cesare Battisti 13

Da parte di questo Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste, 9 ottobre 1945

Scuola Media Statale "Dante Alighieri" Trieste
Prot. N. 7850/6

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SOVRAINTENDENZA SCOLASTICA DI GORIZIA

...

NAL ORTO INFORMATIVO

sull'assegnando Caponnetto Angelo

titolare nella sede scolastica di Idria cap.

Data di assegnazione nella sede attuale: dal 1. 9. 1937

Stato civile: celibe

anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 25 mesi 8 giorni 17

grado o classe di stipendio: XI - 1°

qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio:

anno scol. 1940-41 : 9 unici
1941-42
1942-43
1943-44
1944-45

Gorizia, 20 settembre 1945

Il Sovraintendente Scolastico
(G. De Vetta)

931

Al Sovraintendente Scolastico
di
Gorizia

Ospeneo oggi ho ricevuto la notizia ufficiale di essere autorizzato da codesto On.le Ufficio ad inoltrare la domanda di trasferimento per una sede scolastica nelle provincie del Regno.
Alla domanda del 1° settembre c.a. prego di unire questo foglio con cui espongo quanto segue:
1°) non conoscendo le sedi scolastiche vacanti nelle provincie del Regno, bramo essere assegnato in una delle sedi dei sottoindicati Provveditori agli Studi: Forlì - Firenze - Livorno - Pisa - Padova - Venezia - Ancona.
2) Avendo insegnato in ogni località

630

Permesso P.S. 1933 Sezione 3ª N. 97076

Al Provveditorato agli Studi
di
Gorizia

Ogg. Comunico oggi ho ricevuto la notizia ufficiale di essere autorizzato da codesto On.le Ufficio ad inoltrare la domanda di trasferimento per una sede scolastica nelle provincie del Regno.
Alla domanda del 1° settembre c.a. prego di unire questo foglio con cui espongo quanto segue:
1°) non conoscendo le sedi scolastiche vacanti nelle provincie del Regno, prego essere assegnato in una delle sedi dei sottoindicati Provveditorati agli Studi: Forlì - Firenze - Livorno - Pisa - Padova - Venezia - Ancona -
2) Avendo insegnato io e la sorella Gioacchina Caponnetto per molti anni alle scuole del confine, prego codesto On.le Ufficio perchè ci

630

assegni una sede scolastica nello stesso comune per vivere insieme e quindi avere meno spese per vitto e alloggio -

3/ È mio vivo desiderio di essere assegnato in una scuola di pianura o lungo il litorale marittimo per ragioni di salute specificate nella domanda -

Ringraziando, ossequio.

L'insegnante.
Angelo Capannetto

Poppi (prov. Arezzo) 5-9-915
Via Cesare Battisti N° 13.

Certifico che il Maestro Angiolo Saporetto fu Giuseppe di anni 65 è affetto da arteriosclerosi cronica -

Dott. B. Batista

Coppito 4.9.'45

Batista Dott. Battista - Medico
Ordinario Provinciale -
3 Settembre 1945

IL SINDACO

Property of the R.O. Library
Please return to
97058

certifico che il Maestro Angelo Caporuscio fu Giuseppe di anni 65 è affetto da arteriosclerosi cronica -

Dott. B. Batista

Corropoli 2 S. '45

Dott. B. Batista - Ufficiale Comunale Sanitario - 3 Settembre 1945

IL SINDACO

Unclassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

Data 9 ottobre 1945

130/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare CASTELLANI SILVIO dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di GORIZIA, è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presente - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ed indica le seguenti sedi fuori della Venezia Giulia Una sede in Toscana, provincia di Grosseto.

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione delle domande era stato prorogato da questo Ufficio all'8 ottobre A.C.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief, Education Officer.

628

R. PROVVEDITORATO AGLI STUDI GORIZIA

Prot. n. 677
Div. A Class. 3
il 10/9/45

Castellani Silvio

Gorizia, li 8 Settembre 1945

Al Signor
Sovrintendente agli Studi di
Gorizia

Il sottoscritto, insegnante elementare Castellani Silvio di Alberto, nato a Gorizia, il 10. II. 1899, presenta domanda di trasferimento per una sede vacante nella Toscana, prov. di Grosseto.
L'insegnante è entrato in ruolo il 16 set. 1931 e attualmente insegnava a Aidussina frazione di Montenero.

Sede richieste:

1.) Arcidosso Abbandonato
2) Saiano
3) Zancona
4) Campagnatico Pianetto

627

R. Provveditorato agli Studi Gorizia Sez. Scuola Elementare N. 9705

Il A 3
10/9/45

Gorizia, 8 Ottobre 1945

Al Signor
Sovraintendente agli Studi di
Gorizia

Il sottoscritto, insegnante elementare
Castellani Silvio di Alberto, nato
a Gorizia, il 10.XI.1899, presenta doman-
da di trasferimento per una sede
vacante nella Toscana, prov. di Grosseto.
L'insegnante è entrato in ruolo il 16 Sett. 1931
e attualmente insegnava a Aidussina
frazione di Montecucco.
Sedi richieste:

1.) Arcidosso — Abbandonato
2.) — Saturnia
3.) — Zancona
4.) Campagnatico — Pianetti
5.) Castellazzara — Selvena
6.) Castiglione F. — Pereta
7.) — Tirli
8.) — Vetulonia
9.) — Ponti di Badia

627

Dott. Silvio Castellani
Gorizia Via
Carducci 12

R.D. 1255 Gestione 1.2/1950 No. 765076

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

John P. Simoni

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

Trieste, 9 ottobre 1945

G. 2356 Section 3 Folio No. 78501/6

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SOVRAINTENDENZA SCOLASTICA DI TORINO

STATO DI SERVIZIO

Nell'insegnante Castellani Silvio

titolare nella scuola elementare di Avigliana - Monte Bucco

Data di assegnazione nella sede attuale: dal 1. 10. 1942

Stato civile: celibe

Anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 15 mesi 9 giorni 20

Grado e classe di stipendio: VIII - 4°

Qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio:

anno scol.	1940-41	sufficiente 7
	1941-42	buono 8
	1942-43	" 8
	1943-44	" 8
	1944-45	" 8

Torino, 20 settembre 1945

Il Sovraintendente Scolastico
G. De Vitt[illegible]

Unclassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division.

JPS/av

Date 9 ottobre 1945

130/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare CAPONETTO GIOACCHINA dipendente dalla Sovrintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di GORIZIA. è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte della Autorità scolastiche, l'insegnante presente - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ed indica le seguenti sedi fuori della Venezia Giulia Arezzo.

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione delle domande era stato prorogato da questo Ufficio all'8 ottobre a.c.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante pregando con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

625

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

Caponetto Giovacchino

ON. MINISTERO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE

ROMA

Le sottoscritte Giovacchino Caponetto, Insegnante a Idria (Prov.di Gorizia), chiede a codesto On. Ministero d'essere trasferita al Provveditorato agli Studi di Arezzo.

Fa noto che ha insegnato per 18 anni al confine Italo-Jugoslavo, come una sentinella avanzata, compiendo il suo dovere di maestra e di italiana. I primi sette anni insegnò sul confine propriamente detto (Isbica, Pondonuovo, Versenico) a pochi metri dai cippi 43-45 tanto da poter vedere dalla sua stessa cattedra il cambio della Guardia Jugoslava e Italiana.

Le difficolta che ha dovuto superare tra quella gente ostile sono state numerevoli . Nel 1929 una società reazionaria jugoslava detta degli Orune ci, di notte tempo con [illegible] degli atti atroci e vandalici incendiando scuole (Cali di Predil), uc

624

Ministero P.I. Div. 1ª Sez. 2ª
N. 775016

La sottoscritta Gioconda Caponetto, Insegnante a Idria (Prov.di Gorizia), chiede a codesto On. Ministero d'essere trasferita al Provveditorato agli Studi di Arezzo.

Fa voto che ne insegnamento per 18 anni al confine Italo-Jugoslavo, come una sentinella avanzata, compiendo il suo dovere di maestra e di italiana. I primi sette anni insegnò sul confine propriamente detto (Lasza, Fondonuovo, Versenico) a pochi metri dai cippi 43-45 tanto da poter vedere dalla sua stessa cattedra il cambio delle Guardie Jugoslave e Italiane.

Le difficoltà che ha dovuto superare tra quella gente ostile sono state numerevoli . Nel 1929 una società segretista Jugoslava detta degli Orjuna (?), che notte tempo compiva degli atti atroci e vandalici incendiando scuole (Cali di Predil), uccidendo nella vallata Nel Vipacco - Pasquale Sottosanti, la sottoscritta passò notti insonni e tre giorni. Nel 1934 il Direttore Generale delle Scuole Elementari Santini, visitando le Scuole al confine, vedendole sepolte di neve in una di

624

quelle scuole solitarie, ebbe parole di elogio per il suo spirito di abnegazione e di conforto per ogni suo proseguire. Gli ultimi anni insegnò a Iorio città a 12 Km. dal confine. La città d'apprima sempre ridente e cordiale ma negli ultimi tempi, per opera dei partigiani, s'era trasformata in una bolgia infernale, ed un passato così ora tremendo e tragico. Il 10 Settembre 1943 riuscì a stento a salvarsi da quella ciurma scatenata di odio e di vendetta, lasciando la sua roba lassù ove è rimasta, pure di aver salva la vita.

Molte persone che non fecero a tempo a salvarsi furono trucidate come: l'Ingegnere della Miniere, il Segretario Comunale ed altri minatori.

Dopo tante peripezie e sofferenze, la sottoscritta prega codesto on.Ministero a volerle accordare una sede di pianura, perchè effetto di richiesta non presa durante il servizio, applicando la Legge dei trasferimenti degli insegnanti all'Estero.

Sente il dovere di dichiarare che non ho

città a 12 Km. del confine. La città d'apprima ora brava ridente e cordiale ma negli ultimi tempi, per opera dei partigiani, s'era trasformata in una covo gia infernale, ed ha passato così ore tremende e tragiche. Il 10 Settembre 1943 riuscì a stento a salvarsi da quelle ciurme aspettate di odio e di vendetta, lasciando la sua roba lassù ove è rimasta pure di aver salvo la vita.

Molte persone che non fecero a tempo a salvarsi furono trucidate come:l'Ingegnere della Miniera, il Segretario Comunale ed altri cittadini.

Dopo tante peripezie e sofferenze, la sottoscritta prega codesto On.Ministero a volerle accordare una sede di pianura, poichè affetta di reumatismo preso durante il servizio, applicando la Legge dei trasferimenti degli insegnanti all'Estero.

Sente il dovere di dichiarare che non ho inoltrata prima questa domanda, perchè le comunicazioni tra la Toscana e Torino sono state interrotte ed ha allegato il certificato medico senza la legalizzazione della R. Prefettura per non differire di gran lunga l'inoltro di questa Domanda.

Ministero P.I. Istituto Sezione 1.1/Sez. 40. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SOVRAINTENDENZA SCOLASTICA DI GORIZIA

6.23

RAPP. GRAD. INFORMATIVO

sull'insegnante Caporaletto Gioacchina

titolare nella sede scolastica di Idria cap.

Data di assegnazione alla sede attuale: dal 1.9.1937

Stato civile: nubile

Anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 7 mesi 10 giorni 10

Grado e classe di stipendio: XI - iniziale

Qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio:

anno scol. 1940-41: nulla to
1941-42
1942-43
1943-44
1944-45

Gorizia, 20 settembre 1945

Il Sovraintendente Scolastico
(G. De Vitt...)

Al Sovraintendente Scolastico
di
Gorizia

Appena oggi ho ricevuto la notizia ufficiale di essere autorizzata da codesto On.le Ufficio ad inoltrare la domanda di trasferimento per una sede scolastica nelle provincie del Regno.
Alla domanda del 1° settembre c.a. prego di unire questo foglio con cui espongo quanto segue:
1°) non conoscendo le sedi scolastiche vacanti nelle provincie del Regno, prego essere assegnata in una delle sedi dei sottoindicati Provveditori agli Studi: Forlì, Firenze, Venezia.

622

R.D. 1326 Section 3.3.1980 No. 7/5016

di
Gorizia

Appena oggi ho ricevuto la notizia ufficiale di essere autorizzata da codesto On.le Ufficio ad inoltrare la domanda di trasferimento per una sede scolastica nella provincia del Regno.
Alla domanda del 1° settembre c.a. pure di unire questo foglio con cui espongo quanto segue:
1°) non conoscendo le sedi scolastiche vacanti nella provincia del Regno, pure essere assegnata in una delle sedi dei sottoindicati Provveditori agli Studi: Forlì, Firenze, Venezia. Livorno - Pisa - Padova - Ancona.
2) Avendo insegnato per molti anni alla scuola di confine, pure codesto

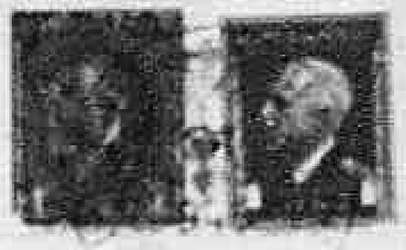
622

On.le Ufficio perchè ci assegni
una sede scolastica nello stesso comune
per vivere insieme, e quindi avere
meno spese per il vitto e alloggio.
3/ È mio vivo desiderio di essere
assegnata in una scuola di
pianura o lungo il litorale marittimo per ragioni di salute specificate nella domanda -
Ringraziando, ossequio.

L'insegnante
Gioacchina Colpomelli

Poppi (prov. Arezzo) 5-9-915.
Via Cesare Battisti N° 13

Pestalozzian E.O. 1250 Section 3-3/1950 No. 785076



Attesto che la Maestra Capomacchio Gioacchino fu Giuseppe di anni 42 presente postumi di pleurite ed è affetta da dolori reumatici -

Dott B Bartoli

Bartoli Dr Battista
Ufficiale Sanitario Interino
3 Settembre 1915

IL SINDACO

Gioacchino fu Giuseppe di anni
42 presente postumi di pleurite
ed è affetta da sordo mutismo -

Dott. B. Battisti

Battisti Dr. Battista
Medico Condotto Fulvio
li 3 Febbraio 1915

IL SINDACO

Postmasters R.O. 1226 Section 34.66 No. 785016

Fiducioso che questa sua istanza sia benevolmente ac
colta, ringrazia ed osequia.

Poppi, 1 Settembre 1945

L'INSEGNANTE

Gioacchina Caponnetto

Poppi, prov di Arezzo, via Cesare
Battisti 13

Da parte di questo Ufficio nulla osta all'accoglimento
della domanda.

John P. Simoni
JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

Trieste, 9 ottobre 1945

G.P.W. Section A.F.H.Q. No. 715016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

AMG/av

Date 9 ottobre 1945

130/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
AFO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A.

1. L'insegnante elementare DE LEO DOMENICO dipendente dalla Sovrintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di GORIZIA, è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questo Governo non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte della Autorità Scolastiche, l'insegnante predetto, in conformità quanto stabilito - domanda di trasferimento ad inizio le seguenti sedi fuori della Venezia Giulia Una sede nella provincia di Bari, di Foggia e di Pescara.

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione delle domande era stato prorogato da questo Ufficio all'8 Ottobre a.c.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

Lieut P. Simoni

COMM P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

620

De Leo Domenico

Alla Sovrintendenza Scolastica di

Foggia -

Il sottoscritto maestro Domenico De Leo fu Michele e di Nicola Filomena nato a Terlizzi il 24-2-1915 di ruolo ordinario nelle Scuole Elementari di Lucera di Caporetto, in base alle recenti disposizioni, fa domanda di essere trasferito, in una delle seguenti sedi del Territorio italiano:

Terlizzi - Bitetto - Corato - Bitonto - Mariotta - Molfetta (prov. di Bari) S. Severo - Torremaggiore - (prov. di Foggia) Celle S. Angelo - Montesilvano (prov. di Pescara)

Motivo: trovandomi alla famiglia, dato che egli ha la madre vedova a carico, ed è coniugato con un'orfana e senza mezzi di fortuna -

Il sottoscritto informa che ha insegnato per nove anni nelle Scuole di Caporetto e che dal 1-11-43 si è arruolato con i partigiani italiani della 2ª Divisione Truppe "Folgore" ed ha comandato fino al maggio u.s. il Battaglione "Volturno"

Inoltre a seguito dello esito negativo della sua domanda

619

12356 Section 2-3/RED No. 785016

De Leo Domenico

Alla Sovrintendenza Scolastica di
Gorizia -

Il sottoscritto maestro Domenico De Leo fu Michele e di De Nicola Filomena nato a Terlizzi il 24-2-1915 di ruolo ordinario nelle Scuole Elementari di Gruaro di Caporetto, in base alle recenti disposizioni, fa domanda di essere trasferito, su una delle seguenti sedi del Territorio italiano:

Terlizzi - Bovino - Corato - Bitonto - Mariotta - Molfetta (prov. di Bari) S. Severo - Torremaggiore - (prov. di Foggia) Città S. Angelo - Montesilvano (prov. di Pescara)

Motivo: Ricongiungimento alla famiglia, dato che egli ha la madre vedova a carico, ed è coniugato con un'orfana e vega mezzi di fortuna -

Il sottoscritto informa che ha insegnato per nove anni nelle Scuole di Caporetto e che dal 1-11-43 si è arruolato con i partigiani italiani della 2ª Divisione Brigate "Friuli" col ha comandato fino al maggio u.s. il Battaglione "Bolaffio"

Inoltre a seguito dell'esito negativo della sua domanda di trasferimento nelle Scuole della provincia di Bari, informa che tutti i documenti inerenti alla pratica del trasferimento si trovano presso il Provveditorato di Bari. Fa appello alla comprensione umanitaria

619

delle superiori autorità scolastiche, perchè egli finalmente dopo dieci anni di servizio e di sventura, possa definitivamente ricongiungersi alla propria famiglia e sostenerla materialmente e moralmente. Nella fiducia di essere esaudito, ringrazio e saluto.

Maestro Domenico De Leo
Residente a Terlizzi di Bari in
Vico 5° Garibaldi n. 4

li 10 - agosto 45

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste, 9 ottobre 1945

GOVERNO M.G. 12356 Sezione Istruzione 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

518

SOVRINTENDENZA SCOLASTICA DI TORINO

RAPPORTO INFORMATIVO

sull'insegnante De Leo Domenico

titolare nella sede scolastica di Caporetto - Lmasti

Data di assegnazione della sede attuale: dal 16. 10. 1938

Stato civile: coniugato

Anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 9 mesi 3 giorni 25

Grado e classe di stipendio: VIII - 2°

Qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio

anno scol. 1940-41 : buono
1941-42
1942-43
1943-44
1944-45

Torino, 20 settembre 1945

Il Sovrintendente Scolastico
(I. De Vecchi)

Unclassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

R. Provveditorato agli Studi di Bari

N. 10618 Sez. I Bari, 8 settembre 1945

Tit. ____ Cl. ____

Risposta a nota N. ____ del 4/9/1945 Allegati N. ____

Al Maestro DE LEO DOMENICO

Vico 5°. Sarcone n. 4

TERLIZZI

OGGETTO:

Trasferimento.

La S.V. non ha ottenuto il trasferimento nelle scuole di questa provincia, perchè, in base alle tassative disposizioni impartite dal Superiore Ministero, hanno avuto diritto di preferenza assoluta soltanto gli insegnanti sinistrati, e precisamente quelli che hanno avuto distrutta l' abitazione nella sede in cui sono titolari.

La S.V. non ha documentato di trovarsi nella predetta condizione.

IL R. PROVVEDITORE AGLI STUDI

(Tommaso Fiore)

Prot. n. 801

Per. del. Titolo A Cat. 3

Il 18/9/45

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NSD No. 785016

Al Maestro De Leo Domenico
Pico 5° Lencone, 4

Coenzzi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

13C/AMG/ED/1.6

Data 9 Ottobre 1945

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare D'AVERSA VIGLIERO GIUSEPPINA dipendente dalla Sovrintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di GORIZIA, a titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questo Regione ora non può svolgere alcuna attività.

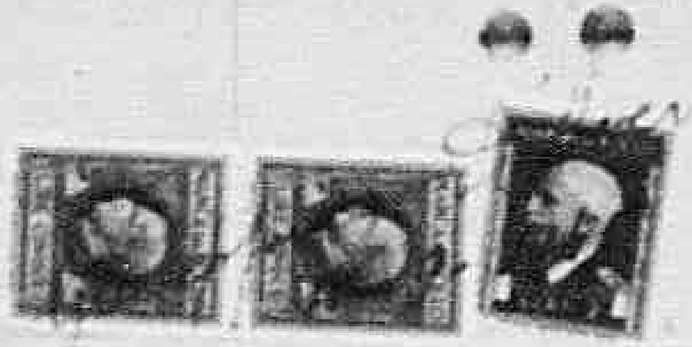
2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presente - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ad indica le seguenti sedi fuori della Venezia Giulia Savona e Sale-Langhe.

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione delle domande era stato protratto da questo Ufficio all'8 Ottobre c.a.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

(sgd) J. Simoni

JOHN E. SIMONI
1st Lt. F.M.F.
Chief Education Officer.



R. PROVVEDITORATO AGLI STUDI
GORIZIA
prot. 782
rec. d A cat. 3
7/9/45

Alla Sovraintendenza
Scolastica di Gorizia

D'Avossa Vigliero
Giuseppina

Con riferimento alla circolare N. di
prot. 31/2 del 24 agosto scorso pervenuta
in data odierna, la sottoscritta inse-
gnante elementare D'Avossa Vigliero Giusep-
pina, in servizio fino al 22 settembre
del 1943 a Piedicolle (Gorizia), e provvisoria-
mente a Tolmino (Tolmin), prega
codesto spettabile Ufficio compiacersi
trasferirla a Tarvisio oppure a Tolmino,
ove ha insegnato durante l'anno
scolastico 1944-45.
Fa presente che gradirebbe Tarvisio
perchè suo marito presta servizio in detta
località nella Questura di quella
città. Dato il costo attuale della vita
e le condizioni finanziarie non troppo
floride del proprio marito, la sotto-

Giuseppina

Fece ritorno da Cuneo il 24 agosto scorso portando in data odierna la seguente dichiarazione: "Io sottoscritta mi recai a Cuneo per ottenere il foglio Giuseppina, in servizio fino al 22 ottobre del 1943 a Peveragno (Cuneo), e non essendo stata a Sale-Langhe (Cuneo), prego codesto superiore Ufficio compiacersi trasferirla a Savona oppure a Sale-Langhe, ove ha risieduto durante l'ultimo periodo 1944-45.
Fa presente che gradirebbe Savona perché suo marito essendo la sua assistita nella Questura di quella città. Dato il costo attuale della vita e le condizioni fisiche non troppo floride del proprio marito, la sottoscritta ritiene indispensabile il trasferimento a Savona.
Nella speranza di un benevole accoglimento ringrazia.

616

Prefecture F.O. 1338 Section 3 ZIP/MID No. 1950/6

Sale - Lampis, 10 - 9 - 945
(Lima)

D'Aversa Figliero Giuseppina

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

John P. Simoni
JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste, 9 ottobre 1945

Declassified E.O. 12356, Sec. 3.4(b) NARS, Date 6/10/96

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

REGIA PROVVEDITORIA SCOLASTICA DI GORIZIA

RAPPORTO INFORMATIVO

sull'insegnante D'Avirsa Figliuolo Giuseppina
titolare nella sede scolastica di Gracova Serbuale Piedicolle
Data di assegnazione della sede attuale: dal 1. 9. 37
Stato civile: coniugata
Anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 12 mesi 11 giorni 3
Grado e classe di stipendio: VII - 3°
Qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio

anno scol. 1940-41 :
1941-42 :
1942-43 :
1943-44 :
1944-45 : Lucano g.

Gorizia, 20 settembre 1945

Il Sovrintendente Scolastico
(G. De Vetta)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 735016

2 Avenue Gourgaud Saint-James

Madrid

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/ev

Data 9 ottobre 1945

13C/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare FICARRA ANGELO dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di GORIZIA, a titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante predetto - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ad analoghi incarichi nelle fuori della Venezia Giulia Una sede in provincia di Enna (Sicilia) e di Udine.

3. In considerazione di molto circostanze per la presentazione della domanda era stato prorogato da questo Ufficio all'8 ottobre c.a.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

[illegible]
Jean F. SIMONI
1st Lt. F.M.P.
Chief Education Officer.

614

R. Pat. nos. 5 6
Visto, bollo da £ 1.2

384

Ficarra Angelo

Al Sovraintendente agli Studi

di

Gorizia

Io sottoscritto Angelo Ficarra fu Salvatore, ins
gnante elementare di ruolo nelle scuole elemen
tari di stato del comune di Ridracina prov. di
Catania chiedo che mi venga concesso il trasferimen
to, nelle località elencate in ordine di preferen
za.

1° Piazza Romerina (Catania) prov. di Enna Sicilia
2° Tolmezzo prov. di Udine
3° Tarcento "
4° Villa Santina
5° Casarsa
6° Codroipo
7° Vicenza
8° Verona
9° Valdagno
10° Bassano di Grappa
per i seguenti motivi:

613

di

Gorizia

Io sottoscritto chiedo Firma di Salvatore, resi
gnante elementare di ruolo nelle scuole elemen
tari di stato del comune di Aidussina provin
cia di Gorizia chiedo che mi venga concesso il trasferimen
to nelle località segnate coi ordine di preferen
za.

1° Pirizza Formerina mandamento di Cormons Prov. di Udine
2° Tolmezzo " "
3° Tarcento " "
4° Villa Santina
5° Casarsa
6° Codroipo
7° Vicenza
8° Verona
9° Valdagno
10° Bassano di Grappa

per i seguenti motivi.

a) non posso risiedere nel comune di Aidussina
perchè trovasi oltre la linea di demarcazione e quindi
sotto la giurisdizione jugoslava.

b) la chiesta Pirizza Formerina si trova di buon

613

Giulia perché ha una azienda agraria che abbisogna della sua presenza essendo orfano.

c) Per ex combattente della guerra italo abissina e della 2ª mondiale.

d) Per ridurre dei danni di internamento dalla Germania per non aver voluto riconoscere la repubblica sociale e per non aver voluto combattere con i tedeschi

e) Per ammogliato ed ha due figli.

f) Per dodici anni di servizio notarile volontario, compiuto nelle scuole di Fichuvidu

Partita Frontina 3 Settembre 1945

Paolo Pisano

Fra Commerciante

Partita Frontina (Trieste)

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

John P. Simoni

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Allocation Officer

Headquarters E.C. 12th Section A.P.O. 755016

d) sono ex combattente della [illegible]
dove è stata 2ª mondiale.
d) sono ridotto dei mezzi di sostentamento dal
la Germania, ha non aver voluto riconoscere la
repubblica sociale e per non aver voluto combat
tere con i tedeschi
e) sono ammogliato ed ho due figli.
f) ho dodici anni di servizio antifascista nella
tale ordine, compiuto nelle scuole di Fiduccia

Piazza Fontana 3 Settembre 1945

Guido Ticozzi

Via Commenda 12

Piazza Fontana (Roma)

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

John P. Simoni

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste, 9 ottobre 1945

Headquarters, A.F.H.Q. Sec. 1 APO 534 No. 1550/6

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SOVRAINTENDENZA SCOLASTICA DI GORIZIA

RAPPORTO INFORMATIVO

sull'insegnante Zicaria Angelo

titolare nella sede scolastica di Aidussina - Locavizza

Data di assegnazione della sede attuale: dal 1. 10. 1934

Stato civile: coniugato

Anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 13 mesi 0 giorni 23

grado e classe di stipendio:

qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio

anno scol. 1940-41 ottimo
1941-42
1942-43
1943-44
1944-45

Gorizia, 20 settembre 1945

Il Sovraintendente scolastico
(G. De Vetta)

Unclassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 Corps
Education Division

JPS/mv

JC/AMG/ED/*.6

Data 9 ottobre 1945

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare GASPARINI EMILIO
dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di GORIZIA, è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presente - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ad indice le seguenti sedi fuori della Venezia Giulia Una sede in Provincia di Torino.

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione delle domande era stato prorogato da questo Ufficio all'8 Ottobre p.v.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

John P. Flynn
JOHN P. FLYNN
1st Lt. C.A.C.
Chief Education Officer.

611

Caparini Emilio

Al Sovrintendente agli Studi

Oforzia

Il sottoscritto Caparini Emilio di Caparra, insegnante di ruolo nel com. di S. Lucia d'Isonzo frazz. Mappe di Storia (Oforzia), chiede alla S. V. di essere trasferito nella sede sotto indicata della Sovr. di Torino per ricongiungersi alla moglie insegnante di ruolo in detta località.

Sede richiesta:

Rivarolo Canavese frazz. Argentera Can.

Con ossequio

L'insegnante

Caparini Emilio

Argentera Can. 5-9-1945

Provveditorato S.S. Torino
Prot. n. 17850/6

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN PT SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste, 9 ottobre 1945

Allied H.Q. 13th Section A.P.O. No. 786

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NNO No. 785016

SOVRAINTENDENZA SCOLASTICA DI GORIZIA

RAL ORTO INFORMATIVO

sull'insegnante Gasparini Emilio

titolare nella sede scolastica di S. Lucia d'Isonzo - Flappe d'Idria

fatta di carreggiamento della sede attuale: dal 16. 10. 1938

stato civile: coniugato

anzianità di servizio al 31 agosto 1945 anni 9 mesi 11 giorni 4

grado e classe di stipendio: VIII - 3°

qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio:

anno scol. 1940-41: ottimo 10
1941-42
1942-43
1943-44
1944-45

Gorizia, 20 settembre 1945

Il Sovrintendente Scolastico
(G. De Vetta)

[illegible] E.O. 12356 Section 3.3/NSD No. 785016

Declassified E.O. 13356 Section 3.3/NND No. 785016

Unclassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 735016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

13D/AMG/ED/1.6

Data 9 ottobre 1945

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare **GHI ANDREA**, dipendente dalla Sovrintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di **GORIZIA**, è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presente - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ad uno dei seguenti sedi fuori della Venezia Giulia **Una sede in Provincia di Modena, diRavenna, di Bologna,**

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione della domanda era stato prorogato da questo Ufficio all'8 Ottobre a.c.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

JOHN P. STUCKI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

608

Gbi Andrea

All'on. Ufficio
Sovrintendente Scolastico
Gorizia

Il sottoscritto, insegnante elementare Gbi Andrea, di ruolo ad Aidussina capoluogo, essendo impossibilitato a riprendere l'insegnamento perchè la propria sede trovasi attualmente alle dipendenze dell'amministrazione jugoslava, chiede di essere trasferito in una delle seguenti sedi elementari in ordine di preferenza:

1° Carfo (Modena)
2° Vignola (")
3° Nicolò Reggio (Ravenna)
4° Castel S. Pietro (Bologna)
5° Vergato "
6° Bazzano "
7° Zocca "
8° Castiglion de' Pepoli "
9° Sestola (Modena)
10° Correggio "

Nell'atteggiarne della mia sede prega di tener presente che il sottoscritto è con famiglia e cioè (moglie e due bambini)

Con rispettosi ossequi

R. PROVVEDITORATO AGLI STUDI GORIZIA
PROT. N. 600
DEL 22 MAGGIO ANNO 1945
ALL. N. 3

R. Provveditorato agli Studi di Gorizia
Sezione I.A.M.G. n. 7850/6

Gorizia -

Il sottoscritto insegnante elementare Gli Padre di ruolo ad Aidussina capoluogo, essendo impossibilitato a riprendere l'insegnamento perchè la propria sede trovasi attualmente alle dipendenze dell'amministrazione jugoslava, chiede di essere trasferito in una delle seguenti sedi, elencate in ordine di preferenza:

1° Carpi (Modena)
2° Vignola (")
3° Riolo Bagni (Ravenna)
4° Castel S. Pietro (Bologna)
5° Vergato "
6° Bazzano "
7° Sasso "
8° Castiglione de' Pepoli "
9° Sestola (Modena)
10° Correggio "

Nell'assegnazione della sua sede prega di tener presente che il sottoscritto è con famiglia e cerca (moglie e due bambini).

Con rispettosi ossequi

607

Gli Padre
insegnante elementare -

Recapito: Padova - fermo posta
Padova li 29-8-1945

R. PROVVEDITORATO AGLI STUDI
PROT. N. 606
DEL 12 TIT. 0 ALLEGATI 3
31-45

R. PROVVEDITORATO AGLI STUDI Sezione 1.a ANNO 19 785016

Da part e di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

John P. Simoni
JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste, 9 ottobre 1945

Allied Military Gov. No. 78501/6

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NNO No. 785016

SOVRINTENDENZA SCOLASTICA DI GORIZIA

FOGLIO DESCRITTIVO

dell'insegnante Ghi Andrea

titolare nella sede scolastica di Aidussina cap.

Data di assegnazione della sede attuale: dal 1. 9. 1941

Stato civile: ammogato

anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 5. mesi 9. giorni 20.

Grado e classe di stipendio: XII - 1°

qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio:

anno scol. 1940-41 :
1941-42
1942-43
1943-44
1944-45 buono

Gorizia, 29 settembre 1945

Il Sovrintendente Scolastico
(G. De Vitt.)

903

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 735016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

13C/AMG/ED/1.6

Date 9 ottobre 1945

OGGETTO: Domande di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare GILDONE RICHETTI EMINIA
dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli studi) di GORIZIA, è titolare di una scuola in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante predetta - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ed indica le seguenti sedi fuori della Venezia Giulia Torremaggiore e San Severo (prov. di Foggia).

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione della domanda era stato prorogato da questo Ufficio all'8 Ottobre a.c.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

(Sgd) J. Simon
JOHN P. Simon.
1st Lt. C.M.G.
Chief Education Officer.

Ciriaco Righetti
Ermina

Al Sovraintendente scolastico
della zona di
Gorizia

Io sottoscritta Erminia Righetti in Isdora
di Righetti Paolo, in visto ordinario
presso la scuola Elementare di
Rubino di Tolmino chiedo in base alla
nota 516 Elem. in data 23/8/45 del
Sovraintendente agli Studi di Gorizia,
il trasferimento dalla sede ora usata
alle seguenti:

1) Torremaggiore (Foggia)
2) San Severo (")

e viceversa

Chiedo l'abbandono della mia sede rife-
rita in seguito al Bando del Governo
Alleato e per cui viene al sottoscritto essendo
egli nativo e residente a Torremaggiore (Foggia)

Gorizia 5/IX/1945

Erminia Righetti Isdora

604

Prefettura R.G. Ufficio Gabinetto
No. 78501/6

Al Sovraintendente scolastico
della zona di
Foriano

Io sottoscritta, Erminia Ripetti in Pedone
di Ripetti Paola, in vista del decreto
fermo la scuola Elementare di
Rubino di Tolmino, chiedo in base alla
nota 516 Elem. in data 23/8/45 del
Sovraintendente agli studi di Foriano,
il trasferimento dalla sede ora retta
alla seguente:

1) Torremappiore (doppia)
2) San Severo (doppia)

e viceversa

Chiedo l'abbandono della mia sede rife-
rendo in merito al bando del Provveditorato
Agli Studi e per avere vicina al coniuge essendo
egli nativo e residente a Torremappiore (doppia)

Foriano 5/IX/1945

Erminia Ripetti ved. Pedone

Erminia

604

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

Trieste, 9 ottobre 1945

Records Section A.G. Mail & Records
AFHQ
APO 512
U.S. Army
11850/6

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SOVRAINTENDENZA SCOLASTICA DI GORIZIA

STATO DI SERVIZIO

sull'insegnante Gildone Righetti Erminia

titolare nella sede scolastica di Edmino - Lubino

Data di assegnazione della sede attuale: dal 14. 10. 1937

Stato civile: coniugata

Anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 10 mesi 2 giorni 12

grado e classe di stipendio: VII - 2°

qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio:

anno scol. 1940-41: buono
1941-42
1942-43
1943-44
1944-45

Gorizia, 20 settembre 1945

Il Sovrintendente Scolastico
(G. De Vetta)

Gorizia

Unclassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JFS/av

Data 9 ottobre 1945

13C/AMG/ED/1.6

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
AFO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare GIORDANO MICHELE "GIORDANO GORI IOLANDA dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di GORIZIA, è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione non può svolgere alcuna attività.

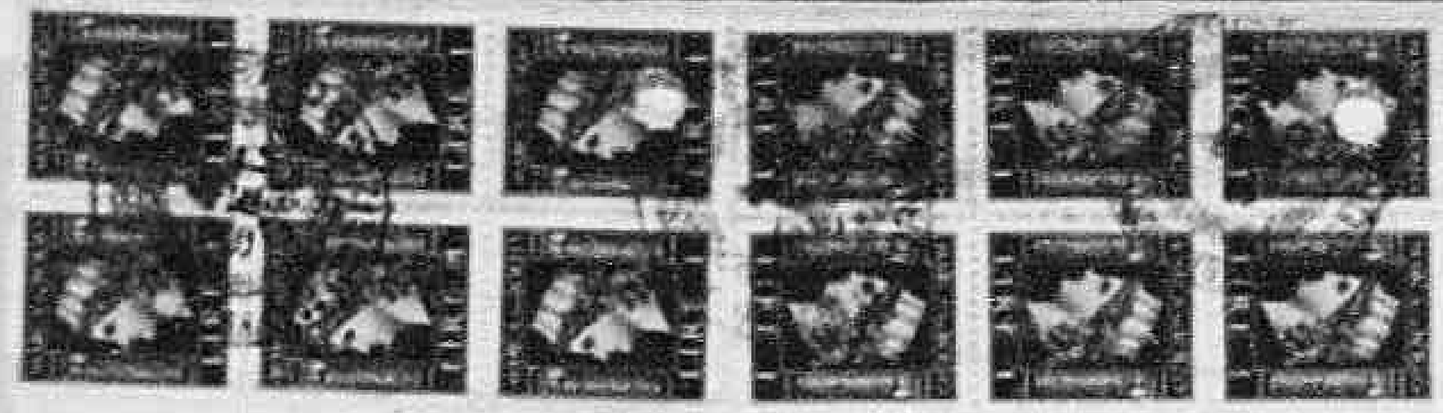
2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità scolastiche, l'insegnante predetta - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento in uno dei seguenti sedi fuori della Venezia Giulia Alcune sedi nelle province di Udine, diVenezia, di Livorno e di Torgato.

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione della domanda era stato prefisso da questo Ufficio all'8 ottobre c.a.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetta con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

(Dott. P. Simoni)
CAPT P. SIMONI
Art Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

602



Giordano Michele
o
Giordano Gori Jo-
landa

Al Sovraintendente Scolastico

Gorizia

I sottoscritti, Giordano Michele fu Salva-
tore e Giordano Gori Jolanda, entrambi
residenti di queste, avendo a carico le
figlie minori di anni undici Vittoria nata
nella frazione di Plessiva (Gorizia) attualmente re-
cuperata con le truppe jugoslave, ci riferiamo
to alle vigenti disposizioni intendiamo di
essere trasferiti in una delle seguenti sedi:

1 Udine cap.
2 Treviso cap.
3 Trento cap.
4 Conegliano Veneto cap.
5 Mestre cap.
6 Venezia cap.
7 Cervia cap. (Ravenna)
8 S. Vincenza cap. "
9 Rovigo (Polesine)
10 Grosseto cap.

altre mente

PROT. N.	625
DIV. 11	A 3
D.	1945

601

Prefettura E.O. Sezione 3.a/Imm. Ex. 785016

Il sottoscritto Giovanni Michele fu Odo-
rico e Giordano Cori Jolanda, quali
tutrici di quest'ultimo, aventi a carico le
figlie, minori di anni undici, abitanti nel-
la sede di Udine cap. (Gorizia) attualmente re-
capitata in via Treppo superiore, in riferimen-
to alla circolare distrettuale n. 2 in data
essere trasferito in una delle seguenti sedi:

1 Udine cap.
2 Tarcento cap.
3 Cividale cap.
4 Conegliano Veneto cap.
5 Mestre cap.
6 Venezia cap.
7 Cervia cap. (Ravenna)
8 S. Vincenzo cap. "
9 Antignano (Livorno)
10 Grosseto cap.

A tal uopo, di premettere di essere
giunto appresso:
L'ivio desidero di richiedere di essere

625
4 3
9945

601

trasferito sia nuovamente per gravi motivi di carattere economico e sanitario.

Si fa presente che risulta all'anno scolastico 1945-46 la V classe del Seminario Arcivescovile di Castellaro (Udine) sede ove ha inizio e deve finire il corso degli studi.

Uno dei comuni d'origine degli alunni (Udine) è ricompreso tra quelli per i quali è prevista la obbligatorietà di fermata almeno per un periodo di tempo pari a due giorni.

Gli adempimenti dell'atto testamentario costringono i richiedenti ad un gravoso trasferimento con aggravio di spese sul bilancio familiare. Si fa presente che il 20 ottobre 1945 in seguito a gravi danneggiamenti subiti nei vari scoppi succedutisi per opera dei tedeschi in ritirata e fascisti e ad una mancanza quasi totale di vetri, in tutte le finestre dell'intero abitato del Comune e quindi della borgata dove risiede la scuola

Photographic E.O. 12356 Section 3.3(b)(1) No. 75016

settembre 1945 ebbe la sua primordiale sede
presso il Municipio Circoscrizionale di Castellarano
(Reggio Emilia) dove ebbe inizio le sue attività.
Uno dei compiti d'origine fu quello
di dare ospitalità a coloro che
la stessa forza a fermarsi almeno per un
periodo di tempo presso i suoi focolari.
Gli spostamenti delle persone ospitate avvenivano
con il richiedente col suo proprio trasferimento
con un notevole aggravio nel bilancio
familiare. Il primo ospite fu Mario Ferrari di Modena, giunto il 20 settembre 1945 in
seguito a visita di parenti conosciuti nei vari
campi smobilitati fra cui quelli tedeschi -
austriaci e polacchi e ad una sempre
grande di rifugiati, di cui la vicenda
dell'intero Stato del Comune e quindi
della stessa Nazione con la perdita totale
di ogni loro bene -
Attualmente risiedono a Cavriano 44
Adriano 39 e sono aggregati a questo

Municipal Archives R.O. Section I. Folder No. 785/16

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NNO No. 735016

SOVRAINTENDENZA SCOLASTICA DI BONIZIA

STATO DI SERVIZIO

dell'insegnante Giordano Michele

titolare nella sede scolastica di Idria cap.

Data di assegnazione della sede attuale: dal 1. 9. 1942

Stato civile: coniugato

Anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 21. mesi 4. giorni 17.

grado e classe di stipendio: XI iniziale

qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio:

anno scol. 1940-41 lo
1941-42 sono
1942-43
1943-44
1944-45

Bonizia, 20 settembre 1945

Il Sovraintendente Scolastico
(G. Dr Vatta)

Cod. 003

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NNO No. 785016

666

CONVITTO-ESPOSIZIONE SCOLASTICA DI GORIZIA

MAT. ORTO LINGUISTICO

Dall'insegnante Giordano Gori Jolanda
titolare nella sede scolastica di Idria cap.
fatto il passaggiamento della sede attuale: dal 1. 9. 1942
Stato civile: coniugata
anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 16 mesi 11 giorni 25
grado o classe di stipendio: VI iniziale
qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio:

anno scol. 1940-41: meritevole
1941-42
1942-43
1943-44
1944-45

Gorizia, 20 settembre 1945

Il Sovrintendente Scolastico
(G. De Vitt)

Circolo di Direzione e di Sorveglianza del
R. Provveditorato agli Studi di Udine -
È ovvio dire che il loro Volume è ottenuto
da buona, e non dottrinaria applicazione delle
sue Leggi lo metterebbe nelle condizioni
di non affaticare troppo Loro ed poter
ottenere anche altro a poter disporre
per mantenere quel decoro che si addice
ad un educatore: -
Nella certezza di ogni accontentato.
Rimaniamo antipatriamente
Cividale, 4/9- 1915
Fratelli Michele,
Giordano Gori Rolando
Per Adunanza 27- Cividale Udine

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

[illegible] di [illegible] [illegible]
da [illegible] e [illegible] dalle [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
di [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
per [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
ad un educatore. -

Nella certezza di [illegible]

ringrazio anticipatamente

Trieste, li 9-1945

Fabian Michele

Giordano Geri Iolanda

Via Adriatico 98 - Trieste (Istria)

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

Trieste, 9 ottobre 1945

Mil. Gov. Venezia Giulia Sez. I. Arch. N. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

Data 9 ottobre 1945

13C/AMG/ED/1.5

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
A.P.O. 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare **MAZZONA PECIKAR ELSA.** dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di **GORIZIA**, è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito rivolto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante predetta - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ad altra sede fuori della Venezia Giulia **Alcune sedi della Provincia di Udine.**

3. In considerazione di tale circostanza il termine per la presentazione della domanda non sarà protratto da questo Ufficio all'8 ottobre c.a.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

R. PROVV. DEGLI STUDI
TRIESTE
PROT. N. 678
DEL 10/9/45
TIT. A CLASSE 3.

Marzona Secifax Elsa

Al Sovrintendente scolastico
della provincia di
Gorizia

La sottoscritta Elsa Marzona
Secifax insegnante di ruolo nella
scuola elementare di Versoglisco
(Gorizia), poiché per ragioni contin-
genti non può insegnare nella suddetta
sede, fa domanda di trasferimento
in una delle seguenti sedi del Prov.
Istituto agli Studi di Udine, che pone
in ordine di preferenza
1) Gemona (capoluogo)
2) Gemona - Magnaglia
3) Gemona - Ospedaletto
4) Tarcento (capoluogo)
5) Faedis (capoluogo)

Fa presente che la sua abitazione

Provveditorato agli Studi - Trieste
Prot. N. 7850/6

Al Comitato locale reclutam.
della provincia di
Gorizia

La sottoscritta Ilva Marzona
desidera impartire lezioni di nuoto nella
locale piscina comunale di Verfolino
(Gorizia), poiché per ragioni contin-
genti non può insegnare nella suddetta
sede, fa domanda di trasferimento
in una delle seguenti sedi del corso
istituito agli Stud. di Udine, al fine
in ordine di preferenza

1) Gemona (capoluogo)
2) Gemona - Magnaglia
3) Gemona - Ospedaletto
4) Tarcento (capoluogo)
5) Tricesimo (capoluogo)

Fa presente che ha già la residenza
a Gemona sul Friuli, dove il marito
è impiegato elettricista di ruolo da
non anni e che la riguarderebbe

P.O. 13356 Section 3-3/1000 No. 785016

ottenendo Assegnato Ottenere allontanare dalla frontiera essa Dato che la mia bambina che deve allattare

Spera vivamente che sarà accontentata in questa sua richiesta e si segna

Dev.mo

(Elsa Marzona)

Genova S. Fruttuoso, 6 agosto 1941

Indirizzo:

Elsa Marzona
Genova
Rivarega 18

Approved for Release by NARA on 12-30-2009 pursuant to E.O. 12356 Section 3.3(b)(1) No. 785016

allattere

Sfuo rammarico che sarà accontentato
solo in questa sua richiesta e
di segno

Dev.mo

(Elsa Morazzoni)

Genova s. Fruttuoso, 6 agosto 1941

Indirizzo:

Elsa Morazzoni
Genova
Piazza 18

R.D. 1235 Section 3.3/1980 No. 785016

Spedizione R.D. 12354 Sezione 3.3/880 No. 785016

SOVRAINTENDENZA SCOLASTICA DI BOLZANO

RAPPORTO INFORMATIVO

sull'insegnante Marzona Pecikar Elsa

titolare nella sede scolastica di Vipiteno - Terpogliano

Data di assegnazione della sede attuale: dal 1. 10. 1937

Stato civile: coniugata

anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 13 mesi 0 giorni 20

grado e classe di stipendio: XII 3°

qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio:

anno scol. 1940-41 } ottimo
1941-42
1942-43
1943-44
1944-45

Bolzano, 20 settembre 1945

Il Sovrintendente Scolastico
(G. De Vetta)

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste, 9 ottobre 1945

Allied M.G. APO 1235 Section 1 APO 1 No. 715016

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Disposition Officer

Trieste, 9 ottobre 1945

F 48

Declassified E.O. 12356 Section 3.4(b)(3) By [illegible] NARS, Date 7/30/96

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT JPS/sv
13 CORPS
Education Division

13C/AMG/ED/1.6 Data 9 ottobre 1945

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare MISKA CAPIELLO CONSIGLIA
dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di GORIZIA, a titolare di un cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante predetta - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ad Istituti scolastici fuori della Venezia Giulia Una sede nella provincia di Udine.

3. In considerazione di molte circostanze il termine per la presentazione della domanda era stato protratto da questo Ufficio all'8 Ottobre c.a.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetta con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

(dott. P. Simoni)
JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

Mirsa Carmelo Consiglia

Al Sovraintendente Scolastico
della zona di
Gorizia

La sottoscritta Insegnante Elementare, Mirsa Carmelo Consiglia fu Francesco nata a Bitonto (Bari) il 15-5-899 titolare nella scuola di Terpogliano di Tipacco (Gorizia) mentre fa presente che deve abbandonare detta sede perchè si trova sotto la giurisdizione jugoslava, quindi oltre la linea di demarcazione, domanda il trasferimento in una delle seguenti sede.

1) S. Daniele del Friuli (Prov. Udine)
2) Fagagna " "
3) Colloredo " "
4) Martignacco " "

Declassified E.O. 12356 Section 3.4(b)(1) By [illegible] NARS, Date 7/30/96

della zona di

Gorizia

La sottoscritta Insegnante Elementare, Maestra Carullo Carmiglia fu Francesco nata a Bitonto (Bari) il 15-5-899 titolare nella scuola di Versoglians di Vipacco (Gorizia) mentre fa presente che deve abbandonare detta sede perchè si trova sotto la giurisdizione jugoslava, prende atto della linea di demarcazione, domanda il trasferimento in una delle seguenti sedi:

1) S. Daniele del Friuli (Prov. Udine)
2) Fagagna " "
3) Colloredo " "
4) Martignacco " "
5) Mortegliano " "
6) Ceresetto " "
7) Tavagnacco " "

594

IL PROVVEDITORE AGLI STUDI
GORIZIA
Prot. n. 619
Rep. 52 Titolo 1 Classe 3
4-9-45

Ed. E.O. 1258 Sezione 3.a/1946 N. 6580

8) Tricesimo (Prov Udine)
9) Tolello Umberto " "
10) Paderno " "

Allude al certificato di servizio
Fiduciosa spera e attende
L'Insegnante Mistra
Cibiello Consiglia

Vipacco 3-9-45.

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

Trieste, 9 ottobre 1945

Allegato N. 15016

Al Sovraintendente Scolastico
della zona di

Gorizia

La sottoscritta Maestra Carnello Consiglia
titolare nella scuola di Vrtojbizza di Vrtoglavo
fa presente a codesto Onorevole Ufficio che in
data odierna ha inoltrata domanda di
trasferimento da Vrtojbizza di Vrtoglavo nella
provincia di Udine e Treviso.
Quando il marito in questa provincia chiede
se mai fosse possibile assegnarle un posto
nella provincia di Gorizia.
Fiduciosa dell'esito favorevole

L'insegnante Maestra Carnello
Consiglia

Vrtojbizza 3-9-45.

Archivio Storico Regionale
Fondo Speciale E.A.M.N.O.
Busta 6

La sottoscritta Maestra Carnello Carmiglia
titolare nella scuola di Versegliano di Rifreddo
fa presente a codesto Onorevole Ufficio che ne
data odierna ha inoltrata domanda di
trasferimento da Versegliano di Rifreddo nella
provincia di Udine e Treviso.
Avendo il marito in questa provincia chiede
se mai fosse possibile assegnarle un posto
nella provincia di Gorizia.
Fiduciosa dell'esito favorevole

L'insegnante Maestra Carnello
Carmiglia

Rifreddo 3-9-45.

R. PROVVEDITORATO AGLI STUDI
GORIZIA
PROT. N. 619
REF. 2L TITOLO 4 CLASSE 2
IL 4945

593

R. Provveditorato agli Studi Gorizia Prot. N. 7850/16

REG.to MOD. 6 N. 1426
VISTO PER BOLLO A L. 2.-
Il Vice Cancelliere

Mistra Carullo Conniglia

Al Sovraintendente Scolastico
della zona di
Gorizia

La sottoscritta Insegnante ele-
mentare, Mistra Carullo Conniglia
fu Francesco nata a Bitonto
(Bari) il 15-5-899 titolare
nella scuola di Versogliano
di Vipacco (Gorizia) mentre fa
presente che deve abbandonare
detta sede perchè si trova sotto
la giurisdizione jugoslava,
gia nole oltre la linea di
demarcazione, domanda il
trasferimento con una delle
seguenti sedi:

1) Romans (cap) Prov. Treviso
2) Silea " " "
3) S. Cipriano " " "
4) Casale sul Sile " "

542

della zona di

Gorizia

La sottoscritta Insegnante Ele=
mentare Maestra Carullo Consiglia
fu Francesco nata a Bitonto
(Bari) il 15-5-899 titolare
nella scuola di Versogliano
di Vipacco (Gorizia) mentre per
presente che deve abbandonare
detta sede perchè si trova sotto
la giurisdizione jugoslava,
giacchè oltre la linea di
demarcazione, domanda il
trasferimento in una delle
seguenti sedi:

1) Roncade (cap.) Prov. Treviso
2) Silea " " "
3) S. Cipriano " " "
4) Casale sul Sile " "
5) Musestre " "
6) Biancade " "
7) Treviso

542

619
A2 A classe 3
4.9.45

Ordinanza E.O. 1256 Sezione 3. Libro n. 85016

Accludo il certificato di servizio
Fiduciosa, spera e attende
L'insegnante Miska Carielli
Consiglio
Vipacco 3-9-15.

Ed. 1936 Sentenza 1.VIII.36 N. 78501/6

ISPETTORATO SCOLASTICO DELLA CIRCOSCRIZIONE DI GORIZIA

Prot:N;320

CERTIFICATO DI SERVIZIO

Il l'Ispettore scolastico

veduta la domanda con la quale la sottoscritta Inse-
gnante chiede le venga rilasciato un certificato
del servizio prestato nelle scuole elementari,
veduti gli atti esistenti nel fascicolo personale
dell'insegnante interessata;

c e r t i f i c a

che la sig.ra MISKA CARMELO CONSIGLIA, insegnante
elementare, ha prestato, nel periodo di cui trattasi,
il sottoindicato servizio, riportando le qualifiche
a fianco segnate:

Anno scolastico	Comune e Frazione sede della scuola presso la quale presta servizio	Durata del servizio	Qualità della nomina	Data del servizio	Classe di stipendio	Osservazioni
1928-29	Oslavia - Montenero			1. 10. 28 31. 1. 29		
	Sagrado - Monfalcone - Isola della Cartiera			2. 2. 29 30. 6. 29		
1929-30				23. 9. 29 31. 12. 29		
	Terzo d'Aq.			2. 1. 30 31. 5. 30		
1930-31	Sal. di Lucinis			1. 10. 30 30. 6. 31		

Ministero P.I. Istituto Magistrale "A. Diaz" Gorizia
Prot. 1785/16

CERTIFICATO DI SERVIZIO

Il l'Ispettore scolastico

veduta la domanda con la quale la sottoscritta inse
gnante chiede le venga rilasciato un certificato
del servizio prestato nelle scuole elementari,

veduti gli atti esistenti nel fascicolo personale
dell'insegnante interessata;

c e r t i f i c a

che la sig.ra MISKA CARISILLO CONSIGLIA, insegnante
elementare, ha prestato, nel periodo di cui trattasi,
il sottoindicato servizio, riportando le qualifiche
a fianco segnate:

Anno scolastico	Comune e frazione nel della scuola presso la quale presta servizio	Sussidio col servizio	Qualifica della nomina	Durata del servizio	Qualifica di merito	Visti
1928-29	Acquaviva - Montemuro	Supplente elementare	Provvisoria	1. 10. 28 31. 1. 29	Buono	591
	Jovanazzo frazione della Montagna			2. 2. 29 30. 6. 29		
1929-30				30. 9. 29 31. 12. 29		
	Terravecchia			3. 1. 30 31. 7. 30		
1930-31	Val di Vasto			1. 10. 30 30. 6. 31		
1931-32	Castiglione Fosdinovo			1. 10. 31 30. 6. 32		
1932-33	Val di Vasto			20. 9. 32 30. 6. 33		
1933-34				15. 9. 33 30. 6. 34		

R.D. 1153 testo unico n. 15076

1935-36	Sal. di Pisa			7. 10. 35 – 30. 6. 36		
1936-37	Landriani Carmine			17. 10. 36 – 5. 11. 36		
	Silva Carmine			16. 11. 36 – 30. 6. 37		
1937-38	Pisano Raul			15. 10. 37 – 30. 6. 38		
1938-39	Landriani Giovanni			15. 10. 38 – 30. 6. 39		
1939-40	Pisano Rag.			15. 10. 39 – 16. 11. 39		
1940-41	Tolla Pino			17. 11. 39 – 31. 8. 41		
1941-42	Pisano – Vedi precedente			1. 10. 41 – 16. 11. 42		
1942-43				17. 11. 42 –		
1943-44						
1944-45						

Genova 3 settembre 1945

(Alfredo Lualdi)

Sindaco

Approved for release by NARA on 12-30-2009 pursuant to E.O. 12958 Section 3.4(b)(3) NND 985016

REG. MOD. E N. 142
VISTO PER BOLLO A L. -

ISPETTORATO SCOLASTICO DELLA CIRCOSCRIZIONE DI GORIZIA

Prot:N;320

CERTIFICATO DI SERVIZIO

Il l'Ispettore scolastico

veduta la domanda con la quale la sottoscritta insegnante chiede le venga rilasciato un certificato del servizio prestato nelle scuole elementari,

veduti gli atti esistenti nel fascicolo personale dell'insegnante interessata;

c e r t i f i c a

che la sig.ra MISKA CARIELLO CONSIGLIA, insegnante elementare, ha prestato, nel periodo di cui trattasi, il sottoindicato servizio, riportando le qualifiche a fianco segnate:

1928-29	Aiutante - Monfalcone		1. 10. 28 / 31. 7. 29	Insufficiente
1929-30	Supplente Scuola Comunale		1. 9. 29 / 31. 7. 30	
	Tarcento		1. 9. 30 / 31. 5. 31	
	[illegible]		1. 6. 31	

Restituito a.o. Isp. Sezione 1.7.1930 n. 7550/16

Prot:N;320

CERTIFICATO DI SERVIZIO

Il l'Ispettore scolastico

veduta la domanda con la quale la sottoscritta in= segnante chiede le venga rilasciato un certificato del servizio prestato nelle scuole elementari,

veduti gli atti esistenti nel fascicolo personale dell'insegnante interessata;

c e r t i f i c a

che la sig.ra MISKA CARIELLO CONSIGLIA, insegnante elementare, ha prestato, nel periodo di cui trattasi, il sottoindicato servizio, riportando le qualifiche a fianco segnate:

1928-29	Acquaviva - Montemurro			1. 10. 28 / 31. 9. 29		
1929-30	Tarsia			1. 7. 29 / 31. 6. 29		
1930-31	Cal. di Lauria			20. 9. 29 / 31. 12. 29		
1931-32	Lauria Inferiore			2. 1. 30 / 31. 6. 31		
1932-33	Cal. di Lauria			1. 10. 31 / 30. 6. 32		
1933-34				1. 10. 32 / 31. 6. 33 / 16. 9. 33 / 31. 6. 34		

590

Archivio Storico P.I. Istituto Tecnico Statale J. Jerace Reggio Calabria

1934-35					
1935-36				2. 11. 34 31. 6. 36	
1936-37	Bordighera - Bernezzo			12. 11. 36 4° 11. 36'	
	Taggia - Bernezzo			16. 11. 36 30. 6. 37	
1937-38	Arma - Taggia			15. 10. 37 30. 6. 38	
1938-39	Bordighera - Ventimiglia Arma - Taggia			16. 10. 38 30. 6. 39	
1939-40				16. 11. 39 10. 11. 39	
1940-41				12. 11. 39 31. 3. 41	
1941-42				1. 10. 41 1. 11. 42	
1942-43				dal 17. 11. 42	
1943-44				ad oggi e vale-	
1944-45				mar	

Genova, 3 settembre 1945

Ministero E.O. LL.PP. Sezione I. J./1950 N. 1185016

PROVVEDITORATO AGLI STUDI - UDINE

Scheda da allegare alla domanda di trasferimento (*)

PARTE DA COMPILARSI DALL' INSEGNANTE

I) Generalità, stato civile ed assegnazione

Cognome, nome, paternità e stato civile	Luogo e data di nascita	Sede della quale è titolare (a) / alla / assegnato provvis. (b)
Mischa Corrillo Consiglia fu Francesco coniugata	Bitonto (Bari) 15-5-899	(a) Vapogliano di Vipacco (Gorizia) (b)

II) Stato di famiglia (*)

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	Età in anni	Professione od occupazione	Relazione di parentela con l'insegnante	Se risiedono in famiglia d'origine indicare se la stessa risiede a carico dell'insegnante e perchè
Mischa Corrillo Consiglia	46	insegnante		
Mischa Leopoldo	38	disoccupato	marito	
Mischa Franca Stella	4	.	figlia	

Residenza della famiglia (*) Vipacco (Gorizia) N° 147

III) Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale

	Comune	Frazione
I	S. Daniele (capoluogo) prov. Udine	6 Beresetto Prov. Udine
II	Fagagna " " "	7 Travesio " "
III	Codroipo " " "	8 Tricesimo " "
IV	Martignacco " " "	9 Tolletto Bitonto " "
V	Manzano " " "	10 Prodamo " "

La presente copia della scheda si riferisce alla sede di (*) 1 Daniele prov. Udine

IV) Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento (*)

La sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Udine perchè non può prestare servizio a Vapogliano di Vipacco (Gorizia) attualmente giurisdizione slovena.

PARTE DA COMPILARSI DALL'INSEGNANTE

I) **Generalità, stato civile ed assegnazione**

Cognome, nome, paternità e stato civile	Luogo e data di nascita	Sede della quale è titolare (a) . . alla . . assegnato provvis. (b)
Mischa Carillo Consiglia fu Francesco coniugata	Bitonto (Bari) 15-5-897	(a) Tupogliano di Vipacco (Gorizia) (b)

II) **Stato di famiglia** (1)

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	Età in anni	Professione ed occupazione	Relazione di parentela con l'insegnante	Se trattasi di famiglia d'origine indicare se la madre vivente e nome dell'insegnante e paese
Mischa Carillo Consiglia	46	insegnante		
Mischa Leopoldo	38	disoccupato	marito	
Mischa Franca Stella	11	.	figlia	

Residenza della famiglia (1) Vipacco (Gorizia) N° 147

III) **Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale**

	Comune	Frazione
I	S. Daniele (capoluogo) prov. Udine	6 Coseano Prov. Udine
II	Fagagna " "	7 Travesio " "
III	Codroipo " "	8 Spilimbergo " "
IV	Martignacco " "	9 Tolmezzo " "
V	Monfalcone " "	10 Paderno " "

La presente copia della scheda si riferisce alla sede di (1) S. Daniele prov. Udine ( )

IV) **Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento** (1)

La sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Udine perchè non può prestare servizio a Tupogliano di Vipacco (Gorizia) attualmente giurisdizione slovena

589

L'INSEGNANTE

Mischa Carillo Consiglia

(1) Compilare tante schede quanti ignati sono i posti richiesti. — (2) I dati riferentisi all'insegnante saranno riportati a macchina. — (3) Cognome, nome, paternità, via, piazza e numero civico. — (4) Riportare l'indicazione delle sedi e riportate, fra parentesi, l'ordine di preferenza. — (5) Indicare chiaramente i motivi contenuti nella domanda.

Ministero P.I. Direz. Gen. Istruz. Elem. Div. 18 Sez. 3 N. 17350/6

Parte da compilarsi dal Direttore didattico				Parte riservata al Provveditorato agli Studi	
	anni	mesi	punti	valutazione e punti	Osservazioni
I. Indicazioni circa il servizio magistrale prestato (*)					
a) come provvisorio o supplente e qualificato					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
b) come titolare di ruolo e qualificato (*)					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
Totale servizi prestati (*)					
II. Anzianità complessiva di ruolo (*)					
III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ e cioè da (*)					

Visto, li _____ *1945.*

L'ISPETTORE SCOLASTICO — IL DIRETTORE SCOLASTICO

IV. Motivi di famiglia

a) ricostituzione della compagine familiare . . . . .

b) assistenza ai genitori vecchi od invalidi . . . . .

V. Condizioni di salute . . . . . .

VI. Ritorno al paese d'origine . . . . . .

VII. Sinistrato di guerra . . . . . .

VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione . . .

IX. Varie . . . . . .

Ministero della P.I. Ufficio Stralcio I.N.P.D.A. Roma
Prot. N. 115016

a) come provvisorie o supplente e qualificato

1) valente — 10 (ottimo) . . . . . .

2) buono — 9 (distinto) . . . . . .

3) buono — 8 (buono) . . . . . .

4) con qualifiche inferiori al buono . . . . .

Assieme . . . . .

b) come titolare di ruolo e qualificato (*)

1) valente — 10 (ottimo) . . . . . .

2) buono — 9 (distinto) . . . . . .

3) buono — 8 (buono) . . . . . .

4) con qualifiche inferiori al buono . . . . .

Assieme . . . . .

Totale servizi prestati (*)

II. Anzianità complessiva di ruolo (*) . . . . .

III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ _____ e cioè da (*)

Visto, li _____ *1945.*

L'ISPETTORE SCOLASTICO — IL DIRETTORE SCOLASTICO

IV. Motivi di famiglia

a) ricostituzione della compagine familiare . . . . .

b) assistenza ai genitori vecchi ed invalidi . . . . .

V. Condizioni di salute . . . . . .

VI. Ritorno al paese d'origine . . . . . .

VII. Sinistrato di guerra . . . . . .

VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione . . .

IX. Varie . . . . . .

Totale punti assegnati

Udine, _____ *1945.* **LA COMMISSIONE:**

(1) Indicare tutti i servizi indistintamente evidenziando la durata degli stessi in conformità a quanto richiesto dal modello. — (2) La durata totale dei servizi deve corrispondere all'anzianità posseduta dal richiedente. — (3) Al 20 settembre 1945 deducendo dagli atti relativi all'inquadramento ora 1945. — (4) Oltre alla data di assegnazione alla sede attuale sarà indicato, in anni, mesi e giorni, la durata al 20 settembre 1945.

Sostituzione R.D. 1236 Sezione 3.3/1940 no. 910580

PROVVEDITORATO AGLI STUDI - UDINE

Scheda da allegare alla domanda di trasferimento (*)

PARTE DA COMPILARSI DALL'INSEGNANTE

I) Generalità, stato civile ed assegnazione

Cognome, nome, paternità e stato civile	Luogo e data di nascita	Sede della quale è titolare (a) . alla . . assegnato provvis. (b)
Mischa Carullo Consiglia fu Francesco coniugata	Brienno (Como) 15-5-1897	(a) (b)

II) Stato di famiglia (*)

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	Età in anni	Professione od occupazione	Rapporto di parentela con l'insegnante	In caso di coniuge di militare indicare se la moglie risiede o meno nella stessa località
Mischa Carullo Consiglia	46	insegnante		
Mischa Leopoldo	38	disoccupato	marito	
Mischa Franca Stella	4		figlia	

Residenza della famiglia (*) Vipacco (Gorizia) N° 143

III) Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale

	Comune	Frazione
I	Fagagna (ap.) prov. Udine (Il posto)	6 Cerosetto (ap.) Prov. Udine
II	1 Glemble (ap) " "	7 Buregnacco " " "
III	Codroipo " " "	8 Lauzacco " " "
IV	Martignacco " " "	9 Pozzillo Undicesimo " " "
V	Moruzzo (ap.) " "	10 Sedegliano " " "

La presente copia della scheda si rilascia alla sede di (*) Fagagna (Prov. Udine) ( )

IV) Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento (*)

La sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Udine perchè non può prestare servizio a Vipacco di Vipacco (Gorizia) attualmente giurisdizione straniera.

Bollettino s.p. 1250 Sezione 3.A/1980 n. 1250/6

I) Generalità, stato civile ed assegnazione

Cognome, nome, paternità e stato civile	Luogo e data di nascita	Sede della quale è titolare (a) / alla quale è assegnato provvis. (b)
Mistra Corallo Consiglia fu Francesco coniugata	Bitonto (Bari) 15-5-1899	(a) (b)

II) Stato di famiglia (*)

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	Età in anni	Professione od occupazione	Relazione di parentela con l'assegnato	Se malati di malattia d'origine tubercolare in via attiva, minori a carico dell'assegnato e coniuge
Mistra Corallo Consiglia	40	insegnante		
Mistra Leopoldo	38	disoccupato	marito	
Mistra Flavia Stella	4		figlia	

Residenza della famiglia (*) Fagagna (Provincia di Udine) fraz. Via

III) Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale

	Comune	Frazione
I	Fagagna (ap.) prov. Udine (il posto)	6 Coseglio (ap.) Prov. Udine
II	Lestizza (ap.) " "	7 Lavariano " " "
III	Colloredo " " "	8 Variano " " "
IV	Martignacco " " "	9 Tavagnacco " " "
V	Moruzzo (ap.) " "	10 Tadeano " " "

La presente copia della scheda si riferisce alla sede di (*) Fagagna (Prov. Udine)

IV) Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento (*)

La sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Udine perchè non può prestare servizio a Rupecano di Ripacco (Gorizia) attualmente giurisdizione slovena

L' INSEGNANTE

Mistra Corallo Consiglia

(1) Compilare tante schede quanti sono i posti richiesti. — (2) I dati riferentisi all'insegnante saranno riportati a macchina su ogni scheda. — (3) Ufficio, frazione, via, piazza e numero civico. — (4) Riportare l'indicazione della sede e riportare, tra parentesi, l'ordine di preferenza. — (5) Indicare eventualmente i titoli valutabili nella seconda.

Mod. 1256 Sezione 3.a/1955 — 1850/6

Parte da compilarsi dal Direttore didattico				Parte riservata al Provveditorato agli Studi	
	anni	mesi	giorni	valutazione in punti	*Osservazioni*
I. Indicazioni circa il servizio magistrale prestato (*)					
a) come provvisorio o supplente e qualificato					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
b) come titolare di ruolo e qualificato (*)					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
Totale servizi prestati (*)					
II. Anzianità complessiva di ruolo (*)					
III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ _____ e cioè da (*)					

Visto, lì _____ *1945.*

L'ISPETTORE SCOLASTICO — IL DIRETTORE SCOLASTICO

IV. Motivi di famiglia -	
a) ricostituzione della compagine familiare	
b) assistenza ai genitori vecchi od invalidi	
V. Condizioni di salute	
VI. Ritorno al paese d'origine	
VII. Sinistrato di guerra	
VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione	
IX. Varie	

Provveditorato agli Studi, Ufficio Sezione 3, Anno 1945 N. 785016

c) come provvisorio o supplente e qualificato

1) valente — 10 (ottimo) . . . . . | | | | | |

2) buono — 9 (distinto) . . . . . | | | | | |

3) buono — 8 (buono) . . . . . | | | | | |

4) con qualifiche inferiori al buono . . . . . | | | | | |

Assieme . . . . . | | | | | |

b) come titolare di ruolo e qualificato (*)

1) valente — 10 (ottimo) . . . . . | | | | | |

2) buono — 9 (distinto) . . . . . | | | | | |

3) buono — 8 (buono) . . . . . | | | | | |

4) con qualifiche inferiori al buono . . . . . | | | | | |

Assieme . . . . . | | | | | |

Totale servizi prestati (*) | | | | | |

II. Anzianità complessiva di ruolo (*) . . . . | | | | | |

III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ _____ e cioè da (*) | | | | | |

Visto, li _____ *1945.*

L'ISPETTORE SCOLASTICO — IL DIRETTORE SCOLASTICO

_____ _____

IV. Motivi di famiglia

a) ricostituzione della compagine familiare . . . . . | |

b) assistenza ai genitori vecchi od invalidi . . . . . | |

V. Condizioni di salute . . . . . | |

VI. Ritorno al paese d'origine . . . . . | |

VII. Sinistrato di guerra . . . . . | |

VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione . . . . . | |

IX. Varie . . . . . | |

Totale punti assegnati | |

Udine, _____ *1945.* **LA COMMISSIONE:**

(1) Indicare tutti i servizi indistintamente specificando la durata negli stessi in conformità a quanto richiesto dal modello. — (2) La durata totale dei servizi deve corrispondere all'anzianità complessiva del richiedente. — (3) Al 30 settembre 1945: Eventuali mesi utili relativi all'inquadramento del 1945. — (4) Oltre alla data di assegnazione alla sede attuale sarà indicata, in anni, mesi e giorni, la durata al 30 settembre 1945.

Prefettura R.D. 12356 Sezione 2.a/1945 N. 17850/6

PROVVEDITORATO AGLI STUDI - UDINE

Scheda da allegare alla domanda di trasferimento (*)

PARTE DA COMPILARSI DALL'INSEGNANTE

I) **Generalità, stato civile ed assegnazione**

Cognome, nome, paternità e stato civile	Luogo e data di nascita	Sede della quale è titolare (a) / alla / assegnato provvis. (b)
Mestra Carullo Consiglia fu Francesco coniugata	Bitonto (Bari) 15-5-1909	(a) Vespolatano di Vipacco (Gorizia) (b)

II) **Stato di famiglia** (*)

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	Età in anni	Professione ed occupazione	Relazione di parentela con l'insegnante	Se trattasi di famiglia d'origine indicare se la stessa risulti a carico dell'insegnante e perchè
1 Mestra Carullo Consiglia	46	insegnante		
Mestra Leopoldo	37	disoccupato	coniuge	
1 / Fradua Ella	6		figlia	

Residenza della famiglia (*)

III) **Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale**

	Comune	Frazione
I	Colonia (cap.) prov. Udine III pref. preferita	6 Cussello (cap.) prov. Udine
II	Faogna " " "	7 Tavagnacco " " "
III	Tarcento " " "	8 Tricesimo " " "
IV	Martignacco " " "	9 Feletto Umberto " " "
V	Moruzzo " " "	10 Basiano " " "

La presente copia della scheda si riferisce alla sede di (*) Colonia (prov. Udine) ( )

IV) **Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento** (*)

La sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Udine perchè vuole poter prestare servizio a Vespolatano di Vipacco (Gorizia) attualmente gravissima sede

Ministero P.I. 1256 Sezione I. Udine n. 485016

PARTE DA COMPILARSI DALL'INSEGNANTE

I) Generalità, stato civile ed assegnazione

Cognome, nome, paternità e stato civile	Luogo e data di nascita	Sede della quale è titolare (a) ... alla ... assegnato provvis. (b)
Mestra Carullo Comiglia fu Francesco coniugata	Bitonto (Bari) 5-5-899	(a) Vespolgnano di Spilimbergo (Udine) (b)

II) Stato di famiglia (*)

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	Età in anni	Professione od occupazione	Relazione di parentela con l'insegnante	Se trattasi di famiglia d'origine indicare se la stessa risulti a carico dell'insegnante e perchè
1 Mestra Carullo Comiglia	26	insegnante		
Mestra Leopoldo	38	disoccupato	coniuge	
1, Franca Helia	4		figlia	

Residenza della famiglia (*)

III) Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale

	Comune	Frazione
I	Codroipo (cap.) prov. Udine III pref. profugo	6 Beivello (cap.) prov. Udine
II	Fagagna " " "	9 Bertonacco " " "
III	Tarcento " " "	9 Bracchino " " "
IV	Martignacco " " "	9 Feletto Umberto " " "
V	Moruzzo " " "	10 Pradamano " " "

La presente copia della scheda si riferisce alla sede di (*) Codroipo (prov. Udine)

IV) Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento (*)

La sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Udine perchè non può prestare servizio a Vespolgnano di Spilimbergo (Gorizia) attualmente giurisdizione jugoslava

587

L' INSEGNANTE

Mestra Carullo Comiglia

(1) Compilare tante schede uguali quanti sono i posti richiesti. — (2) I dati riguardanti all'insegnante saranno riportati a stampatello in rosso. — (3) Comune, frazione, via, piazza e numero civico. — (4) Riportare l'indicazione della sede e riportata, fra parentesi, l'ordine di preferenza. — (5) Indicare obbligatoriamente i motivi contenuti nella domanda.

Mod. 2 ediz. R.D. 1336 sezione I - 1/1950 n. 1950/6

Parte da compilarsi dal Direttore didattico				Parte riservata al Provveditorato agli Studi	
	anni	mesi	giorni	valutazione in punti	Osservazioni
I. Indicazioni circa il servizio magistrale prestato (*)					
a) come provvisorio o supplente e qualificato					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
b) come titolare di ruolo e qualificato (*)					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
Totale servizi prestati (*)					
II. Anzianità complessiva di ruolo (*)					
III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ _____ e cioè da (*)					
IV. Motivi di famiglia					
a) ricostituzione della compagine familiare					
b) assistenza ai genitori vecchi od invalidi					
V. Condizioni di salute					
VI. Ritorno al paese d'origine					
VII. Sinistrato di guerra					
VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione					
IX. Varie					
Totale punti assegnati					

Visto, li _____ *1956.*

L'ISPETTORE SCOLASTICO — IL DIRETTORE SCOLASTICO

Ministero P.I. 1956 Sezione 3ª/3ª N. 7350/6

a) come provvisorio o supplente e qualificato

1) valente — 10 (ottimo) . . . . . |
2) buono — 9 (distinto) . . . . . |
3) buono — 8 (buono) . . . . . |
4) con qualifiche inferiori al buono . . . . |

Assieme . . . . . |

b) come titolare di ruolo e qualificato (*)

1) valente — 10 (ottimo) . . . . . |
2) buono — 9 (distinto) . . . . . |
3) buono — 8 (buono) . . . . . |
4) con qualifiche inferiori al buono . . . . |

Assieme . . . . . |

Totale servizi prestati (*) |

II. Anzianità complessiva di ruolo (*) . . . . |

III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ e cioè da (*) |

Visto, li _____ *1945.*

L'ISPETTORE SCOLASTICO — IL DIRETTORE SCOLASTICO

IV. Motivi di famiglia

a) ricostituzione della compagine familiare . . . . .
b) assistenza ai genitori vecchi od invalidi . . . . .

V. Condizioni di salute . . . . . .

VI. Ritorno al paese d'origine . . . . . .

VII. Sinistrato di guerra . . . . . .

VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione . . . . .

IX. Varie . . . . . .

Totale punti assegnati

Udine, _____ *1945.*

LA COMMISSIONE:

(1) Indicare tutti i servizi indistintamente suddividendo la durata degli stessi in ordinarietà e cumulo rispetto del modello. — (2) La durata totale dei servizi deve corrispondere all'anzianità posseduta dal richiedente. — (3) Al 30 settembre 1945 desumerla dagli atti relativi all'inquadramento del 1942. — (4) Dalla data di assegnazione alla sede attuale sarà indicata, in anni, mesi e giorni, la durata al 30 settembre 1945.

Ispettorato R.O. Istr. Sezione I.a/Fond. n. 1550/6

PROVVEDITORATO AGLI STUDI - UDINE

Scheda da allegare alla domanda di trasferimento (*)

PARTE DA COMPILARSI DALL'INSEGNANTE

I) **Generalità, stato civile ed assegnazione**

Cognome, nome, paternità e stato civile	Luogo e data di nascita	Sede della quale è titolare (a) / alla / assegnato provvis. (b)
Mestra Carullo Consiglia fu Francesco coniugata	Potenza (Potenza) 15-5-899	(a) Tapogliano di Ruscio (Gorizia) (b)

II) **Stato di famiglia** (*)

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	Età (se anni)	Professione od occupazione	Relazione di parentela con l'insegnante	Se stato di famiglia (scrivere se la stessa subisce variazioni a carico dell'insegnante e perché)
Mestra Carullo Consiglia	46	insegnante		
" Leopoldo	38	disoccupato	coniuge	
" Franca Nella	4		figlia	

Residenza della famiglia (*) Tapogliano (Gorizia) via N° 163

III) **Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale**

	Comune	Frazione
I	Martignacco (ap.) prov. Udine IV fascia prof.	6 Cussignacco (ap.) prov. Udine
II	Colalmo " " "	7 Basaldella " " "
III	Fagagna " " "	8 Lauzacco " " "
IV	S. Daniele " " "	9 Feletto " " "
V	Maniago " " "	10 Paderno " " "

La presente copia della scheda si riferisce alla sede di (*) Martignacco (prov. Udine)

IV) **Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento** (*)

La sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Udine perché non può prestare assistenza a Tapogliano di Tapogliano (Gorizia) alternativamente con la sorella nel slovena

Ministero P.I. - 3/1980 - 1235 Istituti e S.O. - 80.
C 2301 6

PARTE DA COMPILARSI DALL'INSEGNANTE

I) **Generalità, stato civile ed assegnazione**

Cognome, nome, paternità e stato civile	Luogo e data di nascita	Sede della quale è titolare fo) . alla . . assegnato provvis. (b)
Mestra Carullo Consiglia fu Francesco coniugata	Bitonto (Bari) 15-5-899	(a) Vepoglano di Capriva (Gorizia) (b)

II) **Stato di famiglia** (*)

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	Età in anni	Professione od occupazione	Relazione di parentela con l'insegnante	Se trattasi di famiglia di coniuge indicare se la stessa risiede a carico dell'insegnante o meno
Mestra Carullo Consiglia	46	insegnante		
" Leopolda	28	disoccupato	madre	
" Paola Nella	4		figlia	

Residenza della famiglia (*) Vipacco (Gorizia) via Nº 143

III) **Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale**

	Comune	Frazione
I	Martignacco (ap.) prov. Udine (V. pol. prof.	6 Cussignacco (ap.) prov. Udine
II	Colutina " " "	7 Basaldella " " "
III	Faugagna " " "	8 Lauzacco " " "
IV	S. Daniele " " "	9 Feletto " " "
V	Moruzzo " " "	10 Pradamano " " "

La presente copia della scheda si riferisce alla sede di (*) Martignacco (prov. Udine)

IV) **Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento** (*)

La sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Udine perché non può prestare servizio a Vepoglano di Capriva (Gorizia) attualmente zona di guerra.

586

L'INSEGNANTE

Mestra Carullo Consiglia

(1) Compilare tutte le schede aventi gli stessi posti richiesti. — (2) I dati riferentisi all'insegnante saranno riportati o autenticati in calce. — (3) Comune, frazione, via, piazza e numero civico. — (4) Riportare l'indicazione della sede e rispettivo, ove pervenuti, l'ordine di preferenza. — (5) Indicare chiaramente i motivi esposti nella domanda.

Ministero P.I. 12316 Sezione 3ª/1950 No. 715016

Parte da compilarsi dal Direttore didattico				Parte riservata al Provveditorato agli Studi	
	anni	mesi	giorni	valutazione in punti	Osservazioni
I. Indicazioni circa il servizio magistrale prestato (*)					
a) come provvisorio o supplente e qualificato					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
b) come titolare di ruolo e qualificato (*)					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
Totale servizi prestati (*)					
II. Anzianità complessiva di ruolo (*)					
III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ e cioè da (*)					

Visto, li _____ *1945.*

L'ISPETTORE SCOLASTICO — IL DIRETTORE SCOLASTICO

IV. Motivi di famiglia	
a) ricostituzione della compagine familiare	
b) assistenza ai genitori vecchi od invalidi	
V. Condizioni di salute	
VI. Ritorno al paese d'origine	
VII. Sinistrato di guerra	
VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione	
IX. Varie	
Totale punti assegnati	

Ministero P.I. - Direzione Generale Istruzione Elementare
Div. 5ª - Sez. 1ª
N. 1155016

a) come provvisorie o supplente e qualificato

1) valente — 10 (ottimo)				
2) buono — 9 (distinto)				
3) buono — 8 (buono)				
4) con qualifiche inferiori al buono				
Assieme				
b) come titolare di ruolo e qualificato (*)				
1) valente — 10 (ottimo)				
2) buono — 9 (distinto)				
3) buono — 8 (buono)				
4) con qualifiche inferiori al buono				
Assieme				
Totale servizi prestati (*)				
II. Anzianità complessiva di ruolo (*)				
III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ al _____ e cioè da (*)				

Visto, li _____ *1945.*

L'ISPETTORE SCOLASTICO — IL DIRETTORE SCOLASTICO

IV. Motivi di famiglia	
a) ricostituzione della compagine familiare	
b) assistenza ai genitori vecchi od invalidi	
V. Condizioni di salute	
VI. Ritorno al paese d'origine	
VII. Sinistrato di guerra	
VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione	
IX. Varie	
Totale punti assegnati	

Udine, _____ *1945.*

LA COMMISSIONE:

(1) Indicare tutti i servizi indistintamente suddividendo la durata degli stessi in conformità a quanto richiesto dal modulo. — (2) La durata totale dei servizi deve corrispondere all'anzianità posseduta dal richiedente. — (3) Al 30 settembre 1945 documenti degli atti relativi all'inquadramento del 1945. — (4) Oltre alla data di assegnazione alla sede attuale sarà indicato, in anni, mesi e giorni, la durata al 30 settembre 1945.

Professionisti E.O. Legge Sezione 3.2/1945 No. 1176/6

PROVVEDITORATO AGLI STUDI - UDINE

Scheda da allegare alla domanda di trasferimento (1)

PARTE DA COMPILARSI DALL'INSEGNANTE

I) Generalità, stato civile ed assegnazione

Cognome, nome, paternità e stato civile	Luogo e data di nascita	Sede della quale è titolare (a) - alla - - assegnato provvis. (b)
Mischa Gabriello Consiglia fu Francesco coniugata	Latisana (Udine) 15-5-899	(a) Vajont (Gorizia) (b)

II) Stato di famiglia (1)

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	Età in anni	Professione ed occupazione	Relazione di parentela con l'insegnante	Se trattasi di famiglia di profugo indicare se la stessa risiede o meno nella provincia e perchè
Mischa Gabriello Consiglia	46	insegnante		
Mischa Leopoldo	38	studente	marito	
Mischa Fabrica Nella	4		figlia	

Residenza della famiglia (1) Vajont (Gorizia) Via 142

III) Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale

	Comune	Frazione
I	Moruzzo (up) prov. Udine	6 Basaldella (cap.) prov. Udine
II	Martignacco " " "	7 Martignacco " " "
III	Colloredo " " "	8 Cussignacco " " "
IV	Fagagna " " "	9 Feletto Umberto " " "
V	S. Daniele " " "	10 Pradamano " " "

La presente copia della scheda si riferisce alla sede di (1) Moruzzo (up) prov. Udine

IV) Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento (1)

La sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Udine perchè non può prestare servizio a Vajont ove risiede attualmente con famiglia

Posizione F.A.D. 33256 Sezione 1.3/1960 n. 6750/6

PARTE DA COMPILARSI DALL'INSEGNANTE

I) Generalità, stato civile ed assegnazione

Cognome, nome, paternità e stato civile	Luogo e data di nascita	Sede della quale è titolare (a) ; alla ; è assegnato provvisoriamente (b)
Mischa Carillo Consiglia fu Francesco coniugata	Potenza (Potenza) 15-5-899	a) Vajont (Udine)
		b)

II) Stato di famiglia (*)

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	Età in anni	Professione od occupazione	Relazione di parentela con l'insegnante	Se membro di famiglia d'origine (indicare se la stessa risiede o meno con l'insegnante e perché)
Mischa Carillo Consiglia	46	insegnante		
Mischa Leopoldo	28	disoccupato	marito	
Mischa Fabrizio Stella	4		figlio	

Residenza della famiglia (*) Vajont (Udine) Via 168

III) Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale

	Comune	Frazione
I	Moruzzo (up) prov. Udine (Portogruaro)	6 Basaldella (cap) prov. Udine
II	Martignacco " " "	7 Cavagnacco " " "
III	Colloredo " " "	8 Tricesimo " " "
IV	Faagna " " "	9 Feletto Umberto " " "
V	S. Daniele " " "	10 Pradamano " " "

La presente copia della scheda si riferisce alla sede di (*) Moruzzo (up) prov. Udine

IV) Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento (*)

La sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Udine perché non può prestare servizio a Vajont (Udine) attualmente guarnigione straniera

585

L'INSEGNANTE

Mischa Carillo Consiglia

(1) Compilare tutte le parti segnate con i punti numerati. — (2) I dati riferentisi all'insegnante saranno riportati a macchina in stampatello. — (3) Comune, frazione, via, piazza e numero civico. — (4) Riportare l'indicazione della sede e riportata, fra parentesi, l'ordine di preferenza. — (5) Indicare esattamente i motivi richiesti dalla domanda.

Ministero E.N. 1256 Sezione 1.3/1960 n. 7/50/16

Parte da compilarsi dal Direttore didattico				Parte riservata al Provveditorato agli Studi	
	anni	mesi	giorni	valutazione in punti	Osservazioni
I. Indicazioni circa il servizio magistrale prestato (¹)					
a/ come provvisorio o supplente e qualificato					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
b/ come titolare di ruolo e qualificato (¹)					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
Totale servizi prestati (²)					
II. Anzianità complessiva di ruolo (³)					
III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ e cioè da (⁴)					

Visto, li _____ 1945

L'ISPETTORE SCOLASTICO — IL DIRETTORE SCOLASTICO

IV. Motivi di famiglia	
a) ricostituzione della compagine familiare	
b) assistenza ai genitori vecchi od invalidi	
V. Condizioni di salute	
VI. Ritorno al paese d'origine	
VII. Sinistrato di guerra	
VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione	
IX. Varie	

Posizione n.o. 12356 Sezione 3.3/1945 n. 9705

1) valente — 10 (ottimo)				
2) buono — 9 (distinto)				
3) buono — 8 (buono)				
4) con qualifiche inferiori al buono				
Assieme				
b) come titolare di ruolo e qualificato (*)				
1) valente — 10 (ottimo)				
2) buono — 9 (distinto)				
3) buono — 8 (buono)				
4) con qualifiche inferiori al buono				
Assieme				
Totale servizi prestati (*)				
II. Anzianità complessiva di ruolo (*)				
III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ e cioè da (*)				

Visto, li _____ *1945.*

L'ISPETTORE SCOLASTICO — IL DIRETTORE SCOLASTICO

IV. Motivi di famiglia	
a) ricostituzione della compagine familiare	
b) assistenza ai genitori vecchi od invalidi	
V. Condizioni di salute	
VI. Ritorno al paese d'origine	
VII. Sinistrato di guerra	
VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione	
IX. Varie	
Totale punti assegnati	

Udine, _____ *1945.* **LA COMMISSIONE:**

(1) Indicare tutti i servizi indistintamente accertandosi la corrispondenza a quanto risultante dai ruoli. — (2) La colonna totale dei servizi deve corrispondere all'anzianità posseduta dal richiedente. — (3) Al 30 settembre 1945 documenta dagli atti relativi all'inquadramento del 1947. — (4) Utile alla data di assegnazione alla sede attuale non indicata, in anni, mesi e giorni, la scuola al 30 settembre 1945.

Raccomandata R.D. 12 Agosto 1935 N. 1256 Gruppo 1. Articolo 36
1950

PROVVEDITORATO AGLI STUDI - UDINE

Scheda da allegare alla domanda di trasferimento (*)

PARTE DA COMPILARSI DALL'INSEGNANTE

I) **Generalità, stato civile ed assegnazione**

Cognome, nome, paternità e stato civile	Luogo e data di nascita	Sede della quale è titolare (a) - alla - , assegnato provvis. (b)
Mestra Gerullo Concetta fu Francesco coniugata	Potenza (Potenza) 15-5-899	(a) Verzegnis (Udine) Tarcento (Udine) (b)

II) **Stato di famiglia (*)**

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	Età in anni	Professione od occupazione	Relazione di parentela con l'insegnante	Se trattasi di famiglia d'origine indicare se la stessa risiede a carico dell'insegnante e perchè
Mestra Gerullo Concetta	46	insegnante		
Mestra Leopoldo	38	disoccupato	coniuge	
Mestra Fulvia Stella	10		figlia	

Residenza della famiglia (*) Tarcento (Udine) Via 1863

III) **Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale**

	Comune	Frazione
I	Cerneglio (cap) prov. Udine (V. pref. prof.	6 S. Daniele prov Udine
II	Moruzzo " " "	7 Travagnacco (cap) Prov. Udine
III	Martignacco " " "	8 Tricesimo " " "
IV	Colloredo " " "	9 Feletto Umberto " " "
V	Forgaria " " "	10 Buttrio " " "

La presente copia della scheda si riferisce alla sede di (*) Cerneglio (cap) prov. Udine

IV) **Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento (*)**

La sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Udine perchè non può prestare servizio a Tarcento di Tarcento (Udine) attualmente giurisdizione

Spedizione E.O. 12556 Sezione 3 3/1980 n. 1850/6

Maestra Carullo Consiglia fu Francesco coniugata	Bitonto (Bari) 15-5-899	(a) Versoglisno di Capacco (Gorizia) (b)

II) Stato di famiglia (*)

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	Età in anni	Professione od occupazione	Relazione di parentela con l'insegnante	In merito al famiglio d'origine indicare se la stessa risiede a carico dell'insegnante o perché
Maestra Carullo Consiglia	46	insegnante		
Maestro Leopoldo	24	studente	marito	
Maestra Federica Stella	4		figlia	

Residenza della famiglia (*) Capacco (Gorizia) Corso 162

III) Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale

	Comune	Frazione
I	Cervesello (cap) prov. Modena (VI) pot. prof.	6 S. Daniele prov Modena
II	Morazzo " " "	7 Bazzanacco (cap) Prov. Modena
III	Martignacco " " "	8 Buchinoro " " "
IV	Colombaia " " "	9 Felette Vendetta " " "
V	Fagagna " " "	10 Bedeno " " "

La presente copia della scheda si riferisce alla sede di (*) Cervesello (cap) prov. Modena

IV) Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento (*)

La sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Modena perché non può prestare servizio a Capacco (Gorizia) attualmente quiescente straniera.

584

L' INSEGNANTE

Maestra Carullo Consiglia

(1) Compilare tante schede uguali quanti sono i posti richiesti. — (2) I dati riferentisi all'insegnante saranno riportati a rettangoli in stampatello. — (a) Comune, frazione, via, piazza e numero civico. — (b) Indicare obbligatoriamente i motivi contenuti nella domanda.

Ministero P.I. 12356 Bollo da L. 3,500 Mod. 6 585016

Parte da compilarsi dal Direttore didattico				Parte riservata al Provveditorato agli Studi	
	anni	mesi	giorni	valutazione in punti	Osservazioni
I. Indicazioni circa il servizio magistrale prestato (1)					
a) come provvisorio o supplente e qualificato					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
b) come titolare di ruolo e qualificato (1)					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
Totale servizi prestati (1)					
II. Anzianità complessiva di ruolo (1)					
III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ e cioè da (1)					
IV. Motivi di famiglia					
a) ricostituzione della compagine familiare					
b) assistenza ai genitori vecchi od invalidi					
V. Condizioni di salute					
VI. Ritorno al paese d'origine					
VII Sinistrato di guerra					
VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione					
IX. Varie					
Totale punti					

Visto, li _____ *1945.*

L'ISPETTORE SCOLASTICO

IL DIRETTORE SCOLASTICO

2) buono — 9 (distinto)				
3) buono — 8 (buono)				
4) con qualifiche inferiori al buono				
Assieme				
b) come titolare di ruolo e qualificato (*)				
1) valente — 10 (ottimo)				
2) buono — 9 (distinto)				
3) buono — 8 (buono)				
4) con qualifiche inferiori al buono				
Assieme				
Totale servizi prestati (*)				
II. Anzianità complessiva di ruolo (*)				
III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ e cioè da (*)				

Visto, li _____ *1945.*

L'ISPETTORE SCOLASTICO — IL DIRETTORE SCOLASTICO

IV. Motivi di famiglia	
a) ricostituzione della compagine familiare	
b) assistenza ai genitori vecchi od invalidi	
V. Condizioni di salute	
VI. Ritorno al paese d'origine	
VII. Sinistrato di guerra	
VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione	
IX. Varie	
Totale punti assegnati	

Udine, _____ *1945.* **LA COMMISSIONE:**

(1) Indicare tutti i servizi indistintamente anche ritenuti la durata degli stessi in conformità a quanto richiesto dal modello. — (2) La durata totale dei servizi deve corrispondere all'anzianità posseduta dal richiedente. — (3) Al 30 novembre 1945 documenti dagli atti relativi all'inquadramento nel 1947. — (4) Oltre alla data di assegnazione alla sede attuale sarà indicata, in anni, mesi e giorni, la durata al 30 settembre 1945.

Direzione S.O. 12/6 Sezione 3.a/1940 n. 88507/6

PROVVEDITORATO AGLI STUDI - UDINE

Scheda da allegare alla domanda di trasferimento (*)

PARTE DA COMPILARSI DALL'INSEGNANTE

I) **Generalità, stato civile ed assegnazione**

Cognome, nome, paternità e stato civile	Luogo e data di nascita	Sede della quale è titolare (a) - alla - , assegnato provvis. (b)
Mestra Carullo Consiglia fu Francesco coniugata	Bitonto (Bari) 15-5-899	(a) Verpogliano di Vipacco (Gorizia) (b)

II) **Stato di famiglia** (*)

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	Età in anni	Professione od occupazione	Relazione di parentela con l'insegnante	Se membri di famiglia maggiori indicare se la stessa vive a carico dell'insegnante o meno
Mestra Carullo Consiglia	46	insegnante		
Mestra Leopoldo	39	disoccupato	marito	
Mestra Franca Stella	16		figlia	

Residenza della famiglia (*) Vipacco (Gorizia) via 182

III) **Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale**

	Comune	Frazione
I	Cavagnacco (cap) prov Udine	Feagna (cap) prov Udine
II	Ceresetto " " "	2) Pubrida " " "
III	Moruzzo " " "	3) Cavacenne " " "
IV	Martignacco " " "	4) Feletto Umberto " " "
V	Colugna " " "	10) Paderno " " "

La presente copia della scheda si riferisce alla sede di (*) Cavagnacco (cap) prov Udine

IV) **Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento** (*)

La sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Udine perché non può prestare servizio a Verpogliano ubicato a Vipacco (Gorizia) attualmente giurisdizione slovena

Declassificato a D.P.R. 15/6/1956 Bollettino n. 1256 Serie 3.a/1960

Mestra Cancello Consiglia fu Francesco coniugata	Bitonto (Bari) 15-5-899	(a) Verpogliano di Vipacco (Gorizia) (b)

II) Stato di famiglia (1)

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	Età (a anni)	Professione od occupazione	Relazione di parentela con l'insegnante	Situazione di famiglia (coniugato, vedovo, ecc.) indicare se la moglie vivente o nubile dell'insegnante è nubile
Mestra Cancello Consiglia	46	insegnante		
Mestra Leopoldo	38	disoccupato	marito	
Mestra Franca Stella	2		figlia	

Residenza della famiglia (1) Vipacco (Gorizia) Via 1862

III) Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale

	Comune	Frazione
I	Cavagnacco (cap) prov Udine (1) per prof.	6) Tricesimo (cap) prov Udine)
II	Cervello " " "	7) Talmassons " " "
III	Moruzzo " " "	8) Varmo " " "
IV	Martignacco " " "	9) Lestizza " " "
V	Colloredo " " "	10) Pavia " " "

La presente copia della scheda si riferisce alla sede di (1) Cavagnacco (cap) prov Udine

IV) Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento (1)

Per sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Udine perché non può prestare servizio a Verpogliano di Vipacco (Gorizia) attualmente giurisdizione slovena

583

L'INSEGNANTE

Mestra Cancello Consiglia

(1) Compilare tante schede quanti sono i posti richiesti. — (2) I dati riferentisi all'insegnante saranno riportati a stampatello in nero. — a) Comune, frazione, via, piazza e numero civico. — (1) Segnare l'indicazione della sede o riportata, tra parentesi, l'articolo di graduatoria. — (2) Indicare eventualmente i motivi contrari alla domanda.

Partenza E.O. Isse Sezioni 1 Anno 19 685016

Parte da compilarsi dal Direttore didattico				Parte riservata al Provveditorato agli Studi	
	anni	mesi	giorni	valutazione e punti	Osservazioni
I. Indicazioni circa il servizio magistrale prestato (1)					
a) come provvisorio o supplente e qualificato					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
b) come titolare di ruolo e qualificato (1)					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
Totale servizi prestati (1)					
II. Anzianità complessiva di ruolo (2)					
III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ e cioè da (3)					

Visto, li _____ *1945.*

L'ISPETTORE SCOLASTICO — IL DIRETTORE SCOLASTICO

IV. Motivi di famiglia

a) ricostituzione della compagine familiare . . . . .

b) assistenza ai genitori vecchi ed invalidi . . . . .

V. Condizioni di salute . . . . . .

VI. Ritorno al paese d'origine . . . . . .

VII. Sinistrato di guerra . . . . . .

VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione . . . . .

IX. Varie . . . . . .

a) come provvisorio e straordinario e qualificato				
1) valente — 10 (ottimo)				
2) buono — 9 (distinto)				
3) buono — 8 (buono)				
4) con qualifiche inferiori al buono				
Assieme				
b) come titolare di ruolo e qualificato (*)				
1) valente — 10 (ottimo)				
2) buono — 9 (distinto)				
3) buono — 8 (buono)				
4) con qualifiche inferiori al buono				
Assieme				
Totale servizi prestati (*)				
II. Anzianità complessiva di ruolo (*)				
III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ e cioè da (*)				

Visto, li _____ *1945.*

L'ISPETTORE SCOLASTICO

IL DIRETTORE SCOLASTICO

IV. Motivi di famiglia	
a) ricostituzione della compagine familiare	
b) assistenza ai genitori vecchi od invalidi	
V. Condizioni di salute	
VI. Ritorno al paese d'origine	
VII. Sinistrato di guerra	
VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione	
IX. Varie	
Totale punti assegnati	

Udine, _____ *1945.*

LA COMMISSIONE:

(1) Indicare tutti i servizi indistintamente valutandone la durata degli stessi in conformità a quanto richiesto dal modulo. — (2) La durata totale dei servizi deve corrispondere all'anzianità posseduta dal richiedente. — (3) Al 30 settembre 1945; documenta degli atti relativi all'impedimento del 1942. — (4) Ogni alla data di assegnazione alla sede attuale sarà indicata, in anni, mesi e giorni, la durata al 30 settembre 1945.

Partecipa D.D. 13/8/1945 Sezione 3.a/1945 n. 6950/39

PROVVEDITORATO AGLI STUDI - UDINE

Scheda da allegare alla domanda di trasferimento (1)

PARTE DA COMPILARSI DALL'INSEGNANTE

I) Generalità, stato civile ed assegnazione

Cognome, nome, paternità e stato civile	Luogo e data di nascita	Sede della quale è titolare (a) - alla ... - assegnato provvis. (b)
Mistra Camillo Compagna fu Francesco coniugato	Bitonto (Bari) 15.5-899	(a) Versegliano di Cividale (Gorizia) (b)

II) Stato di famiglia (1)

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	Età in anni	Professione od occupazione	Relazione di parentela con l'insegnante	Se trattasi di famiglia di origine indicare se la stessa risiede o meno dall'insegnante e perché
Mistra Camillo Compagna	46	insegnante		
Mistra Leopoldo	38	disoccupato	figlio	
Mistra Franca Nella	40			

Residenza della famiglia (1) Vipacco (Gorizia) via 147

III) Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale

	Comune	Frazione
I	Cividale (cap) (prov. Udine) VIII post pref	6) Sanguarzo (cap) (prov. Udine
II	Buttrio " " "	7) Faedis " " "
III	Cerneglons " " "	8) Premariacco " " "
IV	Manzano " " "	9) Orsaria " " "
V	Moimacco " " "	10) Prepotto " " "

La presente copia della scheda si riferisce alla sede di (1) Cividale (prov. Udine)

IV) Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento (1)

La sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Udine perché essa può fruire

Raccomandata R.O. n. 1256 sezione 3.a/1960
6/10/60

Cognome, nome, paternità e stato civile	Luogo e data di nascita	Residenza attuale e precedente (2)
Mistra Carullo Consiglia fu Francesco coniugata	Bitonto (Bari) 15-5-899	a) Versogliano di Vipacco (Gorizia) b)

II) Stato di famiglia (*)

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	età in anni	Relazione di parentela con l'impiegato	Se trattasi di coniuge o figlio indicare se la stessa risiede o meno con l'impiegato e perché
Mistra Carullo Consiglia	46	coniugata	
Mistra Leopoldo	38	disimpegnato	
Mistra Franca Nella	16	figlia	

Residenza della famiglia (*) Vipacco (Gorizia) 1° 6 1947

III) Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale

	Comune	Frazione
I	Prepotto (prov. Udine)	VIII post. pref. b) Cividale (cap.) prov. Udine
II	Savogna " " "	7) Faedis " " "
III	Cercivento " " "	8) S. Daniele " " "
IV	Moruzzo " " "	9) Tolmezzo " " "
V	Madrisio " " "	10) Pordenone " " "

La presente copia della scheda si riferisce alla sede di (*) Prepotto (prov. Udine)

IV) Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento (*)

La sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Udine perché non può prestare servizio a Vipacco (Gorizia) attualmente giurisdizione slovena

5602

L'INSEGNANTE

f.to Mistra Carullo Consiglia

(1) Compilare tante schede (anche più quanti sono i posti richiesti). — (2) I dati riferentisi all'insegnante saranno riportati a cura dell'Ufficio. — (3) Numero, frazione, via, piazza e numero civico. — (4) Segnare l'ordinazione della sede e riportare, tra parentesi, l'articolo di preferenza. — (5) Indicare chiaramente i motivi richiesti nella domanda.

Autorizz. B.C.O. 12356 Sezione I.V./1950 n. 6850/6

Parte da compilarsi dal Direttore didattico				Parte riservata al Provveditorato agli Studi	
	anni	mesi	giorni	valutazione in punti	Osservazioni
I. Indicazioni circa il servizio magistrale prestato (*)					
a) come provvisorio o supplente e qualificato					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
b) come titolare di ruolo e qualificato (*)					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
Totale servizi prestati (*)					
II. Anzianità complessiva di ruolo (*)					
III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ e cioè da (*)					

Visto, li _____ *1945.*

L'ISPETTORE SCOLASTICO — IL DIRETTORE SCOLASTICO

IV. Motivi di famiglia	
a) ricostituzione della compagine familiare	
b) assistenza ai genitori vecchi od invalidi	
V. Condizioni di salute	
VI. Ritorno al paese d'origine	
VII. Sinistrato di guerra	
VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione	
IX. Varie	
Totale punti assegnati	

Pubblicato a S.O. 12356 Bollettino Uff. 9/1945

I. Indicazioni di cui ai servizi indicati a

a) come provvisorio e supplente e qualificato

1) valente — 10 (ottimo) . . . . . .

2) buono — 9 (distinto) . . . . . .

3) buono — 8 (buono) . . . . . .

4) con qualifiche inferiori al buono . . . . .

Assieme . . . . . .

b) come titolare di ruolo e qualificato (*)

1) valente — 10 (ottimo) . . . . . .

2) buono — 9 (distinto) . . . . . .

3) buono — 8 (buono) . . . . . .

4) con qualifiche inferiori al buono . . . . .

Assieme . . . . . .

Totale servizi prestati (*)

II. Anzianità complessiva di ruolo (*) . . . . . .

III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ e cioè da (*)

Visto, li _____ *1945.*

L'ISPETTORE SCOLASTICO — IL DIRETTORE SCOLASTICO

IV. Motivi di famiglia

a) ricostituzione della compagine familiare . . . . . .

b) assistenza ai genitori vecchi od invalidi . . . . . .

V. Condizioni di salute . . . . . .

VI. Ritorno al paese d'origine . . . . . .

VII. Sinistrato di guerra . . . . . .

VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione . . . . . .

IX. Varie . . . . . .

Totale punti assegnati

Udine, _____ *1945.*

LA COMMISSIONE:

(1) Indicare tutti i servizi indistintamente anche quelli da darsi agli alunni in conformità a quanto richiesto dal modello. — (2) La durata totale dei servizi deve corrispondere all'anzianità posseduta dal richiedente. — (3) Al 30 settembre 1945. Eventuali dagli atti relativi all'inquadramento del 1942. — (4) Oltre alla data di assegnazione alla sede attuale sarà indicata, in anni, mesi e giorni, la durata al 30 settembre 1945.

Direzione D.D. 1ª Circolo Udine
Protocollo n. 19580

PROVVEDITORATO AGLI STUDI - UDINE

Scheda da allegare alla domanda di trasferimento (*)

PARTE DA COMPILARSI DALL'INSEGNANTE

I) **Generalità, stato civile ed assegnazione**

Cognome, nome, paternità e stato civile	Luogo e data di nascita	Sede della quale è titolare (a) / alla / assegnato provvis. (b)
Mistra Carullo Consiglia fu Francesco coniugata	Betonto (Bari) 15-5-899	(a) Vedoglano di Versacco (Gorizia) (b)

II) **Stato di famiglia** (*)

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	Età in anni	Professione od occupazione	Relazione di parentela con l'insegnante	Se trattasi di famiglia d'origine indicare se la stessa risiede o meno nella località dell'insegnante e perché
Mistra Carullo Consiglia	46	insegnante		
Mistra Leopoldo	38	disoccupato	marito	
Mistra Franca Stella	6		figlia	

Residenza della famiglia (*) Versacco (Gorizia) Via 182

III) **Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale**

	Comune			Frazione		
I	Feletto Umberto	(cap)	prov. Udine	5) Martignacco	(cap)	prov. Udine
II	Buttrio	"	" "	6) Colugna	"	" "
III	Tavagnacco	"	" "	7) Pagagna	"	" "
IV	Cussignacco	"	" "	8) S. Osvaldo	"	" "
V	Moruzzo	"	" "	9) Pavia di Udine	"	" "
				10)		

La presente copia della scheda si riferisce alla sede di (*) Feletto Umberto prov. Udine

IV) **Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento** (*)

La sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Udine perché non può produrre ricorso a Vedoglano di Versacco (Gorizia) attendendomi quivi

Ministero P.I. 1256 Sezione 3.3/1963 ed. 1965/66

I) Generalità, stato civile ed assegnazione

Cognome, nome, paternità e stato civile	Luogo e data di nascita	Sede della quale è titolare (a) / alla ... assegnato provvis. (b)
Mistra Carillo Consiglia fu Francesco coniugata	Betonto (Bari) 15-5-899	(a) Vedoglano di Vipacco (Gorizia) (b)

II) Stato di famiglia (*)

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	Età in anni	Professione od occupazione	Relazione di parentela con l'insegnante	Se trattasi di famiglia d'origine indicare se la stessa risiede o meno nel comune assegnato e perchè
Mistra Carillo Consiglia	46	insegnante		
Mistra Leopoldo	38	disoccupato	coniuge	
Mistra Franca Stella	4		figlia	

Residenza della famiglia (*) Vipacco (Gorizia) Via 162.

III) Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale

	Comune			Frazione		
I	Felettis Umberto	(cap)	prov. Udine	(3) pref. prov. (6)	Martignacco	(cap) prov. Udine
II	Briccherasco	"	" "	7)	Colugna	" " "
III	Buttrio	"	" "	8)	Faggiana	" " "
IV	Cerisetto	"	" "	9)	S. Daniele	" " "
V	Mereggio	"	" "	10)	Pantianicco	" " "

La presente copia della scheda si riferisce alla sede di (*) Felettis Umberto prov. Udine

IV) Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento (*)

La sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Udine perchè non può prestare servizio a Vedogliano di Vipacco (Gorizia) attualmente giurisdizione slovena.

L'INSEGNANTE 581

Mistra Carillo Consiglia

(1) Compilare tante schede uguali quanti sono i posti richiesti. — (2) I dati relativi all'insegnante saranno riportati a macchina od a stampatello in nero. — (3) Comune, frazione, via, piazza e numero civico. — (4) Riportare l'indicazione della sede e riferirsi, tra parentesi, l'ordine di preferenza. — (5) Indicare dettagliatamente i motivi addotti nella domanda.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3(b)(1) NND 9705

Parte da compilarsi dal Direttore didattico				Parte riservata al Provveditorato agli Studi	
	anni	mesi	giorni	valutazione in punti	*Osservazioni*
I. Indicazioni circa il servizio magistrale prestato (*)					
a) come provvisorio o supplente e qualificato					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
b) come titolare di ruolo e qualificato (*)					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
Totale servizi prestati (*)					
II. Anzianità complessiva di ruolo (*)					
III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ _____ e cioè da (*)					

Visto, lì _____ *1946.*

L'ISPETTORE SCOLASTICO — IL DIRETTORE SCOLASTICO

IV. Motivi di famiglia	
a) ricostituzione della compagine familiare	
b) assistenza ai genitori vecchi od invalidi	
V. Condizioni di salute	
VI. Ritorno al paese d'origine	
VII. Sinistrato di guerra	
VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione	
IX. Varie	
Totale punti assegnati	

Ministero P.I. - Ufficio Scolastico Prov. di Bologna
Prot. n. 1155/46

a) come provvisorio o supplente e qualificato

1) valente — 10 (ottimo)				
2) buono — 9 (distinto)				
3) buono — 8 (buono)				
4) con qualifiche inferiori al buono				
Assieme				
b) come titolare di ruolo e qualificato (1)				
1) valente — 10 (ottimo)				
2) buono — 9 (distinto)				
3) buono — 8 (buono)				
4) con qualifiche inferiori al buono				
Assieme				
Totale servizi prestati (*)				
II. Anzianità complessiva di ruolo (*)				
III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ _____ e cioè da (*)				

Visto, li _____ 1945.

L'ISPETTORE SCOLASTICO — IL DIRETTORE SCOLASTICO

IV. Motivi di famiglia	
a) ricostituzione della compagine familiare	
b) assistenza ai genitori vecchi od invalidi	
V. Condizioni di salute	
VI. Ritorno al paese d'origine	
VII. Sinistrato di guerra	
VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione	
IX. Varie	
Totale punti assegnati	

Udine, _____ 1945.

LA COMMISSIONE:

(1) Indicare tutti i servizi indistintamente suddividendo la durata degli stessi in conformità a quanto previsto dal modello. — (2) La durata totale dei servizi deve corrispondere all'anzianità posseduta dal richiedente. — (3) Al 30 settembre 1945 dovranno aggiungersi agli anni relativi all'insegnamento del 1945. — 4) Oltre alla data di assegnazione alla sede attuale sarà indicato, in anni, mesi e giorni, la durata al 30 settembre 1945.

Ministero P.I. - Direzione Generale Istruzione Elementare, Educazione Popolare e Servizi Speciali
Prot. n. 10582

PROVVEDITORATO AGLI STUDI - UDINE

Scheda da allegare alla domanda di trasferimento (*)

PARTE DA COMPILARSI DALL'INSEGNANTE

I) Generalità, stato civile ed assegnazione

Cognome, nome, paternità e stato civile	Luogo e data di nascita	Sede della quale è titolare (a) - alla - - assegnato provvis. (b)
Mistra Carullo Consiglia fu Francesco coniugata	Bitonto (Bari) 15. 5. 899	(a) Vipacco di Vipacco (Gorizia) (b)

II) Stato di famiglia (*)

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	Età in anni	Professione od occupazione	Relazione di parentela con l'insegnante	Se trattasi di famiglia di orfani indicare se la stessa risulti a carico dell'insegnante o meno
Mistra Carullo Consiglia	46	insegnante		
Mistra Leopoldo	28	dipendente	coniuge	
" Fabia Stella	4	fe	figlia	

Residenza della famiglia (*) Vipacco (Gorizia) Via 114

III) Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale

	Comune	Frazione
I	Paderno (cap) prov Udine X post pref.	6) Monrazzo (cap) prov Udine
II	Feletto Umberto " "	7) Martignacco " " "
III	Tricesimo (cap) " "	8) Colloredo " " "
IV	Tavagnacco " " "	9) Faugnacco " " "
V	Cerretto " " "	10 f. Daniele " " "

La presente copia della scheda si riferisce alla sede di (*) Paderno prov Udine

IV) Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento (*)

La sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Udine perchè non può prestare servizio a Vipacco (Gorizia) attualmente

Prefettura R.D. 1226 Sezione 3.a/1960 n. 85501/6

I) **Generalità, stato civile ed assegnazione**

Cognome, nome, paternità e stato civile	Luogo e data di nascita	Sede della quale è titolare (a) / alla - / assegnato provvis. (b)
Mishna Carullo Consiglia fu Francesco coniugata	Bitonto (Bari) 15. 5. 899	(a) Dopolavoro di Vipacco (Gorizia) (b)

II) **Stato di famiglia** (1)

Cognome e nome dei membri componenti la famiglia	Età in anni	Professione od occupazione	Relazione di parentela con l'insegnante	Se trattasi di famiglia di origine indicare se la stessa vuole o meno trasferirsi a parte
Mishna Carullo Consiglia	46	insegnante		
Mishna Leopoldo	38	dipendente	marito	
1, Franca Hella	4	fe	figlia	

Residenza della famiglia (1) Vipacco (Gorizia) c/o 1167

III) **Sedi richieste per trasferimento riportate in ordine preferenziale**

	Comune	Frazione
I	Padenno (cap) prov Udine	6) Moruzzo (cap) prov Udine
II	Tricesimo (cap) " "	7) Martignacco " " "
III	Buttrio (cap) " "	8) Colloredo " " "
IV	Cervignano " " "	9) Faugnacco " " "
V	Cerretto " " "	10) S. Daniele " " "

La presente copia della scheda si riferisce alla sede di (1) Padenno / prov Udine

IV) **Motivi per i quali viene chiesto il trasferimento** (1)

La sottoscritta chiede il trasferimento in provincia di Udine perchè unica figlia a. Vedovo padre di Vipacco (Gorizia) attualmente ogni giurisdizione slovena

580

L' INSEGNANTE

Mishna Carullo Consiglia

(1) Compilare tante schede quanti sono i posti richiesti. — (2) I dati riguardanti all'insegnante saranno riportati e sottolineati in rosso. — (3) Comune, frazione, via, piazza o numero civico. — (4) Ripetere i indicazioni della sede e riportare, fra parentesi, l'ordine di preferenza. — (5) Indicare chiaramente i motivi contenuti nella domanda.

Direzione E.D. 1956 Sezione 3.a/Uno n. 6350/6

Parte da compilarsi dal Direttore didattico				Parte riservata al Provveditorato agli Studi	
	anni	mesi	giorni	punteggio a posti	*Osservazioni*
I. Indicazioni circa il servizio magistrale prestato (*)					
a) come provvisorio o supplente e qualificato					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
b) come titolare di ruolo e qualificato (*)					
1) valente — 10 (ottimo)					
2) buono — 9 (distinto)					
3) buono — 8 (buono)					
4) con qualifiche inferiori al buono					
Assieme					
Totale servizi prestati (*)					
II. Anzianità complessiva di ruolo (*)					
III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ e cioè da (*)					

Visto, lì _____ *1945.*

L'ISPETTORE SCOLASTICO — IL DIRETTORE SCOLASTICO

IV. Motivi di famiglia	
a) ricostituzione della compagine familiare	
b) assistenza ai genitori vecchi od invalidi	
V. Condizioni di salute	
VI. Ritorno al paese d'origine	
VII. Sinistrato di guerra	
VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione	
IX. Varie	

declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND no. 785016

1) valente — 10 (ottimo)				
2) buono — 9 (distinto)				
3) buono — 8 (buono)				
4) con qualifiche inferiori al buono				
Assieme				
A) come titolare di ruolo e qualificato (*)				
1) valente — 10 (ottimo)				
2) buono — 9 (distinto)				
3) buono — 8 (buono)				
4) con qualifiche inferiori al buono				
Assieme				
Totale servizi prestati (*)				
II. Anzianità complessiva di ruolo (*)				
III. Permanenza del richiedente nella sede attuale dal _____ _____ e cioè da (*)				

Visto, li _____ *1945.*

L'ISPETTORE SCOLASTICO — IL DIRETTORE SCOLASTICO

IV. Motivi di famiglia	
a) ricostituzione della compagine familiare	
b) assistenza ai genitori vecchi od invalidi	
V. Condizioni di salute	
VI Ritorno al paese d'origine	
VII Sinistrato di guerra	
VIII. Partecipazione alla resistenza e liberazione	
IX. Varie	
Totale punti assegnati	

Udine, _____ *1945.* **LA COMMISSIONE:**

(1) Indicare tutti i servizi individualmente suddivisibile la durata degli stessi in conformità a quanto richiesto dal modulo. — (2) La durata totale dei servizi deve corrispondere all'anzianità complessiva del richiedente. — (3) Al 30 settembre 1945 compresi negli atti relativi all'insegnamento del 1945. — 4) Cioè alla data di assegnazione alla sede attuale sarà indicata, in anni, mesi e giorni, la durata al 30 settembre 1945.

Declassified E.O. 12356, Section 3.3(NND) No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SOVRINTENDENZA SCOLASTICA DI GORIZIA

RAPPORTO INFORMATIVO

sull'insegnante Miska Cariello Consiglia

titolare nella sede scolastica di Vipacco. Merpogliano

Data di assegnazione della sede attuale: dal 1. 10. 1941

Stato civile: coniugata

anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 10 mesi 4 giorni 2

grado e classe di stipendio: VIII - 2°

qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio

anno scol. 1940-41 : buono 8
1941-42 " 8
1942-43 " 8
1943-44 " 8
1944-45 " 8

Gorizia, 20 settembre 1945

Il Sovrintendente Scolastico
(G. De Vetta)

579

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

130/AMG/ED/1.6

Data 9 ottobre 1945

OGGETTO: Domanda di trasferimento.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Sottocommissione per l'Educazione)
APO 394
per il Ministero dell'Istruzione Pubblica
R O M A

1. L'insegnante elementare **MARINELLA ANTONIO** dipendente dalla Sovraintendenza Scolastica (Provveditorato agli Studi) di **COMISIA**, è titolare di una sede in cui per ragioni particolari a questa Regione ora non può svolgere alcuna attività.

2. Aderendo all'invito avuto da parte delle Autorità Scolastiche, l'insegnante presente - in conformità a quanto stabilito - domanda di trasferimento ad istituto in sede fuori della Venezia Giulia **Una sede della prov. di Venezia.**

3. In considerazione di molte circostanze il ritardo per la presentazione della domanda era stato prorogato da questo Ufficio all'8 Ottobre c.a.

4. Si trasmette la domanda dell'insegnante predetto con l'osservazione che nulla osta al suo accoglimento.

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

Nardella Antonio

R. PROVVEDITORATO AGLI STUDI GORIZIA
PROT. 665
DEL 6/9/45 A CAT. 3

All'Ill^mo
Sig. Sovraintendente Scolastico
Gorizia

Il sottoscritto, insegnante di ruolo nelle Scuole di Stato nel comune di Aidussina fin dal 193[illegible] e il 1942-943 comandato in Dalmazia, da dove fu costretto fuggire come un delinquente dopo 20 anni di onorato servizio al confine della Patria, prega la S.V. Ill^ma volerlo trasferire in un comune della prov. di Venezia.

Prega vivamente che la sua assegnazione avvenga in un comune, se non sede di scuola media che si trovi vicino ad una di tale scuola.

Se ciò desidera è perchè ha dei figli da educare. Se non allega un elenco delle sedi da lui desiderate è perchè è sprovvisto dello elenco delle sedi vacanti di detta provincia.

Fa inoltre presente alla S.V. Ill^ma che se ha la fortuna di vergare il presente foglio la deve alla sua temperata moderatezza avuta nel tenore della sua vita trascorsa fra croati e sloveni fin dal 1-1-1920.

Sicurissimo di quanto desidera ringrazia

Il sottoscritto, insegnante di ruolo nelle Scuole di Stato nel Comune di Stadussina fin dal 1937 e il 1942-943 comandato in Dalmazia, da dove fu costretto fuggire come un delinquente dopo 20 anni di onorato servizio al confine della Patria, prega la S.V. Ill.ma volerlo trasferire in un comune della prov. di Venezia.

Prega vivamente che la sua assegnazione avvenga in un Comune, se non sede di scuola media che si trovi vicino ad una tal scuola.

Se ciò desidera è perchè ha dei figli da educare. Se non allega un elenco delle sedi da lui desiderate è perchè è sprovvisto dello elenco delle sedi vacanti di detta provincia.

Fa inoltre presente alla S.V. Ill.ma che se ha la fortuna di vergare il presente foglio la deve alla sua temperata moderatezza avuta nel tenore della sua vita trascorsa fra croati e sloveni fin dal 1-1-1920.

Sicurissimo di quanto desidera, ringrazia anticipatamente

Palmanova, li 4-9-1945

L'Insegnante
Antonio Nardella

Borgo Udine 18 Palmanova ove trovasi sfollato fin dal novembre 1943

577

Da parte di quest'Ufficio nulla osta all'accoglimento della domanda.

John P. Simoni
JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer.

Trieste, 9 ottobre 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SOVRAINTENDENZA SCOLASTICA DI GORIZIA

RAPPORTO INFORMATIVO

sull'insegnante Vardella Antonio

titolare nella sede scolastica di Caporetto cap.

Data di assegnazione della sede attuale: dal 1. 10. 1937

Stato civile: coniugato

anzianità di servizio al 31 agosto 1945: anni 29...mesi..7...giorni..24.

grado e classe di stipendio: XI - 2°

qualifiche riportate nell'ultimo quinquennio

anno scol. 1940-41 ottimo
1941-42
1942-43
1943-44
1944-45

Gorizia, 20 settembre 1945

Il Sovrintendente Scolastico
(G. De Vetta)

0542